

## Enkele beschouwingen bij het Nieuwe Jaar over de verhoudingen in onze Visserij

Het ligt niet in onze bedoeling hier een min of meer volledig overzicht te geven van wat het jaar, dat thans achter ons ligt, aan wel en wee voor onze visserij heeft gebracht. Dergelijke opgave zou het bestek van deze beschouwingen te buiten gaan. En bovendien, anderen zullen dat doen, beter en uitvoeriger dan wij dat zouden kunnen. Verbond der Belg. Zeev. en Federatie zullen weldra hun jaarverslagen publiceren en uit deze documentatie zal dan wel weer blijken dat onze aanvoer is geslonken, dat onze haringselozonen nog armzaliger zijn geworden, dat de Noordzevisserij minder en minder rendert, dat onze uitvoer van zeevis op een deestruis laag peil is gevallen, enz. enz.

Nen, we gaan het daar niet over hebben, maar eenvoudig een paar vragen stellen; vragen die we hebben uitgesproken tussen een hele hoop andere, niet omdat ze eenvoudiger of minder belangrijk zijn, integendeel, maar wel omdat we die stille hoop koesteren dat althans op die bepaalde vragen in de loop van het jaar 1951 een min of meer bevredigend antwoord zal worden gegeven.

Er heerst in deze beroerde wereld een steeds onheilspellender wordend wantrouwen tussen de volken, een steeds verder wordend gemis aan begrip en vertrouwen, een latente liefdeloosheid waarvan we allen bij deze «geharnaste Kerstmis» de kille adem gevoeld hebben. En ondertussen is er ook een «koude oorlog» aan de gang in het kleine wereldje van onze visserij. Hij manifesteerde zich naar buiten toen het Verbond der Reders ontslag nam uit de Federatie. Sindsdien is er ruim een jaar verlopen en de atmosfeer is er, helaas, niet beter op geworden. Iedereen die een gezond oordeel en een koelbloedige kijk op de dingen heeft behoudt, betreurt deze tweespalt. Nooit immers was een stevig eenheidsfront in de visserij zelf en een loyale samenwerking tussen visserij, distributie en nijverheid dringender vereist dan nu. Nu we staan voor de bedreiging van een blind, onvoorwaardelijk doorvoeren van een geunifieerde markt met een huur-land waarvan de lagere kostprijs ons bedrijf kan kapotmaken nog voor het de kans heeft een doeltreffend gebaar van verweer te stellen.

### KAN MET DEZE INNERLIJKE TWIST EEN TWEEDRACHT IN ONS BEDRIJF WORDEN OPGERUIMD?

We antwoorden: misschien nog wel, als in de loop van 1951, zoals redelijkerwijze mag worden verwacht na de recente verklaring van Minister Segers op het Kustcongres van de C.V.P. te De Panne, een paritaire bedrijfsraad wordt opgericht, waarin, naast de vertegenwoordigers van de arbeiders van ons bedrijf alle takken van visserij, handel en visverwerkende nijverheid op blijklike wijze zullen vertegenwoordigd zijn en waarvan de leiding, buiten het bedrijf staande, objectief, onpartijdig en met gezag optredend, door

allen, afgezien van hun persoonlijke en andere rancunes, kan en moet worden aanvaard.

Een wens dus voor 1951: Minister Segers, gij die het goed meent met dit bedrijf, maak spoed met de oprichting van deze bedrijfsraad. Het ligt in Uw bereik dit te doen, want bijna alle vrije beroepsverenigingen in visserij, handel en industrie hebben reeds hun instemming betuigd en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven heeft de noodzaak ervan ingezien.

Deze wens weze door niemand verkeerd geïnterpreteerd. Het is niet onze bedoeling de bestaande private organisaties te blamieren. We weten dat het Verbond der Belgische Visserij en Federatie in zeer ondankbare omstandigheden elk op eigen gebied verdienstelijk werk verrichten. Ongetwijfeld zullen zij dit kunnen blijven doen, ook na de oprichting van de bedrijfsraad. Het is trouwens gewenst dat er naast de syndicaten en de paritaire bedrijfsraad organisaties blijven bestaan waarin in volle vrijheid, zonder inmenging van overheid of administratie, de zuiver patronale problemen kunnen worden besproken. Maar wij menen dat deze private organisaties niet staan boven bepaalde twisten en geschillen waarmede men de administratie het leven zuur maakt en de overheid belet een juiste kijk te krijgen op «de werkelijke noodwendigheden» van het bedrijf.

De bedrijfsraad dus in 1951.

### EN BENELUX?

Een tweede vraag: Moeten wij werkelijk geloven dat onze Overheid, die zich in het verlopen jaar met een ongewone, bijna verontrustende bezorgdheid over de problemen van dit bedrijf heeft gebogen — cfr. «plan» Malderez, «tweejaarsplan» van het Zeewezen, project tot heroprichting van een paritaire bedrijfsraad — de onvergeeflijke dwaasheid zou begaan binnen twaalf maanden onze markt «onvoorwaardelijk» open te zetten voor het surplus van een buurland dat de laatste tijd wel wat «lip-services» doet aan het idee van een wederzijdse uitwisseling van visserijproducten maar in werkelijkheid de Belgisch-Nederlandse vishandel steeds zal blijven zien als een verkeer in enkele richting? Van een buurland dat nu eenmaal aan lagere kostprijzen produceert en dit, ondanks alle optimistisch gebazel over «geleidelijke aanpassing» nog lang zal blijven doen, omdat het verschil in niveau een structureel verschil is, dat eerder groter dan kleiner dreigt te worden?

Wij kunnen dit niet aanmenen en antwoorden: Neen, in het jaar 1951 moet en zal het voor onze overheid duidelijk worden dat dergelijke onvoorwaardelijke prijsgeven van de maatregelen die onze productie van zeevis en garnaal tegen de Hollandse dumping beschermen niet te verantwoorden is, zolang geen ongeveer gelijke concurrentievoorwaarden bestaan.

(Zie vervolg blz. 2)

## Het Schandaal inzake Bouw van Belgische Vissersvaartuigen in het Buitenland

De dubbelzinnige rol van het Zeewezen - Zal de Minister zich laten beetnemen? - Waarom wil men één rederij ten koste van gans de visserij 34 miljoen schenken? - Een klare kijk op de toestand

Dat twee Oostendse bladen zo te velde trekken voor het toekennen van 34 miljoen krediet onder allerlei voorwendsels, heeft niemand verwonderd en in 't bijzonder niet zij die weten wat er achter de schermen gebeurt. Zij die echter het algemeen belang van onze visserij en de scheepsbouwbedrijfs voor ogen zien, hebben de verkochte pers op uitstekende wijze van antwoord gediend.

Verder in ons blad geven we het oordeel weer van een zeer onpartijdig mens, nl. Dries Claeys, secretaris van de Christelijke metaalbewerkers.

### De nieuwe bestuurster van Godtschalck

Het is nog vers in elks geheugen op welke voortreffelijke wijze Mevrouw Rombouts, oud-bestuurster van het Godtschalck tehuis gevierd werd. Toen hadden we de gelegenheid haar voorlopige plaatsvervangster te leren kennen, maar zoals het past in dergelijke omstandigheden, wachtten we ons haar als de definitieve toekomstige directrice aan te duiden, wetende hoe wisselvallig en hoe ondoelbaar de politiek soms is inzake benoemingen.

Thans vernemen we dat op voorstel van de beheerraad, Mevrouw Vandenbergh-Braem, met terugwerkende kracht op 1 December definitief tot directrice van ons tehuis voor zeelieden benoemd werd in vervanging van de afgetruide directrice Mevrouw Wed. Rombouts.

Mevrouw Vandenbergh, had reeds gedurende zes maanden als adjunct directrice dienst gedaan en sedert 1 September had zij ten titel van proef de leiding van dit prachtig instituut met zijn verheven doel, in handen.

Zeggen we terstond dat die proef een meesterstukje is geweest, en dat de beheerraad in deze jonge kracht een waardevolle opvolgster heeft gevonden van een directrice, die alle wel en wee van deze nieuwe instelling heeft meegemaakt.

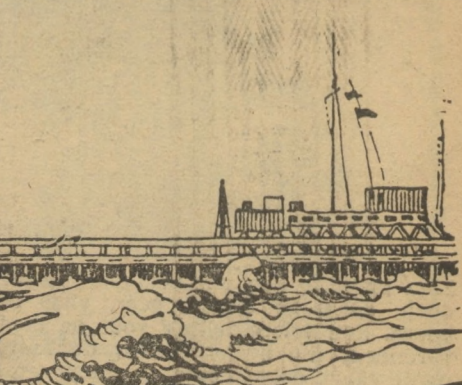
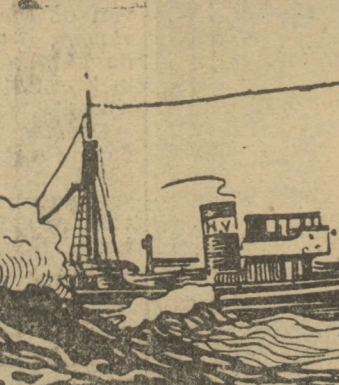
Men moet ten andere wel geduld hebben met zeelieden, die gewoon waren aan het werelds zeemansleven en thans die grote ree van uit hun paviljoen nog slechts kunnen gadeslaan.

### Hoogwater

1 M	5.25 17.44	16 D	6.25 18.49
2 D	6.22 18.46	17 W	7.25 19.57
3 W	7.25 19.53	18 D	8.25 21.12
4 D	8.32 21.09	19 V	9.38 22.17
5 V	9.40 22.09	20 Z	10.45 23.07
6 Z	10.39 23.09	21 M	11.36 23.46
7 M	11.32 23.57	22 M	— 12.03
8 M	— 12.22	23 D	0.19 12.38
9 D	0.47 13.12	24 W	0.55 13.10
10 W	1.37 13.59	25 D	1.31 13.45
11 D	2.27 14.47	26 V	2.07 14.19
12 V	3.07 15.31	27 Z	2.44 14.57
13 Z	4.04 16.17	28 Z	3.20 15.34
14 Z	4.45 17.00	29 M	4.02 16.15
15 M	5.30 17.50	30 D	4.46 17.03
		31 W	5.37 17.59

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich

## Het Nieuw



REDACTIE EN BEHEER  
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE  
P.C.R. 4198.87 TEL. 725.23  
Verant. uitg.: S. BOLLINNE, Vindictevel. 22.

Wetenschap - Nijverheid - Handel

PRIJS : 3 FR.

ABONNEMENTEN : 1 JAAR :  
BINNENLAND : 125 FR.  
6 MAAND. : 65 FR. — 3 MAAND. : 35 FR.  
HOLL. : 12 GULD. — BUITENL. : 200 FR.

## Na de inval van het Parket in de Vismijn van Oostende

De twee vishandelaars vrij - Waarom worden de viskeurders vastgehouden? - Heeft men hier te doen met wraak?

We hebben in ons vorig nummer gemeld hoe de twee Oostendse viskeurders en twee vishandelaars aangehouden werden door het parket te Brugge, welke ze op de oepelde en tenslotte de twee vishandelaars einde vorige week losliet. De twee viskeurders verschenen Vrijdag voor de raadskamer en werden, niettegenstaande

### Aan hen die ons blad niet meer ontvangen

Er zullen abonnees zijn die ons blad niet meer ontvangen omdat ze verwaarloosd hebben de post te betalen.

Elk jaar is dit het geval. Deze worden verzocht ons in te lichten, waarna we onmiddellijk de post zullen laten innen.

### WAT IS DE REDEN VAN DE AANHOUDING?

Omtrent de reden van de plotse inval van het parket, worden allerlei fabels de wereld ingezonden en ook verachtmakingen aan het adres van de aangehouden. De juiste toedracht schijnt te zijn, dat de viskeurders de vis eerste of tweede kwaliteit zouden klasseren naar gelang ze al of niet vis kregen van reders, aldus een misbruik in het leven roepend, welke niet mag geduld worden.

### DE WERKELIJKHEID

Al wie de plaatselijke vismijnen kent, weet dat de vissers en reders zeer breed, ja veel te breed zijn in het weggeven van vis, zodat de helft van Oostende kosteloos vis eet en ze links of rechts krijgt. Al het werkend personeel in de vismijn, zowel in dienst van de handelaars, als de reders of om het even wie, ja, sluis-knechten, bedienden en keurders, krijgen regelmatig een visje.

Het geven van dat visje is een burgerrecht geworden, welke zo maar niet door reglementen, noch door een parket of wie het ook zij moge, gemakkelijk zou uitgeroerd kunnen worden.

De vissers geven liever 500 fr. vis weg, dan 20 fr. te betalen voor een bewezen dienst.

Dat is een gewoonte, welke wet geworden is.

Het wil daarom niet zeggen dat al die werklieden, al die ambtenaars, minder ernstig of eerlijk hun dienst doen.

Ook de keurders kregen hun vis en waar een visje schotje was in een ben, werd het gewoonlijk weggeven.

Was het niet aan de keurders, 't was aan anderen.

Niemand ziet daarin kwade bedoelingen.

Dat er altijd reders of mensen zijn, die geen vis geven, is ook waar.

Dat zij voor die reden minder juist behandeld worden, is onwaar.

### IS ER WRAAK?

Thans wordt beweerd, dat de keurders vis van bepaalde reders als tweede kwaliteit zouden geklasseerd hebben, waar het eerste kwaliteit was en omgekeerd, omdat ze juist van die reders geen vis zouden krijgen.

Groter dwaasheid kan niet verteld of beweerd worden, daar bij 'elke keuring waarin een rede ten onrechte zijn vis tweede kwaliteit ziet vermelden, hij onmiddellijk beroep kan doen op art. 457 van het vismijnreglement dat vermeldt, dat de rede of handelaar, zo hij het niet eens is met de keuring onmiddellijk tot een tegenkeuring mag doen overgaan. Bij eventueel niet akkoord gaan, mogen partijen een derde keurder aanwijzen, wiens uitspraak als afdoende zal dienen aangenomen te worden.

Moest er hier dus werkelijk door de betrokken keurders een onregelmatigheid zijn begaan, dan kon de benadeelde beroep doen op het reglement, wat tot op heden nooit iemand heeft gedaan.

Er is meer!

Onze ondervinding heeft geleerd dat het bijna altijd dezelfde zijn, welke tweede klasse vis op de markt brengen, met de opmerkingen er aan verbonden, wanneer ze als tweede kwaliteitsvis gecatalogiseerd wordt.

Het is voor die reden, dat we niet goed begrijpen kunnen waarheen het parket met die zaak wil.

Het noteren van vis als tweede kwaliteit heeft zelf geen zin, vermits alle handelaars vis keuren, zien van welke kwaliteit het is bij de verkoop en zelfs niet nodig te weten hebben, dat die vis als tweede kwaliteitsvis werd gekennmerkt.

Het is zelfs zo waar dat, zodra die vis verkocht is, de handelaars het briefje waarbij die vis als 2e kwaliteit bestemd werd, onmiddellijk doen verdwijnen. Want vis is eetbaar of ze is het niet.

Om haar toe te laten deze modernisering van haar vloot door te drijven verzoekt deze rederij om een krediet ter waarde van 70 % van de bouwrijp van de drie vaartuigen, t.l.z. ongeveer 34.000.000 fr. terugbetaalbaar over 10 j.

De drie schepen die worden vervangen zouden in Engeland worden verkocht voor 16.100.000 fr. De opbrengst van de verkoop zou aangewend worden in de eerste plaats voor de terugbetaling van de kredieten die door de N.M.K.N. voor de aankoop van de 3 vaartuigen werden toegestaan en het overschot voor de financiering van de constructie van de drie schepen.

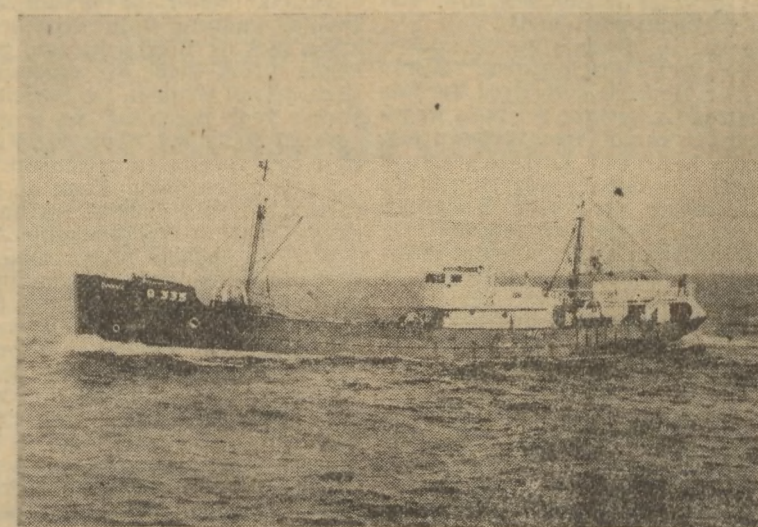
(Zie vervolg blz. 4)

### De Wijziging van de Wet op Vozor

Plaatsgebrek belet ons dit artikel deze week weer te geven.

Het zal voor volgende week zijn.

## Een fiere "CHARVIC" maakte een geslaagde proefreis



De O.335 «Charvic» heeft zijn plaatsje ingenomen in de rij van de Belgische visserijeenheden. Op papier is het een eenvoudig nummer naast zovele andere, en nummer met een naam. Maar in werkelijkheid is het iets meer. Een schitterende eenheid, een waardige vaandradrager van de roem en faam van onze Belgische visserijvloot.

We hebben het tijdens de proefvaart ondervonden: een schip is niet een metaalmassa, comfortabel ingericht, een handig te manoeuvreren productiewaapen. Neen, het is veel meer. Ja, het heeft iets onstoffelijks. De bemanning en zij, die ermee op vaart gaan, kunnen het aanvoelen bij het stampen, het onrustig rollen, het zachte gedreun van de motor, het fierschijnd door de golven. Menig visser heeft zijn schip gekoesterd als een dierbaar wezen, als een brok van zichzelf. In stil weder licht men met de lachende, spelende golven en spreekt men gemoedelijk de naam van het schip. Bij zware zee moedigt men het aan en bij storm voelt men zich één, één in de strijd, één in de nood, één ook soms... in de dood.

De «Charvic» is niet een nummer maar een persoonlijkheid omdat er in gans de visserij maar één «Charvic» is, zoals er maar één «Montreal» is, één «Breghele», één «Van Dyck». Het is onze innige wens, dat de «Charvic» en de bemanning een ploeg zouden vormen, die rijke vangsten binnenbrengt, verzorgde vangsten, en alle stormen zou doorstaan, zodat de rederij Chantiers en Armement Seghers langs jaren met fierheid op het werk van deze nieuwe eenheid en haar bemanning zal kunnen wijzen.

### ALGEMENE TEVRIDENHEID

De proefvaart, welke doorging op Donderdag 21 December, bracht talrijke personaliteiten aan boord van deze nieuwe eenheid. Onder de aanwezigen konden we opmerken: dhr. Malderez, secretaris-generaal bij het Ministerie van Verkeerswezen; dhr. Poppe, bestuurssecretaris aan hetzelfde departement; dhr. Kimmel, chef monteur der Motorenfabriek M.W. M. Benz; dhr. Goetghebeur, agent der zeevaartpolitie; dhr. Sansen, vertegenw. van de N.W.M. Benz en dhr. Rogier, hoofdinspecteur; dhr. Allyn, bestuurder

van de Firma Allyn; kapitein Pierloot; dhr. Geysen, eigenaar van de firma ENIMA; dhr. Vrobes, directeur generaal bij het Bestuur der Spoorwegen en de HH. Ch. en V. Seghers, bestuurders van de Chantiers en Armement Seghers.

Op de reis werden alle instrumenten aan een volmaakte test onderworpen.

(Zie vervolg blz. 2)

## De Kredieten voor Zeewezen in 1950

Onze lezers zullen wellicht niet in de gelegenheid zijn geweest, te weten welk bedrag aan uitgaven is voorzien voor het departement van verkeerswezen voor het jaar 1951. De uitgaven zullen in totaal 44 miljard 172 miljoen frank bedragen.

Daarin zijn voor het Zeewezen voorzien:

600.000 fr. voor de weekkundige dienst in de Noord Atlantische Oceaan;  
51.000 fr. voor de gemeenschappelijke kas voor Koopvaardij;  
500.000 fr. voor de Gem. Kas voor Zeevisserij;  
6.964.000 fr. voor de Belgische Zeevaartvereniging;  
13 miljoen fr. voor de Voorzorgskas voor hulp aan Belgische Zeelieden;  
400.000 fr. voor het Zeewetenschappelijk instituut;  
250.000 fr. voor de Propaganda commissie voor Visverbruik;  
500.000 fr. voor Zeevaartpropaganda;  
10 miljoen fr. om de kosteloosheid van de doortocht in de Schelde te verzekeren;  
150.000 fr. voor het Zeemanshuis te New York.  
Als uitzonderlijke bijdrage de nutteloze uitgave van 100.000 fr. voor het oprichten van een Standbeeld voor de Zeelieden;  
1.500.000 fr. als toelage voor het Kon. Werk van de Ibis;  
2 miljoen fr. voor de visserisscholen;  
122.000 fr. als studiebeurs voor de leerlingen van de Zeevaartschool.

## De Visleveringen aan Openbare Besturen Klachten van Vishandelaars

Wie verplicht de bedienden bevroren vis te eten?

Door verschillende vishandelaars wordt onze aandacht gevestigd op het feit, dat er in zekere Openbare Besturen van Brussel door de grote bonzen verplichtingen zouden opgelegd worden aan de kantienen van bepaalde ministeries om nog alleen bevroren visfilets te bestellen en verse vis bestellingen uit te schakelen, niettegenstaande de meeste personeelsleden tevreden waren en liever verse vis toebedeeld krijgen.

Dit zou om, het geval zijn voor de dienst der postchecks, voor de mess der postbedienden, het ministerie van Economische Zaken, de Mess van de «Banque de Paris».

Gemeld wordt dat de prijzen van die verse vis nooit meer dan 25 fr. per kg bedroegen, dat deze vis gereinigd is en dat de leveringen varieerden tussen kabeljauw, rogvlugels, tongen, pladijs, klipvisfilets, enz.

Er wordt zelfs beweerd dat in 't algemeen de prijs van de verse vis, onder deze lag van de bevroren vis en wij hebben er ons persoonlijk van overtuigd, dat de vis in kwestie levend vers is. Dat handelsfirma's, welke vis zij ook verkopen, vers of bevroren, trachten zaken te doen, kan niemand hen euvel duiden, maar wij en thans ook de handelaars, stellen vast dat in bepaalde ministeries en Openbare Diensten, grote chefs zich lenen tot het opleggen van verplichtingen aan de kantienen van de Openbare Diensten.

Wij zouden het op prijs stellen dat onze volksvertegenwoordigers van de kust aan dergelijke dwang en einde zouden doen stellen en dat ze aan de Ministers van betrokken departementen uitleg vragen omtrent de ongeoorloofde

handelwijze van zekere Hoge ambtenaars, welke hun rol te buiten gaan. De diensten moeten vrij blijven in hun keuze en de Hogere ambtenaars hebben het recht niet te doen, wat hier is geschied.

### EN WAT GEWORDT ER VAN DE PROPAGANDA?

De vishandelaars vragen zich terecht af waarom de propaganda commissie nog durft aankloppen om gelden voor de propaganda te vragen als het maar is om bepaalde zaken te dienen.

Te dezer gelegenheid wijst men er ons op dat de propaganda commissie voor vis ook in het voedingszalen een propaganda heeft ingericht voor vis in samenwerking met het leger, maar dat deze propaganda, uitsluitend heeft gediend om bevroren vis aan de mensen en uitgenodigden bekend te maken.

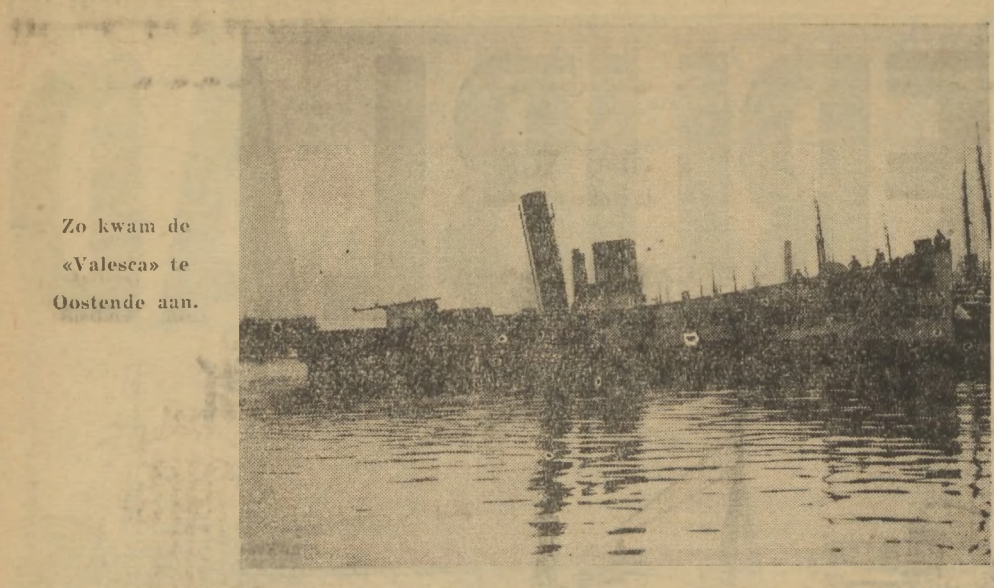
Men aanziet ons zelfs als zeer naïeve mensen, door ons daaraan te hebben laten beethemen en dat in die omstandigheden het weinig interessant zou zijn de propaganda commissie te steunen, daar de doelzichten op een bedekte manier nagestreeft, van dien aard zijn, dat ze ten dienste staat van een bepaalde firma in plaats van het algemeen belang.

Wij kunnen hieron slechts antwoorden, dat de beheerraad van de propaganda commissie slechts eens in de zes maanden wordt bijengeroepen en dat er aan die mensen wel telkens schone plannen worden voorgeschoten, maar dat het steeds daarbij blijft en voor de rest alleen de huishoudelijke afdeling werk verricht.

Al de rest blijft woordenkramerij.



## De "CHARVIC" maakte een geslaagde proefreis



Zo kwam de «Valesca» te Oostende aan.

Men bereikte een snelheid van 10 mijl, doch, de sleep bracht geen visje aan boord. Een teleurstelling voor de mede-vaarders, die evenwel door de aangename vaart, de gezellige ontvangst en de leerrijke omgang aan boord deze tegen-slag gemakkelijk te boven kwamen.

## PRACHTIGE VISRUIEMEN

De «CHARVIC» heeft een tonnage van 197 Ton bruto en 60 Ton netto. Ze meet 33,5 m. tussen de loodlijnen bij een breedte van 6,35 m. en een holte van 4,08 m.

De voortstuwingmotor is een omstuurbare M.W.M. Benz 6 Cylinder 450 B PK bij 340 t/m en direct gekoppeld aan de schroefas, met een bronzen schroef, merk «ZEISE» van 1,80 m. diameter.

Geheel het schip, alsook alle ijzerwerk en bovenbouw is, ter bestrijding van de zo snel optredende roest, volledig gezandstraald en gemetalliseerd. De algemene indeling onder dek is klassiek, nml. van voor naar achter: nettenmagazijn, visruim, machinekamer en logist.

Het visruim is, evenals op de andere schepen van de Rederij Seghers, volgens de modernste methode geïsoleerd. De isolerende bekleding bestaat uit twee we-geringen in hout van 1" met tussenin een met bitumine bestreken kurklaag van 8 cm. dikte. Op de laatste wegering is de aluminium plaat (zeewater bestendig light alloy) van 1,5 mm. aangebracht. De houten schotten welke het visruim langs beide zijden in 8 bakken verdelen, zijn eveneens met dezelfde platen bekleed.

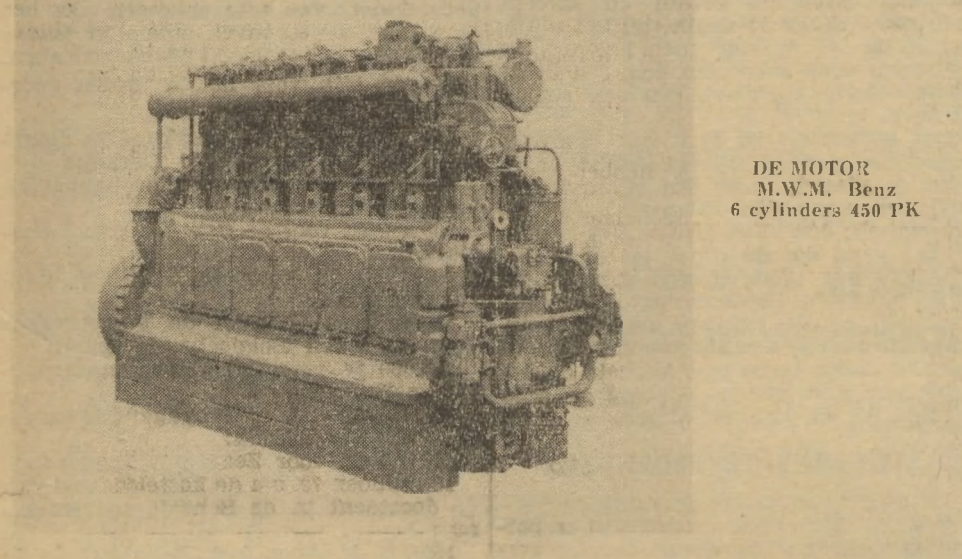
Deze bekleding biedt een aantrekkelijke aanblik en men bekomt een isolatiever-mogen welke van ver superieur is aan de gewone houten visruimen, met als di-rect gevolg: minder smeltverlies van het koelijs, betere visbewaring, minder lis-verbruik, gemakkelijker reiniging en bij-gevolg hygiënischer, wat van de houten visruimen met scheuren en spleten niet kan gezegd worden.

Verder heeft het aluminium ruim nooit geschilderd te worden, wat zeker een ge-voelige besparing van tijd en geld bete-kenkt.

## KIJKJE IN DE MACHINEKAMER

Volgt de machinekamer, welke langs een gemakkelijke trap in aluminium toe-gankelijk is, met langs weerszijden 2 mazouttanks, totale inhoud 50.000 L., waartegen de aanzetluchtflessen zijn vastgemaakt, en langs B.B. zijde de zoet-watertank met druktank van 4.500 L.

De WINSLOW oliefilter en conditioner, voor het doorlopend filtreren van de smeerolie, de WINSLOW fuelfilter voor het filtreren van de mazout en de olie-vergaarbak. Langs S.B. zijde volgen op de mazouttanks de smeerolettanks 1.200 L., de werkbank, en ruime kasten, met daarnaast een afgesloten stookplaats



DE MOTOR  
M.W.M. Benz  
6 cylinders 450 PK

## Enkele beschouwingen bij het Nieuwe Jaar

(Vervolg van blz. 1)

Dat, zoals door de secretaris van de Federatie nog kort geleden, met instem-ming en goedkeuring van het hele be-drijf, zowel buiten als binnen de Fede-ratie, in het weekblad van de Hollandse visserij werd geschreven: onze overheid op 1 Januari 1952 de inventaris zal op-maken van de resultaten die op dat ogenblik zullen bereikt zijn (op het ge-bied van het verlagen van de Belgische kostprijzen) en de perspectieven zal na-gaan van de vissersvloot in de twee landen, zich zal vergewissen of de groot-handel en de visverwerkende nijverheid over een behoorlijk statuut beschikken, zal nagaan wat de concrete gevolgen zijn geweest voor onze export van vis van de emmakering der handelspolitiek van de Beneluxpartners en dan aan de hand van deze gegevens zal beslissen of onze markt al dan niet totaal kan wor-den opengesteld.

Minister Segers, daarin uitstekend voorgelicht door een uitstekend cabinet-chef, heeft bij meer dan één gelegenheid getoond dat hij hart heeft voor onze visserij. Ook aanzien wij hem voor een man die karakter genoeg heeft om te erkennen dat hij zich vergist heeft en om deze vergissing te herstellen.

En dat men niet kome andraven met het argument dat wat te Oostende besteld werd onherroepelijk is. Te Luxemburg werden voor onze landbouw gevaarlijke concessies gedaan. Onze landbouw kwam in beroering en zie, enkele dagen gele-den werd het protocol van Luxemburg in Den Haag totaal herzien. Zo zal het onvermijdelijk ook voor ons bedrijf moe-ten gaan.

Bovendien, naarmate het ogenblik van de zgn. «Union plus parfaite» na-dert, zijn er nog andere dragers van po-litieke of economische verantwoordelijk-held die zich te eifder ere ernstig over het hele Benelux-avontuur gaan bezin-nen (cfr. titel van de «beslissende» conferentie van verleden maand). Wij hopen dat ook onze visserij van deze bezinning zal profiteren.

met kolenbunker en verwarmingsketel, welke alle verblijven verwarmt, met een systeem convecteurs met circulatiepomp, welke reeds op de «YARMOUTH» voldoe-nig schonk.

In het midden, tegen het voorschot, is het schakelbord van de boordverlichting met er onder de accu's welke hun voe-ding ontvangen van 3 compacte en spa-risachtige uitgevoerde Scintilla dynamo's, spanning 24 V., vermogen 1260 W. ieder.

Twee dezer zijn opgesteld onder de tunnel en worden aangedreven door de schroefas door middel van V-riemen. Een derde wordt gedreven door de G.M. Die-sel van 120 PK bij 1600 t/m, voorzien van een reductie 4 : 1 voor de aandrijving van de trawlinch, compressor en water-pomp.

## LOGIST, STUURHUIS EN INSTRUMENTEN... O. K.

Het modern uitgevoerde logist is ge-bouwd in teak met bekleding in glad en afwasbaar materiaal en voorzien van 10 koolen, waarvan 2 in afzonderlijke ka-mers, met de nodige kassen, banken en ruime tafels, welke een modern en prac-tisch geheel vormen. De bovenbouw, met kamer voor machinist en schipper, uit-gevoerd zoals het groot logist, en voor-zien van lavabo en stromend water.

Na de machinekamer komt de grote, mo-dern ingerichte keuken, en na de door-gang de stuur-machinekamer.

W.C. en lavabo met stromend water voor de bemanning. Boven op dek de reddingboot voor 16 personen. Stuurhuis, kaartkamer en buitenbrug zijn ge-bouwd in light alloy aluminium voor het verminderen van de bovenlast, waardoor het schip veel vaster op het water ligt. Dit alles is met kurk geïsoleerd en prak-tisch gemeubeld en bekleed. In het stuur-huis hebben we een hydraulische stuur-machine met elektrische roerstandaan-wijzer, overhead kompas, toerenteller en telegraaf. Verder zijn er de nodige navi-gatieoestellen geplaatst zoals: radio, richtingzoeker en dieptemeter, alsook vlaggenkast, kaartenrek en een ruime kaarten tafel, volledige de inrichting, welke onder alle opzichten als geslaagd mag genoemd worden, zowel van uit-zicht als van inrichting.

Als we deze nieuwe aanwinst bekijken, zijn we veraf van de onogelijke «VA-LESCA», welke vorig jaar voor een ver-bouwing toekwam, en al met al is de Oostende vloot weer een eenheid rijker, welke overal voor de degelijke en mooie afwerking mag gezien worden. In een re-dertijd heeft de Firma Seghers bewe-zen wat Belgische scheepswerven kun-nen presteren. Daarmee, tot slot, onze ge-lukwensen aan de eigenaars met hun nieuwe prestatie en hun nieuwe eenheid en aan de «Charvic» en bemanning, ...be-houden vaart en rijke vangst! Hr

## Het schandaal inzake de bouw van Belgische vissersvaartuigen in het Buitenland

In dit verband kan worden opgemerkt dat op dit ogenblik de kredietverrichtin-gen in kwestie in hoofdsom belopen : 14.384.900 fr.

Deze rederij geeft toe dat de capaci-teit van de schepen waarvan de con-structie wordt beoogd, in grote mate deze van de schepen die zullen worden ver-vangen overtreft, een vergelijking van de karakteristieken van de vaartuigen in kwestie wijst dit trouwens onmiddellijk uit.

Daartegenover laat deze rederij gelden dat de meerprijs die door deze mo-dernisering van haar vloot zal worden verzevenlijkt nog niet zal volstaan om te voldoen aan de behoeften van haar zus-termaatschappij die zoals men weet be-voren vis bereidt en verdeelt in ons land.

## De besprekingen

Hoe halstarrig het Zeewezen volhardde in zijn comédie, zullen onze lezers kun-nen vaststellen uit de verdere uiteenzet-ting van die ambtenaars, welke luidde als volgt:

M. DE VOS deelt mede dat sinds het opstellen van deze uiteenzetting nog ver-dere inlichtingen omtrent deze krediet-aanvraag zijn binnengekomen. Hij ver-zoekt de H. SIAENS er mededeling van te geven.

M. SIAENS zet uiteen dat, zoals ge-meld, offerten, gevraagd werden aan twee Belgische werven: Boel en Bellard-Crighton. De werf Boel deelde mede dat voor de afwezigheid van de directeur VAN DYCK, ze voor het ogenblik niet in staat is een oprijsgave te verstrekken.

Bellard-Crighton deed een offerte voor de drie schepen à 16.969.000 fr. per schip (te vergelijken met 16.012.500 fr. voor de Engelse offerte). Deze rederij, aan de hand van deze offerte doet opmerken dat in de Belgische prijs, in tegenstelling met de Engelse, noch radio, noch radar, noch echosounder inbegrepen zijn. Deze diensten geschat op 200.000 fr. zodat het prijsverschil per schip 1.150.000 fr. meer bedraagt bij constructie in België. Bo-vendien is de Belgische prijs geen vaste prijs, maar onderhevig aan prijsverschillen voortvloeiend uit de aanpas-sing van wedden. Wat de leveringsan-nen betreft, zijn deze voor de Engelse werf respectievelijk 7-8 en 9 maanden, voor Bellard, Crighton 13-15 en 17 maan-den, voor Holmes-machines, 11-13 en 15 maanden met Duitse machines. De rederij in kwestie doet tevens uitschijnen het voordeel dat in huidige omstandighe-den verbonden is aan een vaste prijs.

De ondervinding heeft geleerd dat aan het systeem van een contract met herzie-ningsformules grote gevaren verbonden zijn. De rederij vreest dan ook dat de trellers waarvan thans de bouw wordt onder ogen genomen niet 1.150.000 fr. duurder zullen kosten in België dan in Engeland, maar dat uiteindelijk het ver-schil 3 à 3.500.000 fr. zal belopen.

(Nota der Red.: Ze stonden reeds in bouw voor de prijsvraag doorging aan Belg. werven).

M. SEGHERS, vooraleer de discussie aan te vatten omtrent het probleem van de bouw in de vreemde, wenst vooraf het vraagstuk te stellen van het principe zelf van de bouw van deze eenheden. Hij stelt de vraag of het Technisch Comité van oordeel is dat het wel gewenst is zulke grote schepen aan te kopen of te bouwen in vervanging van kleinere een-heden. Hij zelf is van oordeel dat in de Belgische visserij op het huidige oge-blik genoeg grote Island-trailers be-staan. Bij uitbreiding van deze catego-rie loopt de middenslagvisserij gevaar volledig lamegelegd te worden, waardoor de kredieten aan de middenslagvisserij toegestaan in het gedrang zullen komen.

M. DE VOS, wenst het probleem da-door deze kredietaanvraag gesteld is in zijn geheel te beschouwen, en wel in het kader van de vrijmaking van de vis-handel in BENELUX en in het kader van het probleem der sanering van handel er-productie.

De voornaamste promotors van deze rederij hebben er zich na de oorlog op toegelegd in een zustermaatschappij tot een industrialisatie van het visserijbe-drijf over te gaan.

Deze industrialisatie betekent voor een deel van de visserij de redding, vermits een gehele vloot deze afdeling moet voe-den.

(Nota der Red.: Het Zeewezen is zeer naïef als het denkt dat aldus deze vis-serij wordt gered).

De concurrentie in het kader Benelux dwingt er onze visserij toe over snelle, moderne schepen te beschikken en alles in het werk te stellen om de kostprijzen te drukken. Daarom wordt tot bereiding van vismeel aan boord overgegaan, zo als trouwens reeds in Engeland wordt gedaan, om door de supplementaire

## HUIS

Raph. Huysseune

Import - Export

Vis - Garnaal

- Specialiteit gepelde garnaal -

H.R.O. 215 —

bureel : 84006  
Telefoon : magazijn : 84141  
(29) mijn : 84142

## Visplaatsen van bepaalde vissoorten

Door de Zeevisserijdirectie (Zuidst., 18) worden studien en statistieken op-gemaakt, waaruit de Reders en Vissers zeer nuttige gegevens kunnen putten omtrent de tijd en de plaatsen, waar be-paalde vissoorten zich ophouden in de Noordzee.

Gezien deze bijzonderheden de Reders en Vissers bijzonder aanbelangen, wor-den deze laatsteën aangeraden te komen kennis nemen van deze voor hun bedrijf hoogst belangrijke inlichtingen.

De Adviseur: O. Stradiot.

winst daaruit getrokken tot een rende-rende exploitatie te komen voor het ge-heel van een reis.

De vraag van het uitschakelen van te hevige prijsverschillen in de vismij-nen stelt zich. Een poging tot regeling van de aanvoer wordt thans onderne-men door de leider van de visserijdienst te Oostende. Van dit initiatief dient het beste verwacht, op voorwaarde dat bij elkeen de nodige goede wil aanwezig is. Dit initiatief wordt met de meeste aan-dacht gevolgd. Indien wordt vastgesteld dat deze goede wil ontbreekt dan zullen daaruit de nodige conclusies getrokken worden en maatregelen genomen om op een andere wijze tot regeling te komen.

(Nota der Red.: Eens te meer boeren-bedrog, waarvan niets te verwachten is).

Zonder in details te willen treden om-trent het programma van sanering van de visserijindustrie, wenst de Heer DE VOS de stemming te geven waarin deze sanering geschiedt, en in het bijzonder te wijzen op de huidige kredietaanvraag in het kader van deze sanering gezien. De industrialisatie van het visserijbedrijf en de verdere modernisatie van de vloot zijn in de huidige moeilijke omstandig-heden een noodzaak voor onze vloot er-dienen aangemoedigd. De Heer DE VOS hoopt dat nog andere hetzelfde zullen doen.

(Nota der Red.: Verstaat het Zeewezen door sanering misschien gans de midden-slag- en kustvisserij op te offeren, om plezier te kunnen aan de man, die pocht dat weldra allen aan zijn wil zullen onderworpen worden).

Men kan aanvoeren dat door het feit dat tot dusver het initiatief voor deze industrialisatie slechts van een beperkte zijde kwam, het gevaar bestaat dat de prijzen naar beneden worden gedrukt. Het bestuur van het Zeewezen volgt echter aandachtig de evolutie en houdt een waakzaam oog in het zelf. Vastgesteld wordt dat sinds de Frigorifères du Li-toral werkt de prijzen niet werden ge-drukt.

(Nota der Red.: Deze aandacht is zo groot dat, ware Minister Segers er niet geweest, het Zeewezen de visserij reeds begraven had door haar te onderwerpen aan een consortium, zo heerlijk door het Zeewezen beschermd).

Ten slotte zij er nog de nadruk op ge-legd dat wij inzake de verre visserij en inzake de industrialisatie van het visse-rijbedrijf een voorgrond hebben op Hol-land.

Wij dienen alles in het werk te stellen om deze voorsprong te behouden.

M. DE VOS is van mening dat de af-zet van quick-frozen ijskasten ook in streken waar nooit zeevis wordt genut nuttig is. Aldus wordt wellicht de weg ge-opend voor de afzet van verse vis. De mogelijkheid bestaat indertijd dat een-maal dat de winkels bestaan voor afzet van quick-frozen vis en eenmaal dat de gewoonte door de bevolking van een streek die thans geen vis eet, is aange-nomen regelmatig vis te verbruiken, de verse vis in die streek een betere kans zal maken.

(Nota der Red.: Ondertussen is de vis-serij reeds begraven).

M. VANDER BEEK, wijst tevens op het belang voor de visuitvoer buiten Be-lgië, ondermeer naar Congo en de U.S.A.

M. DE VOS besluit dat het principe zelf van de industrialisatie rood is. De mogelijkheid bij deze kredietaanvraag ligt eerder in de bouw in de vreemde. De fout bij de Belgische scheepsbouw ligt in de prijsverhogingen achteraf. Ook het bestuur van het Zeewezen heeft bij de bouw van zijn vloot materiaal onaan-tename erveringen opgedaan op dit ge-bied. Daaraan hebben de scheepsbouwers zelf geen schuld: ze zijn geen meester over de salarissen in België. Dit moet iets af aan het feit dat men steeds met min of meer grote prijsverhogingen dient rekening te houden.

M. VAN LANDEGHEM bevestigt het standpunt van de heer CHARDOME. De Belgische nijverheid is in staat een zelfde type schepen te bouwen.

Er heerst in deze nijverheid een zeer ernstige werkloosheid. Het argument he-gere prijzen geldt voor schier gans de Belgische nijverheid. Indien men zich uitsluitend op dit argument baseert dan zou het principe van het aanwenden van staatsgelden voor de vreemde industrie kunnen veralgemeend worden en zou de Belgische nijverheid haar deuren kunnen sluiten. Daarom is dit principe te ver-weren.

Wat de grond van de zaak betreft acht de heer VAN LANDEGHEM de vervan-ging van de oudere schepen voor nieuwe, aan te bevelen. Rationalisatie is absoluut nodig en betekent niet steeds uit-breiding van de capaciteit.

M. DE VOS doet opmerken dat indien krediet geweigerd wordt voor bouw in de vreemde de vraag zich stelt of de rederij de supplementaire miljoenen zal willen dekkers om toch in België te bouwen. Het staat vast dat in dit geval de bouw leen doen denken aan de talrijke tale-eenvoudig weg niet doorgaat, zodat de rationalisatie en de vernieuwing waarop de heer VAN LANDEGHEM de nadruk legde er niet komt. De vraag stelt zich of het belang van het visserijbedrijf on-dergeschikt dient gemaakt aan het be-lang van de scheepsbouw. Het gaat niet op een interessant initiatief voor ver-nieuwing van de vloot te beletten tot uit-voering te komen. Aldus haalt noch de scheepsbouw, noch het visserijbedrijf daar baat uit. Het is beter, indien zoals in dit geval niet de interesse van de beide nijverheden te voldoen zijn, toch minstens een nijverheid te steunen. An-ders berijkt het Technisch Comité een negatief resultaat waar niemand mee ge-diend is.

(Nota d. Red.: Als een rederij niet in staat is op 54 miljoen, 3 miljoen frank in België meer uit te geven aan een in-terest van 1,5, dan is haar exploitatie zeer gevaarlijk en de er aan verleende kredieten een zeer groot risico, waarvoor men het technisch comité zou moeten ter verantwoording roepen).

## Ons antwoord aan het Zeewezen

Het is belachelijk van Hollandse con-currenatie te durven spreken, waar er praktisch voor die soorten vis van verre zeeën aangevoerd, geen is daar de af-stand tot Ymuiden en Oostende MA-XIMUM 6 UUR verschillen en dit prac-tisch te niet gedaan wordt in de handel gezien de afstand van Oostende naar Antwerpen, Brussel, Doornik, Charleroi,

enz... veel kleiner is dan van Ymuiden.

De trellers welke men thans aan het bouwen zijn, zullen «maximum» een halve mijl sneller lopen dan deze welke thans in de vaart zijn.

Het bouwen van «stoomtrellers» is geen vooruitgang, maar eerder een terugkeer. Dat motoren op IJsland minder goed zijn, is een fabel door het Zeewezen op muziek gezet. Is het misschien daardoor dat de grootste en modernste trellers van de wereld thans met motoren voorzien zijn om de visserij in het Hoge Noorden en IJsland te bedrijven?

Dat de prijzen op onze werven veel te hoog zijn en aan schommelingen onder-hevig, is even vals, tenware de lonen ver-hoogd worden. Bezle de prijzen van Bé-liard en de vreemde. Niettegenstaande de grote handicap, scheelt het geen mil-lioen frank. De scheepswerven Boel en Bellard kregen nooit de gelegenheid prijs te geven en zou het Zeewezen kunnen loochenen dat de rederij op haar aandrin-gen vier dagen voor de zitting van het comité, prijs vroeg; en dan nog per te-lefoon... door een ambtenaar aldus prac-tisch aan geen enkel Belgische werf tijd latend een behoorlijke prijssofferte te doen?

## Waarom?

Eenvoudig omdat de schepen reeds op stapel stonden en men moest vermijden dat een redelijk offer aanleiding zou kunnen geven tot kritiek!! «De zaak was vooraf geklonken!»

Men vergat ondertussen te melden dat voor een gans jaar men 500 werkliden meer naar den oer diende te zenden; dat de Belgische werven een overdracht-taks van 4,50 t.h. bij het bouwen moeten in rekening brengen en de Engelsen geen; dat 48 miljoen aan deviezen un-teeloos weggegooid worden voor een onge-motiveerde bouw. En wat men vooral van kant heeft gelaten, is de schuld van die-zelfde rederij aan de Nationale Mij voor Krediet aan de Nijverheid op de O.305, O.293 en O.294, die bij een verkoop NOOIT de beweerde 14.384.900 fr. kunnen opbrengen, zonder te spreken van de andere kredieten voor de «Van Dyck» op een ogenblik dat de bilan van diezelfde maatschappij een deficit van meer dan 9 miljoen frank aanduidde. Zou het Zeewezen ten aande kunnen melden hoe-veel van die schulden reeds werden af-betaald?

Heren van het Zeewezen: zoudt gij ons één rederij kunnen aanduiden ter vis-serij, welke U een zo ongunstige bilan voorlegde, voor wie gij kredieten stemde? Alle kleine en middenslagreders die krediet krijgen, hebben dekking voor meer dan zij bekomen op andere goede-ren.

Voor N.V. Verenigingen is dekking voor U niet nodig, tenzij door overdre-ven en praktisch niet te verwezenlijkt ramingen!

De drogredenen welke in vorig ver-slag verder naar voor werden gebracht, hebben de mensen uit het vak niet al-redevoeringen door de Heren van het Zeewezen in de meeste onstandigheden gegeven, maar hebben elken overtuigd dat er in het Zeewezen iets aan het rot-ten is, dat een gezonde sanering van het bedrijf onmogelijk maakt!

Er wordt veel aan woordkramerij en tafeldevoeringen gedaan.

Men kan daarmee de oningewijden wel in slaap wiegen, maar niet hen, die in het bedrijf staan, er in leven en de 200 miljoen schuld voor ogen hebben, die op de visserij rusten.

En om de gemoederen te kalmeren spreekt men dan van te saneren, de mid-denslag- en kustvisserij gezond te ma-ken, propaganda te voeren voor vis, alsof niemand aan de kust wist, dat men se-dert 20 jaar in het Zeewezen dat liedje zingt en ondertussen elk gezond voorste in de kartons verdwint! Sedert 25 jaar voert men propaganda en belooft men verteert men minstens 250.000 fr. per jaar in allerlei papiergekluts zonder dat er in het land al een kgr vis meer ge-geven wordt!

Nu heeft men het gevonden! En als de prijzen in de kustmijnen de reders soms zelfs niet toelaten hun mazout te beta-len, dan houdt men in het Zeewezen speecheer en op na «dat het Bestuur van het Zeewezen aandachtig de evolutie volgt en een waakzaam oog in het zelf houdt. Bij dit woordengeraam blijft het niet, wanneer het boezemvrienden geldt. Ondertussen dwingt men straks de red-ers met terugwerkende kracht een aan-vullende premie van 30 à 40 miljoen fr. te betalen voor VOZOR en een 10-tal miljoen frank voor de Regie omdat die-zelfde ambtenaars deze kas tijdens de oorlog zo slecht beheerd hebben, dat de reders thans het gelag zullen moeten be-talen!

«Groter comédie kan men niet spelen tegenover de lamme goedzakken, welke onze vissers altijd zijn geweest en zullen blijven».

En ondertussen vraagt de massa zich of dit alles zo maar voort mag blijven duren, hoe lang men nog op een onver-antwoordelijke wijze met de centen van de belastingbetalers zal leuren en hoe lang nog de spot zal gedreven worden met mensen wier hard labuur aan het visje verbonden is.

## MINISTER SEGERS

wij doen niet aan kletspraat noch aan persoonlijke veten, wanneer we dit alles neerpennen, maar wenssen van U alleen te bekomen, dat gij ook ditmaal zoudt inzien dat de visserijfamilie al haar cen-ten in dit bedrijf heeft geplaatst en dat zij daarenboven voor meer dan 200 mil-lioen belast is op een ogenblik, dat men met het geld der Belgische lastenbeta-lers opnieuw drie ongevraagde en onno-dige trellers op de markt wil gooien, welke een nieuwe catastrofe beteke-nen voor hen, wier eigen zweet, eigen werk en eigen geld het toegelaten heb-ben zelf een schip te bezitten, weliswaar belast, maar waarvoor gewerkt wordt dag en nacht, waar dit niet kan gezegd worden van hen die de miljoenen van ons land te grabbelen leggen en ze dan nog misbruiken om vreemde arbeiders, vreemde industrieën te dienen op een ogenblik dat de werkloosheid ten lande ten top stijgt.

Wij verwachten van U dat gij als ver-tegenwoordiger van de natie en de wer-kende klasse dit niet zult dulden!

## Het oordeel van de secretaris der Christelijke Metaalbewerkers

Hierna volgt de zienswijze van Dries Claeys, aan een lokaal blad gestuurd, dat op zijn gewone partijdige wijze aan zijn lezers te slikken gaf. Dit artikel staat geheel onze ziens-

wijze en bewijst eens te meer dat we het bij het rechte einde hebben.

Ik heb het artikel dat de titel «Krediet voor wedertrusting van visserij» is staatsplichtig droog, gelezen in een lokaal blad van 22 De-cember. De hoofdtitel heeft mij veel genoegen gedaan, de ondertitel minder.

Ik heb niets te verdedigen tenzij alleen de belangen van de arbeiders. En ik beschouw de vissers ook als arbeiders, evengoed als de arbeiders van de scheepsbouw.

Het is omdat de belangen van honderden arbeiders hier aan de kaan gezet worden, dat ik me verplicht voel om tegen sommige stel-lingen van dit artikel positie te kiezen.

Laat me dadelijk zeggen wat door de arbeiders niet te aanvaarden is. Het is niet aanvaardbaar dat honderden arbeiders van de eigen scheepsbouw worden aan staatspeli-ge, maanden op maanden, terwijl terzelfdertijd miljoenen van de Belgische Staat zouden ge-bruikt worden om Engelse arbeiders van de scheepsbouw werk te bezorgen. Dat is de kern van de zaak.

## WAAROM DIENT ER GEEN

## BETWISTING TE ZIJN ?

Het spreekt vanzelf dat wij met vreugde alle initiatieven bezien die tot verbetering uit-maten van onze visserijvloot. Hoe beter de visserij werken kan, en hoe gunstiger de voor-waarden zijn waarin ze werken kan, hoe beter voor iedereen, zowel voor reders als be-manning en zoveel andere mensen nog die moeten leven van levering voor schepen of be-manning, herstelling of nieuwbouw van schepen, enz.

Dat de economische unie met Nederland voor onze visserij gevaar inluit die de huidige uithalingsmogelijkheden nog kunnen verster-ken, daaraan twijfelen we niet. Dat daarom ook maatregelen genomen worden om die mogelijkheden te overwinnen of zelfs te voorkomen, dat is een essentiële noodzakelijk-hed, dit is een kwestie van levensbelang. Van levensbelang voor de visserij, voor reders en bemanning, en ook voor al deze die recht-streks of onrechtstreeks leven moeten door de welvaart aan de visserij, en dat zijn er chromelijk velen.

Het is daarom ook blijkbaar dat de Belgische Staat hier een helpende hand toestekst en krediet verleent. Dit is even noodzakelijk als kredietverlening aan de andere nijverheidsak-tieken van ons land.

Men moet echter over het concrete geval dat besproken wordt, de volle waarheid durven zeggen.

De zaak zit volgens mij ongeveer als volgt in mekaar : Een bepaalde rederij voelt de be-hoeftte of nieuwe schepen te bouwen, laat me zeggen : om op de best mogelijke wijze ge-veerd te zijn tegen de overmatige moeilik-heden met de Benelux. Zij heeft de mogelijk-hed die schepen te laten bouwen op Belgische werven als Bellard-Crighton of Boel, of ze laten bouwen op Engelse of Nederlandse wer-ven. Daar de rederij reeds meerdere schepen van Engels maaksel heeft gehad en er wellicht te veel over is, vraagt ze opnieuw prijs aan Engelse werven voor een bepaald scheeps-ty-p.

Zonder prijs te vragen aan de Belgische scheepsbouwers, zonder hen gelegenheid te ge-ven om aan de bouw mede te dingen, geeft de rederij aan de Engelse werven van Beverley opdracht tot bouw van schepen.

En zo komt het dat die schepen reeds op stapel staan, en men reeds aan bouw er van begonnen is, om 't ogenblik dat men... aan Belgische werven nog prijs vraagt.

Deze comédie wordt ook gespeeld voor het Technisch Comité dat advies moet verstrekken over het verlenen van kredieten ter bevoe-ring van scheepvaart in de scheepsbouw. Ook daar wordt het krediet besproken als de schepen reeds op stapel staan. Dit comité heeft dan met grote meerderheid ingestemd met het verlenen van een krediet van 34 miljoen frank voor het bouwen van schepen in Engeland.

Ziedaar in grote trekken wat er gebeurd is.

## DE WAARDE VAN DE ARGUMENTATIE

Men zegt : «De Belgische werven kregen een prijsvraag». Dat is niet juist : De Belgische scheepsbouw kreeg helemaal geen kans om die schepen te maken. De bouw van vis schepen begon toen de eigen werven kennis kregen aan het bestek.

Men zegt : «De Belgische scheepswerven kunnen die schepen slechts afleveren in 1952. Dus te laat voor de Benelux». Wij zeggen : Dat is niet juist ! De Belgische werven kunnen zeker zo spoedig als de Engelse werven le-veren, als ze maar op tijd kunnen beginnen. Als de Engelse werven in Januari 1951 kunnen be-ginnen aan die schepen in dezelfde conditie als de Belgische, dan zullen ook zij slechts le-veren in 1952.

Men zegt : «De kostprijs ligt minstens 20 t.h. hoger op de Belgische werven dan wel op de Engelsen. Bij ons weten is dat niet waar. Op de 48 miljoen voor de drie schepen zou dat een verschil maken van 3 miljoen. Dat is zowat 1 t.h. meer ik. Men verlieze daarbij niet uit het oog dat de Belgische Staat een overdracht-taks in van 4,5 t.h. taks die in Engeland niet be-staat».

Men zegt : «De Belgische scheepswerven voelden zich niet in staat om die schepen even kwalitatief te maken als de Engelse werven». Eerst en vooral : noem de Belgische scheepsbouwer die zich daartoe niet in staat voelde. De arbeiders zouden bij zijn dit te vernemen. Vervolgens : gaat het hier over een bekende nis van een firma die schepen bouwt ? Of gaat het hier over een brevet van onbekwaam-hed dat gratis toegekend wordt.

Men zegt : «De Rederij wilde dus geen ka-pitaal laten verloren gaan en besloot de schepen te Beverley te laten bouwen». Dat is dus de bekransing in het logisch gevolg van de voor-gaande argumenten. Maar de vraag is nu : Welke van die voorgaande argumenten hebben eigenlijk hun invloed kunnen laten gelden op die beslissing ? Daar die argumentatie de ge-legenheid niet had om naar voor te komen



# BIJ ONZE NOODDERBUREN

## Van hier en daar uit Holland

### NIEUWE SCHEEPSWERF TE MOERDIJK

Te Moerdijk aan 't Hollands Diep zal een grote nieuwe scheepswerf worden gebouwd, welke zal zijn gelegen aan 't Oostelijk deel van de haven van Moerdijk. Er komen een langshelling, een marshelling, een bankwerf, een geschedschappenloods, een timmerloods, zijnde kranen en lieren. De bouwkosten zijn ongeveer één miljoen gulden. Er zullen 250 à 300 man tewerk worden gesteld.

### MEDEWERKING AAN PHILIPPINE

Door de inpoldering van de Braakman komt het mosselvisserisdorp Philippine midden in het land te liggen. Door de benadeelden kan bij de overheid bezwaar worden ingediend, en zo is door de gemeente Philippine aanspraak gemaakt op steun van de Staat voor de omzetting van visserij naar tuinbouw. Men wenst de oprichting en exploitatie van een fruitteeltschool. Verscheidene mosselkwekers zijn er langzamerhand toe overgegaan om boomgaarden aan te leggen, omdat zij de inpoldering van de Braakman al lang hebben zien aankomen, en het verlies van hun bestaan als vissers op praktische wijze onder ogen nemen.

Intussen moet men niet denken, dat Philippine geen belangrijk centrum meer is van de mosselhandel. Nog steeds vindt men er zeer grote ondernemers, met zelfs de modernste schepen, die nu hun mossels vissen op de Oosterschelde. Veel handel wordt nog gedreven op Frankrijk en België, en men kan er nog altijd de heerlijkste mosselen eten in de cafés. De Belgen weten dat heel goed, en dit blijkt wel uit de auto's, welke men soms kan waarnemen in het dorp.

Het was echter al jaren niet meer mogelijk om met de schepen in de eigen haven te komen, en deze lagen daarom gewoonlijk in Terneuzen.

De inpoldering zal begonnen worden in 1951.

### NIEUW SCHIP

Een grote trawler voor Portugal is afgebouwd te Lekkertkerk. Het schip meet 1500 bruto register ton, met een lengte van 72 m., breedte 11,70 m. en hoogte van 6,20 m. Er staat een motor in van 1100 PK. Het schip zal gaan varen voor een vissersijmaatschappij in Lissabon.

### NIEUWE OPZICHTER VISSERIJEN

Per 1 Januari 1951 is, zoals reeds gemeld, de opzichter der visserijen T. Durinck uit Hansweert, benoemd. Tot zijn opvolger werd benoemd D. A. de Hooge, eveneens wonende te Hansweert.

### HET IJS BENADEELT DE VISSTAND

In de binnenwateren ondervindt de visstand van de vorst groot nadeel. Door dat het stilstande water in de polders van Noord-Holland met een ijskorst zijn bedekt, is het zuurstofgehalte van het water sterk omlaag gegaan. Hierdoor poen veel vissen, door te komen naar de oppervlakte verse lucht te happen door de in het ijs gekapte gaten. Dit is echter niet voldoende, want om een grote serie onder de vis te vermijden, moet er zo spoedig mogelijk vers water in de polderwateren worden gebracht. Om aan te tonen hoe sterk het zuurstofgehalte in bepaalde binnenwaters was achtergegaan hebben proefnemingen bewezen, dat het met ijs bedekte water gemiddeld slechts 3 à 4 myriagram zuurstof per liter water bevatte, terwijl dit onder normale omstandigheden 13 mg moet zijn.

### 70 JAAR GETROUWD IN SCHEVENINGEN

Het echtpaar J. M. Korving-de Ruiter vierde afgelopen week het 70-jarig huwelijksfeest. Man en vrouw zijn 93 en 90 jaar oud. Korving heeft in de haringvisserij gewerkt tot zijn 65e jaar, en is daarna nog losvast aan de haven gewerkt tot hi 80 jaar was. Toen men het echtpaar vroeg naar hun levenswijze om zo oud te worden, antwoorden zij met de bekende slagzin "eet meer vis", want dat heeft ons gezond gehouden!

### NIEUWE SLEEPBOTEN

Het gaat met de sleepvaart in Holland blijkbaar goed. De bekende sleepvaartmaatschappij L. Smit en Co. te Rotterdam heeft althans opdracht gegeven tot de bouw van een motorzeesleepboot van 1300 PK., lang 40 m., breed 6,20 m. Een andere motorzeesleepboot van 2000 PK. zal in Maart 1951 van de helling afkomen.

### MIST OP DE WESTERSCHDELDE

Hoe hinderlijk de mist op de Westerschelde wel kan zijn bewijst de ervaring, welke de provinciale veerdiensten Vrijdagavond hebben opgedaan. Een veerboot vertrok om 5 u. uit Vlissingen; door plotseling invalende mist moest de veerboot ten anker gaan tot half elf, en daarna bleek de ankerketting vastgelopen te zijn. Aan de wal was men intussen door het uitblijven van de veerboot ongerust geworden, waarom de reddingsboot uit Breskens uitgevaren was. Deze vond het schip op de eerste reis niet, maar op een tweede uitvaart, toen de mist ongetrokken was, trof men het aan midden op de Westerschelde.

De passagiers konden door al deze tegengalg pas om 11 u. in Breskens aan wal stappen.

### DE BLIEKVISSERIJ

Over de bliekvisserij valt weinig nieuws te melden. De vissers van Bruinisse hebben hun best gedaan op een school zebleek, die gemeld werd in de zeegeten voor Schouwen. Zowel op de Roompot als op de Grevelingen werd daarna bliek gevangen. Er waren echter teveel vissers aanwezig, want bijna niemand haalde een voldoende vangst, ofschoon de vissers gezamenlijk veel aanvoerden.

Januari kan echter soms nog een goede maand zijn voor de zebleek, zodat de vissers toch nog met enige hoop afwachten hoe de vangsten zullen uitvallen. Als het maar niet doorzet met de vorst.

### DE VISSERIJ OP HET YSMEER

Er bestaat enige ongerustheid onder de erkende Ysmeerissers, dat men bij de steeds verder gaande inpoldering het aantal visservergunningen zal gaan verminderen. Nu het viswater langzamerhand kleiner wordt, vreest de overheid dat voor het vijf grote aantal beroepsvissers geen ruimte meer zal overblijven, om met bevredigend resultaat de visserij te blijven doen.

Wel heeft men getracht met succes door de uitplanting van nieuwe vissoorten als snoekbaars en zalmpjes de opbrengst op peil te houden, hetgeen juist onder de vissers de opvatting heeft veroorzaakt, dat er voor allen wel een plaatsje zal blijven. Men wil dan ook graag vissers blijven, temeer waar de vangsten tegenwoordig in het algemeen vlot verkocht worden, hetgeen vroeger niet altijd het geval was. Er is dan ook geen enkele visser meer op de steun aangewezen.

Tegenover de opvatting der overheid, dat inkrimping van het aantal vergunningen noodzakelijk zal worden, wordt herinnerd aan de ongemotiveerde uitreiking van meer dan 20 nieuwe visvergunningen in begin 1950, waartegen alle belanghebbenden hebben geprotesteerd. Deze nieuwe vergunninghouders zullen dan, als de inkrimping zou worden doorgezet maar allereerst vervallen moeten worden verklaard. Bovendien hebben een flink aantal niet-Ysmeerissers tijdens de oorlog noodvergunningen ontvangen, om het belang van de voedselvoorziening te dienen. Deze groep zou nu te veel worden, maar in plaats van deze noodvergunninghouders zorgvuldig te beoordelen, heeft men bijna al deze omgezette in vaste vergunninghouders. In de kringen der oorspronkelijke beroepsvissers verstaat men de juiste bedoelingen der regering dan ook slecht, omdat de ene groep maatregelen in strijd lijken te zijn met wat aan de andere kant door de regering bereikt wordt gewenst.

### BREKSENS

De vissersvereniging «Ons Belang» hield Vrijdagavond haar jaarvergadering. Verslag werd uitgebracht door de secretaris, J.J. Scheerens, dat werd goedgekeurd. De voorzitter, P. J. de Baare, werd met algemene stemmen herkozen.

### YERSEKE

Op Vrijdag werd te Yerseke de jaarvergadering gehouden van de vissersvereniging «Yerseke». De vergadering duurde zeer lang, mede in verband met de belangstelling, welke vele leden toonden voor de gang van zaken in het mosselbedrijf. Het bestuurslid Boogerd, die niet meer herkozen wenste te worden, werd vervangen door dhr Slinke.

### LID KAMER VAN KOOPHANDEL

Tot lid van de Kamer van Koophandel te Haarlem is als afgevaardigde van de visserij benoemd ir. F. Thiel, uit Ymuiden.

### URK HAD LAST VAN HET IJS

Door de aanvankelijk doorzettende vorst en aan de hand van de weervoorspellingen wilden een 3-tal vissersschepen van de Noordzeevloot, dat in de haven van Urk lag, nog proberen door het ijs van het Ysmeer de Noordzee, via Kornwarderzand te bereiken. Men deed een poging, maar de schepen moesten het opgeven. Gelukkig dat nu de dool is begonnen, want deze Kustvissers zouden wellicht bij blijvende vorst een grote schadepost hebben opgelopen door het niet kunnen vissen.

### BREKSENS ZEEHAVEN

De actie, welke enige tijd geleden werd ingezet om de haven van Breskens tot zeehaven te laten verklaren ten behoeve van een voordeliger tarief voor de omzetting van werkzamenheden in de haven, heeft al spoedig tot een gunstig resultaat geleid. De minister van Financiën heeft nu onderzoek besloten aan de verlangens tegemoet te komen.

### ONGELUK VAN ZEELOODS

Een Nederlandse zeeloods, J. Bom, uit Vlissingen, is bij het beloodsen van een Groninger kustvaartuig in de buurt van Westkapelle van de reling op het dek van de loodsloep gevallen. De loods werd vrij ernstig gewond, en opgenomen in het ziekenhuis.

### HET STOOMSCHIP «MARTAGON» NAAR ANTWERPEN

Het Engelse stoomschip «Martagon», dat voor de Belgische kust op een wrak is gelopen, is door 3 sleepboten naar Antwerpen gesleept, waar het in het dok een grote reparatie moet ondergaan. De lading kolen is eerst te Vlissingen gelost.

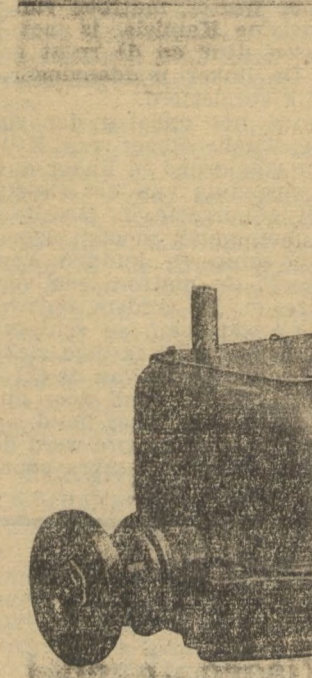
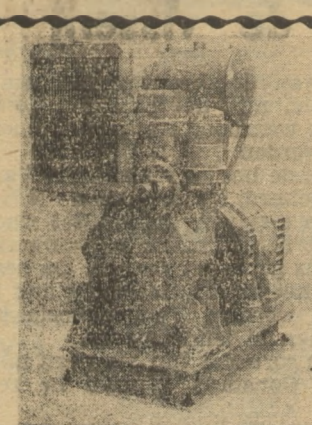
### JAARVERGADERING "ALGEMEEN VISSERSBELANG" BRUINISSE

De mosselvisservereniging te Bruinisse, «Algemeen Vissersbelang», hield de jaarlijkse vergadering, waarin door de secretaris verslag werd uitgebracht over de werkzaamheden. Uitvoerig werd stilgestaan bij de ramp, welke het voorkomen van de mosselparasiet heeft veroorzaakt. De aftredende bestuursleden werden allen herkozen. Het bleek, dat de mosselvisserij, die tijdelijk een bestaan trachtte te vinden in de andere visserij, hierbij nogal wat moeilijkheden ondervinden, daar de mossen geen erkenning bezitten voor andere visserijtakken. Bovendien vergen de uitrusting met netwerk veel gelden. Sommigen willen het ook proberen met de ijle haringvisserij.

### "OP HOOP VAN ZEGEN" 50 JAAR OUD

Het bekende toneelstuk «Op Hoop van Zegen», van Heijermans, is in December 50 jaar oud geworden. Aan een artikel in de N. R. Crt ontlenen wij, dat het toneelstuk werd geschreven in opdracht, als een spel van de zee, dat op de avond van Kerstmis zou kunnen worden vertoond. Het stuk behandelt de tragedie van vissersschepen, welke door sommige reders eertijds naar zee werden gestuurd, zonder dat die schepen voldoende zeewaardig waren. De bemanningen werden aldus gewond en daar de schepen doorgaans behoorlijk verzekerd waren, derde het verlies van zo'n schip financieel niet. Er was geen staatsrecht op de zeewaardigheid van visserijsschepen, en in dit toneelstuk wordt op schrijnende wijze het lot van de bemanningen en hun huisgezinnen belicht. Het is een droef stuk, dat de theaterbezoekers in grote spanning houdt, en het wordt op realistische wijze gespeeld. Aanvankelijk had het stuk maar een matige pers, dat eerst verbeterde, toen een bekend criticus waardeerde woorden er over schreef. Het stuk werd in allerlei talen vertaald, en ook druk gespeeld. Reeds in 1901, dus pas een jaar na het schrijven, werd het al gespeeld te Berlijn. In het Engels, in het Frans, Jiddisch en zelfs in het Russisch is het vertaald en opgevoerd. In Rusland heeft men het meer dan 500 maal gespeeld, en ook in Amerika veel. In 1907 heeft een bekend componist er een muziekdrama op gecomponeerd, wel een bewijs, dat het toneelstuk veel opgang maakte in de wereld. Tenslotte is het stuk nog twee keer verfilmd.

Op het bekend worden van de eertijds schrijver van de visserij «Op Hoop van Zegen» heeft het grote invloed gehad, en naar wel mag worden aangenomen is er ook lering uit getrokken. De omstandigheden van toen zijn dan ook sterk ten gunste van de sociale toestanden veranderd.



Inlichtingen worden gaarne verstrekt door de hoofdagente

MARINE MOTORS N.V.

Markgravellei, 77, Antwerpen - Telefoon 37.96.00 (3 lijnen)

VOOR UW OESTERS, LEVENDE KREEFTEN

LANGOUSTEN EN BEVROREN ZALM

Oosterputten

HALEWYCK & Co

Oostende

EEN KWALITEIT : DE BESTE

TELEFOON : OOSTENDE 71121

KRIS - KRAS

MEER HARING

Een vissersijnaturalist van het Laboratory van de Marine Biological Association verklaarde enkele tijd geleden dat men geloofde, dat de haringsscholen in de Zuid-West wateren van Engeland in aantal toenamen. De naturalist zei dat deze toestand aandachtig gevolgd werd, maar dat tot hertoe, geen definitieve aanwijzingen konden gegeven worden.

SCHIPPER DOOR NOREN

AANGEHOUDEN

Er wordt vernomen uit Vardoe dat de schipper van de treiler «Kirkness» van Grimsby, een boete kreeg van £ 750 voor onwettig vissen in de Noorse territoriale wateren. De vangst van het vaartuig werd insgelijks aangeslagen. De «Kirkness» werd de dag voor Kerstdag aangehouden.

DE «NORTHERN SPRAY» TERUG

VLOT

De treiler «Northern Spray» van Grimsby, welke vóór enige tijd aan de grond liep op de kust van IJsland werd op Kerstdag terug vlot gebracht. Het schip wacht nu op het onderzoek van een duiker vooraleer te vertrekken naar Reykjavik waar het voorlopig zal hergesteld worden.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van

SCHEPEN

N.V. BELIARD-GRIGHTON & Co

11

Vangst en Markt in Nederland

De stille tijd van het ogenblik biedt weinig stof tot beschouwing. Het is overal in de afgelegen week een zwakke heil geweest, weinig visserij en weinig koopt. Het is maar goed, dat de kerst- en nieuwjaarsdagen bij ons midden in de winter vallen, als er toch op zeer betrekkelijk weinig te halen is, of als het weer een duchtige spelbreker kan zijn. Want indien er nu eens flinke aanvoeren zouden zijn geweest, dan waren de vissersfabrieken de kopers geworden. Verscheidene schepen op zee hebben om deze reden de binnenkomst zo geregeld, dat zij althans na de jaarwisseling pas aan de markt verschijnen. Allicht hebben ze dan een wat betere prijs. De algemene stemming was dan ook niet bevredigend, en er werden lage besommingen gemaakt, wat zo in tegenstelling staat tot de top-besomming van het jaar die toch nog maar kort geleden haald is.

De ijle haring is ook weggebleven in de voorbijege week. Er hebben naar enkele schepen op gevist, waarbij een paar Ukervaartuigen geen vangst hadden in de eerste weekthet vanwege de slechte weersomstandigheden terwijl twee Bressianen op de laatste werkdag van het jaar nog een goed sleepe voor hun doen wisten te maken, zij het dan zeer Zuidelijk tegen de Franse kust aan. Zij vingen een goede 8 ton, waarvan de verkoop voor 26 cent. De eerstkomende week zal er nu toch wat schot moeten komen in de ijle haringvisserij, want gewoonlijk is de maand Januari de beste maand van het seizoen. Tot dusverre blijft de ijle haring schraal en ver weg, wat ongewoon is.

De garnalen zijn praktisch op, naar wij vernemen, wat de Zuid betreft. Dat loopt dus niet zoals dat het vorige jaar hegeval was, toen de garnaal vrijwel de gehele winter op de kust bleef. Door de beste prijzen, die er toen bleef, door de konden worden, maakten de garnalenvissers een goede winter, waarvoor zij de haring niet nodig hadden. Dat is nu anders, en men hoort dringend op een visserij, welke hoop weer wat opleeft, nu de winter zijn streng gezicht wat heeft veranderd.

De kustvisserij op platvis, die nu veelal van



Inlichtingen worden gaarne verstrekt door de hoofdagente

MARINE MOTORS N.V.

Markgravellei, 77, Antwerpen - Telefoon 37.96.00 (3 lijnen)

VOOR UW OESTERS, LEVENDE KREEFTEN

LANGOUSTEN EN BEVROREN ZALM

Oosterputten

HALEWYCK & Co

Oostende

EEN KWALITEIT : DE BESTE

TELEFOON : OOSTENDE 71121

KRIS - KRAS

MEER HARING

Een vissersijnaturalist van het Laboratory van de Marine Biological Association verklaarde enkele tijd geleden dat men geloofde, dat de haringsscholen in de Zuid-West wateren van Engeland in aantal toenamen. De naturalist zei dat deze toestand aandachtig gevolgd werd, maar dat tot hertoe, geen definitieve aanwijzingen konden gegeven worden.

SCHIPPER DOOR NOREN

AANGEHOUDEN

Er wordt vernomen uit Vardoe dat de schipper van de treiler «Kirkness» van Grimsby, een boete kreeg van £ 750 voor onwettig vissen in de Noorse territoriale wateren. De vangst van het vaartuig werd insgelijks aangeslagen. De «Kirkness» werd de dag voor Kerstdag aangehouden.

DE «NORTHERN SPRAY» TERUG

VLOT

De treiler «Northern Spray» van Grimsby, welke vóór enige tijd aan de grond liep op de kust van IJsland werd op Kerstdag terug vlot gebracht. Het schip wacht nu op het onderzoek van een duiker vooraleer te vertrekken naar Reykjavik waar het voorlopig zal hergesteld worden.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van

SCHEPEN

N.V. BELIARD-GRIGHTON & Co

11

Vangst en Markt in Nederland

De stille tijd van het ogenblik biedt weinig stof tot beschouwing. Het is overal in de afgelegen week een zwakke heil geweest, weinig visserij en weinig koopt. Het is maar goed, dat de kerst- en nieuwjaarsdagen bij ons midden in de winter vallen, als er toch op zeer betrekkelijk weinig te halen is, of als het weer een duchtige spelbreker kan zijn. Want indien er nu eens flinke aanvoeren zouden zijn geweest, dan waren de vissersfabrieken de kopers geworden. Verscheidene schepen op zee hebben om deze reden de binnenkomst zo geregeld, dat zij althans na de jaarwisseling pas aan de markt verschijnen. Allicht hebben ze dan een wat betere prijs. De algemene stemming was dan ook niet bevredigend, en er werden lage besommingen gemaakt, wat zo in tegenstelling staat tot de top-besomming van het jaar die toch nog maar kort geleden haald is.

De ijle haring is ook weggebleven in de voorbijege week. Er hebben naar enkele schepen op gevist, waarbij een paar Ukervaartuigen geen vangst hadden in de eerste weekthet vanwege de slechte weersomstandigheden terwijl twee Bressianen op de laatste werkdag van het jaar nog een goed sleepe voor hun doen wisten te maken, zij het dan zeer Zuidelijk tegen de Franse kust aan. Zij vingen een goede 8 ton, waarvan de verkoop voor 26 cent. De eerstkomende week zal er nu toch wat schot moeten komen in de ijle haringvisserij, want gewoonlijk is de maand Januari de beste maand van het seizoen. Tot dusverre blijft de ijle haring schraal en ver weg, wat ongewoon is.

De garnalen zijn praktisch op, naar wij vernemen, wat de Zuid betreft. Dat loopt dus niet zoals dat het vorige jaar hegeval was, toen de garnaal vrijwel de gehele winter op de kust bleef. Door de beste prijzen, die er toen bleef, door de konden worden, maakten de garnalenvissers een goede winter, waarvoor zij de haring niet nodig hadden. Dat is nu anders, en men hoort dringend op een visserij, welke hoop weer wat opleeft, nu de winter zijn streng gezicht wat heeft veranderd.

De kustvisserij op platvis, die nu veelal van

## Wordt Zeewier waardevoller ?

Zeewier, dat in sommige vaders zo overvloedig langs de wallen groeit en op de zeebodem, heeft altijd de belangstelling van de werkers der zee gehad. Op verschillende manieren trachtte men de zeewier al vroeg te gebruiken voor nuttige doeleinden. Zo gebruikten de Indianen de soms wel 50 tot 100 meter lang wordende Californische Macrocytiawieren al voor vislijnen. Massa's zeewier werden gesneden, gedroogd op de kust, en daarna verhandeld als zeegras. Dit zeegras diende voor de vulling van bedden. Langzamerhand vermindende evenwel dit gebruik, toen de kapok, stalen vezels, e.a. vullingen de plaats van het in vergelijking daarmee minder geschikte zeegras gingen innemen.

En omdat er op sommige plaatsen in en langs de zee zoveel zeegras groeide, ging men er toch een bestemming voor zoeken.

Wat is ZEEWIER EIGENLIJK ?

Zeewier behoort tot de soort algen, waarvan de bruine wier de bekendste soort is. Daartoe behoren de grootste zeepplanten, omdat deze, als ze onder gunstige omstandigheden onder de kust leven, even groot kunnen worden als de tropische plantengroei, die soms een geweldig groot land uitmaken. Het is een eenjarige plant, en het plankton, dat voedsel der zee, is van dezelfde familie. Dit plankton kan worden gezien als een microscopische in het water zwevende wierenmassa.

Welke WAARDE HEEFT HET ?

Uit het feit, dat in Engeland landbouwers in plaatsen langs de kust zeewier veel gebruikten als meststof voor het land, en met succes, leidde men af dat er in zeewier bepaalde chemische stoffen aanwezig waren. Chemisten gingen onderzoeken, en al vlug vond men jodium in de bruinwieren. Het bleek nl. dat deze wieren opsparen, dat in hele kleine hoeveelheden in zeewater voorkomt. Verwerkingsinstallaties om het wier te verbranden en uit de as jodium te winnen, werden opgericht. Toch is deze fabricage zich niet te handhaven, omdat jodium op andere wijze goedkoper kon worden verkregen. Maar de belangstelling der chemisten was gewekt. De experimenten werden voortgezet, en het bleek, dat de langrijke stoffen in hadden aangehouden, voor welke men de juiste fabricage-methode moest gaan uitzoeken. Engelsen zagen de mogelijkheden, en aangelokt door de ontzaglijke voorraden zeewier langs de Schotse kust, stichtte men te Edinburgh enige fabrieken. Een maatschappij tot exploitatie van de zeewier werd al jaren geleden opgericht, de Scottish Seaweed Research Association.

Deze maatschappij bezit laboratoria, schepen en maakt van de zeewierindustrie een groot bedrijf. Men gebruikt zelfs vliegtuigen, om daarmee fotografische opnamen te maken van aanreize zeewierbedden, en aldus een overzicht te bekomen van de beschikbare hoeveelheden. Speciaal in dienst gestelde botanisten onderzoeken de waarde der kustveiden door per vierkante meter de diepte van de groei te bepalen, hetgeen er allemaal op duidt van hoeveel waarde dat vroeger zo gering geoordeelde zeewier toch eigenlijk wel is. In het laboratorium wordt nauwkeurig nagegaan elke groei van het zeewier voort, hetgeen van belang is te kennen voor de industrie, omdat deze tenslotte niet al haar technische installaties en het grootste vernuft gebonden blijft aan de natuur biedt.

DE PRODUCTEN UIT ZEEWIER

De eerst ontdekte grondstof uit zeewier door een Engelse geleerde, Stanford, al in 1883 ontdekt, nl. het zeewierzuur, dat verkregen wordt door sodium carbonate te mengen met het gewonne uit zeewier. Dit zeewier wordt gebruikt in de textielindustrie. Ook in de geneesmiddelenindustrie wordt veel gebruik gemaakt van chemische stoffen uit het bruine zeewier gewonnen. Een heel belangrijk product is de laminarine. Dit laminarine blijkt met proefnemingen zelfs het tegenwoordig zo veel gevraagde bloedplasma te kunnen vervangen. Als deze proefnemingen een goed verloop hebben, zullen de bloedgevers niet meer nodig zijn. Wonderlijk is het te vernemen, dat zeewier zelfs voedingsmiddelen kan opleveren, want zeewiersodium geschikt moet zijn.

En niet de genoemde producten trekken alle aandacht, maar ook de geschiktheid tot het bereiden van textielwaren uit de zeewieren als grondstof moet worden genoemd. Behalve garens kan men tandpasta, vloehare zeep, puddingpoeder, soep, en nog veel meer uit

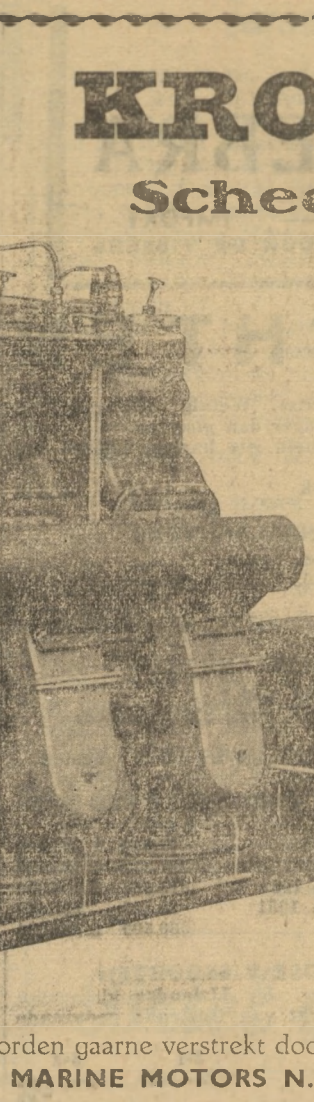
zeewier bereiden langs chemische weg. Ook het alginezuur, waarmee de binnenkant van conservenblikjes wordt bestreken tegen de roestvorming, komt van zeewier.

INDUSTRIE VERWERKING

De vestiging van industrieën is echter alleen mogelijk als er grote wervelden in de buurt zijn, want er zijn zeer grote hoeveelheden nodig voordat een fabriek rendabel kan worden gemaakt. Schotland, Noorwegen en Amerika bieden daartoe alleen de mogelijkheid. Naast de kustwieren, die men snijdt wordt er ook de diepere groeiplaatsen naar zeewier gevoerd met schepen. Deze vissen met kleine korsetjes, gelijkend op een mosselkor. Bewaard wordt dat per uur een ton zeewier wordt opgehaald. Speciaal de Schotse havens Oban en Kirkwall dienen als aanvoerplaatsen. Het zeewier is dan echter in natte toestand en het droogt sterk in. Vandaar dat enorme hoeveelheden nodig zijn. Schotland zou per jaar een 200.000 ton gedroogd zeewier kunnen opleveren.

WAT DE ZEE BIEDT

Uit dit alles blijkt wel, dat wat de zee biedt, meest zeer waardevolle grondstoffen zijn. Het zo waardevolste schijnt de zeewier te zijn de basis van een heilzaam middel. Daarom zou op het chemische terrein ook niet een grote toekomst voor de visverwerking liggen ? Reeds nu probeert men van alles uit de vis te halen, maar de benodigde installaties zijn nog te kostbaar om er vele in bedrijf te nemen. Toch zal de chemische verwerking op de duur de enige weg zijn om aan de visserij uitkomst te bieden.



Inlichtingen worden gaarne verstrekt door de hoofdagente

MARINE MOTORS N.V.

Markgravellei, 77, Antwerpen - Telefoon 37.96.00 (3 lijnen)

VOOR UW OESTERS, LEVENDE KREEFTEN

LANGOUSTEN EN BEVROREN ZALM

Oosterputten

HALEWYCK & Co

Oostende

EEN KWALITEIT : DE BESTE

TELEFOON : OOSTENDE 71121

KRIS - KRAS

MEER HARING

Een vissersijnaturalist van het Laboratory van de Marine Biological Association verklaarde enkele tijd geleden dat men geloofde, dat de haringsscholen in de Zuid-West wateren van Engeland in aantal toenamen. De naturalist zei dat deze toestand aandachtig gevolgd werd, maar dat tot hertoe, geen definitieve aanwijzingen konden gegeven worden.

SCHIPPER DOOR NOREN

AANGEHOUDEN

Er wordt vernomen uit Vardoe dat de schipper van de treiler «Kirkness» van Grimsby, een boete kreeg van £ 750 voor onwettig vissen in de Noorse territoriale wateren. De vangst van het vaartuig werd insgelijks aangeslagen. De «Kirkness» werd de dag voor Kerstdag aangehouden.

DE «NORTHERN SPRAY» TERUG

VLOT

De treiler «Northern Spray» van Grimsby, welke vóór enige tijd aan de grond liep op de kust van IJsland werd op Kerstdag terug vlot gebracht. Het schip wacht nu op het onderzoek van een duiker vooraleer te vertrekken naar Reykjavik waar het voorlopig zal hergesteld worden.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van

SCHEPEN



Voor uitstekend IJS, VIS en  
GARNAAL wende men zich tot

**HUIS H. DEBRA**

ZEEBRUGGE : 841.61 en 841.62  
(12)

EXPORT — IMPORT  
ZOUT VOOR DE VISSERS

## MARKTBERICHTEN

### Oostende

VIJFDAG 29 DECEMBER 1950 :  
Geen aanvoer.

ZATERDAG 30 DECEMBER 1950 :  
Aanvoer : 950 bennen vis (tong, tarbot, platvis, rog, wijting, rondvis). Weinig belangstelling. Grote tong, rog en kabeljauw boekt middelmatige prijzen, andere soorten goedkoop.

Ijle haring : 100.000 kgr. aan 350 tot 460 fr. de 100 kgr.	
0.324 Noordzee	5.592 43.000
0.244 Witte Bank	5.518 74.225
0.115 Witte Bank	7.287 85.265
0.189 Witte Bank	8.332 95.370
0.103 Witte Bank	7.550 98.415
0.278 Witte Bank	63.980
0.201 West	5.558 41.900
0.25 Kust	150 430
0.310 Kust	50 660
0.191 Kust	800 1.330
0.285 Kust	132 640
0.87 Kust	800 1.190

MAANDAG 1 JANUARI 1951 :  
Geen verkoop.

DINSDAG 2 JANUARI 1951 :  
Aanvoer : 5.700 bennen. Moede verscheidenheid. 1.800 bennen IJlandse vis. Bevestigde belangstelling. Tong gedaald doch prijsjhouend. Middelmattige prijzen. Platvis zeer goedkoop. Middelmattige besommingen.

Ijle haring : 86.000 kgr. aan 290 tot 370 fr. de 100 kgr.	
0.192 West	1.417 9.260
0.232 West	1.930 12.110
0.137 West	8.920 61.458
0.277 West	15.135 124.570
0.330 West	12.874 76.025
0.257 West	9.399 62.255
0.803 Oost	9.090 64.968
0.82 Witte Bank	8.283 88.145
0.228 Witte Bank	11.383 131.359
0.277 Oost	6.776 52.950
0.217 Oost	8.324 61.132
0.239 IJland	90.820 831.310
0.204 Oost	5.842 40.912
0.124 Moray Firth	18.522 180.502
0.7 West	6.111 56.660
0.269 Witte Bank	8.203 100.200
0.218 Witte Bank	6.984 86.080
0.222 Witte Bank	7.641 77.660
0.329 Moray Firth	16.216 156.720
0.256 Kust	80 370
0.326 Witte Bank	10.323 114.050
0.135 Witte Bank	5.473 71.250
0.25 Kust	100 530
0.231 Moray Firth	16.613 137.300
0.341 West	3.862 34.405

WOENSDAG 3 JANUARI 1951 :  
Aanvoer : 6.300 bennen, waarvan 2.000 bennen IJlandse vis. Zeer grote belangstelling. Prijzen fijne vis gestegen. Rog en kabeljauw prijsjhouend. Sommige platvis goedkoop. IJlandse soorten wat gedaald. Middelmattige besommingen.

Ijle haring : 115.000 kgr. aan 190 tot 240 fr. de 100 kgr.	
0.428 Witte Bank	6.544 90.570
0.230 Witte Bank	7.065 77.890
0.244 IJland	58.624 356.465
0.128 West	10.259 73.460
0.292 West	6.794 87.060
0.267 West	5.553 43.150
0.196 West	6.730 54.330
0.318 IJland	44.956 311.064
0.250 Noordzee	13.900 77.580
0.210 West	6.268 38.602
0.132 West	4.320 25.650
0.340 West	6.830 59.955
0.339 West	7.272 42.945
0.315 Moray Firth	16.472 126.554
0.224 Moray Firth	24.747 171.010
0.247 Moray Firth	13.463 92.500
0.265 Witte Bank	7.896 56.200
0.214 Oost	5.955 46.345
0.237 Kanaal	11.477 149.815
0.77 West	3.796 25.010
0.212 Noordzee	9.002 77.990
0.225 Witte Bank	7.689 88.450
0.248 Oost	5.647 59.900
0.280 Witte Bank	76.445
0.266 Witte Bank	6.996 93.420
0.191 Kust	230 1.170
0.291 Witte Bank	5.388 60.470
0.122 Witte Bank	5.848 77.636

DONDERDAG 4 JANUARI 1951 :  
Aanvoer : 200 bennen (tong, tarbot, platvis).

## Max Desutter-Pol Depaep & Co

In- en uitvoer van  
VIS en GARNAAL

VISMJN - ZEEBRUGGE  
(32)

TEL. Privé: KNOKE 622.94  
ZEEBRUGGE 641.30

## MARKTPRIJZEN TE OOSTENDE

	30-12	2-1	3-1	4-1
Tong grote	25,20-34,80	28,—	26,30-31,20	30,80
3/4	25,—	28,40	21,—	24,60
bloktongen	16,20-17,80	18,40-20,60	20,80-25,40	24,20-25,20
schone kleine	15,—	16,60	17,40-19,80	19,—
kleine	12,80-14,—	14,—	15,60	17,40
Tarbot grote	32,—	33,20	34,—	35,—
middelmaat	22,—	25,—	14,50-18,—	11,—
kleine	7,20-8,—	7,70-12,40	6,—	9,40
Griet				
middenslag				
kleine				
Schot				
grote iek	6,10-7,40	4,60-8,—	3,60-9,40	8,40
kleine iek	6,20-8,80	5,80-11,20	7,80-9,60	11,80
iek 3e slag	6,30-7,50	5,20-10,—	5,—	7,—
plattjes	0,80-1,60	1,—	1,90	2,—
Schelvise grote				
middenslag	6,80-9,20	8,70-12,—	8,40-11,20	—
kleine	—	—	25,20-30,—	—
Heek, grote	—	10,—	23,20	—
middenslag	4,80-9,60	4,—	11,20	3,60-11,—
kleine	—	—	11,50-12,—	—
Rog	11,—	15,40	10,60-16,—	9,80-15,80
Grauw poon	9,—	9,60	5,40-11,60	3,—
Gullen	15,—	21,50	12,80-23,80	3,60-7,—
Kabeljauw	1,90-4,80	1,—	5,80	1,—
Hoezondhamme	1,80	1,30-6,20	2,80-7,40	2,80
Wijting	—	3,40-16,40	5,—	17,40
Schar	—	8,30-9,70	7,50-10,50	—
Steenhaal	—	7,70-8,—	6,70-9,30	—
Zeehaai	—	28,50-30,—	—	—
Hondshoel	—	—	—	—
Arend (Pieterman)	—	—	—	—
Makreel	—	—	—	—
Horsmakreel	—	—	—	—
Rode knorhaan	—	11,60	12,10-16,—	—
Keilrog	8,70-11,40	7,60-13,50	7,80-14,50	—
Zeekeeff	—	—	10,20-12,50	—
Schaat	—	—	—	—
Zeebaars	—	—	—	—
Lom	—	—	—	—
Jongeraal	—	5,50-6,40	4,30-7,40	—
Schortong	—	6,20	10,80	—
Ville haring	3,50-4,60	2,90-3,60	1,90-2,40	2,20-2,50
Ijle haring	—	1,90-2,60	0,90-1,30	—
Haringshai	—	—	—	—
Steenhoek	—	—	—	—
Heilbot	—	—	—	—
Koolvis	—	3,40-4,40	2,40-4,—	—
Zeeuwolf	—	—	—	—
Polak	10,—	—	5,20-8,—	—
Zonnevis	—	—	—	—
Koningvis	—	—	13,60	—

## Arbeidsongevallen in de visserij

Van Stechelma Roland, lichtmatroos van de O.226 «Henri Irma», werd gedurende de visvangst op staalraad gekwetst aan linker hand.

Vanheetveld August, schipper eigenaar van het vissersvaartuig Z.415, is op dek van het vaartuig uitgegleden en gevallen.

Savels alfoons, schipper van de Z.413, is aan boord gevallen en heeft spierverrekking opgelopen in rugstreek.

Calcoen Charles, matroos op het vaartuig N.817 van Wwe Calcoen, is bij het aanleggen van het vaartuig gestruikeld en gevallen op kop van winch. Het slachtoffer moest ter verzorging naar een dokter worden gestuurd. Calcoen zal ongeveer een maand werkonbekwaam blijven tengevolge van een gebroken sleutelbeen.

Gedurende het gutfen van vis op het vaartuig N.761 «Vrede in Christus» is de matroos Legeln Frans uitgegleden tengevolge van een gebroken sleutelbeen.

## Blankenberge

GARNAALANVOER  
Geen aanvoer.

Datum	Kgr.	Vangsten	Fr.
21	1.090	1	7.535
22	590	2	5.780

Christine ROOSE

P.V.B.A.  
VISMJN 131-132  
OOSTENDE  
TEL. 720.13  
713.13 (privé) (18)  
H.R. 215 —  
ALLE SOORTEN ZEEVIS  
INVOER — UITVOER

## Zeebrugge

Dat.	Kgr.	Min.	Fr.	Vangst.	Gem.	Gem.
26	332	35-37	12.058	2	36,31	165
27	326	43-25	15.322	6	47,—	54
28	523	47-54	26.585	6	50,53	87
29	1.223	49-56	64.752	29	52,34	244
30	3.170	29-45	113.522	36	35,81	88
31	803	28-35	26.002	5	32,38	160

VISAANVOER  
DECEMBER

Datum Aantal kgr. Vangsten Fr.

30 4.980 13 248.000

31 67.350 18 495.760

4 5.000 2 40.960

Prijzen per kgr. op Zaterdag 30 Dec. 1950.

Dinsdag 2, Woensdag 3 en Donderdag 4 Jan. 1951. Op Vrijdag 29 Dec. 1950 en Maandag 1 Jan. 1951 was er geen verkoop.

Grote tong 31- 30-31 27-28 31-32

Bloktong 33- 28-29 24-26 30- 31

Frutong 30- 28-28 22-26 30- 31

Schone kleine 22- 23-24 21-24 27- 28

Kleine 22- 18-21 18-21 27- 28

Tarbot grote 31- 28-31 27-33 37- 38

middenslag 22- 19-22 19-26 18- 19

Varia 13- 14-16 12-13 16- 17

Griet 14- 16- 16- 16- 16- 16

Pieterman 27- 28- 28- 28- 28- 28

Plaids grote 6- 5-7 4-6 5- 6

middenslag 7- 7-9 6-7 7-8 7- 8

kleine 6- 6-8 4-5 5-6 4- 5

Deelvis 4- 4-5 4-5 4-5 3-4 3- 4

Kabeljauw 11- 12-14 14-15 14- 15

Gallen 13- 13- 13- 13- 13- 13

Kellrog 8- 6-8 10-11 10- 11

Rog 6- 6-7 7-8 7- 8

Scherpstaaen 7- 6-7 7-8 7- 8

Halve man 4- 4-5 4-5 4-5 3-4 3- 4

Wijting grote 3- 2-5 5- 5- 5- 5-

kleine 3- 2-5 1- 1- 1- 1-

Bot 5- 5- 5- 5- 5- 5-

Schar 1- 6-7 6-7 6-7 6-7 6-7

Zeehaai 1- 6-7 6-7 6-7 6-7 6-7

## Visprijzen te Gent

Per kgr. :

ZATERDAG 23 DECEMBER 1950 :

Garnaal 60 fr.

ZONDAG 24 DECEMBER 1950 :

Geroekte zalm 200; verse zalm 140; verse kreeften 210; gekookte kreeften 220; forel 65; verse paling 60-70; geroekte paling 150; verse garnaal 56-64; gepelde garnaal 210-220; tong 50; oesters (dozijn) 35, 45, 60, 70, 80 en 90 fr.

MAANDAG 25 DECEMBER 1950 :

Garnaal 56-64 fr.

DINSDAG 26 DECEMBER 1950 :

Garnaal 52-56 fr.

WOENSDAG 27 DECEMBER 1950 :

Garnaal 52-60 fr.

DONDERDAG 28 DECEMBER 1950 :

Garnaal 70; gepelde garnaal 210 fr.

VIJFDAG 29 DECEMBER 1950 :

Tongen (4 in 1 kgr) 35-40; middelmatige tarbot 35; uitgegleden tarbot 50; grote iek 20; rog 16; kabeljauw 35; gullen 15; wijting 12; verse kreeften 210; stokvis 210; verse paling 60; garnaal 60-70 fr.

Per stuk :

Zalmharing 3; gestoomde haring 3; droge haring 2,50; filets d'harengs (pakje) 5; kippen (koppel) 6 fr.

## De marktprijzen te Parijs

WEEK VAN 21 TOT 27-12-1950

Beschikbaar: 1.194.600 kgr tegen 1.504.450 kgr vorige week.

Bevestigende aanvoer — Levendige markt, vooral in het begin van de week.

Prijsschommelingen.

ZEEVIS : 1.093.150 kgr tegen 1.301.750 kgr vorige week.

ZOETWATER : 12.150 kgr tegen 24.050 kgr vorige week.

MOSELEN EN SCHAALDIJREN : 93.200 kgr tegen 152.650 kgr.

WULK : 2.100 kgr tegen 6.100 kgr.

MARKT VAN VIJFDAG 29-12-1950

Levendige markt. Stijgende aanvoer. 293 ton, tegen 237 donderdag en 361 vorige vrijdag. Goed voorziene markt. Neiging tot prijsstijging bij schaarse soorten.

OVERWEENDE SOORTEN : haring, trawl- en lijnmakreel, vlas- en gewone wijting, rog, zeezalm, schar, wijting, zeezalm, rog.

DALING VOOR : griet, haring, tong, schar, knorhaan, robaard, tong.

FRIGO'S : 50 à 60 ton.

AANVOER : schepen: 293 ton; Grossisten: 20 ton.

De aanvoer der schepen :

PER SPOOR : Noord: 68 ton

West-Batignolles: 10 ton

West-Vaigirard: 75 ton

gevolg van deining van het vaartuig. Legeln viel met de rechter zijde tegen bakplank waardoor een paar ribben gekneusd werden.

Gedurende het korrewinden is Vandenabele Richard, schipper op de N.714, gevallen op kop van winch. Het slachtoffer moest in allerhaast in Duinkerke bij een dokter gebracht worden. Op dezelfde dag kon het slachtoffer terug aan boord genomen worden. Vandenabele klaagt over pijn in lendestreek.

Bij het sorteren van vis werd matroos Latruwe Constant geprikt in rechter hand.

Cordenier Walter, matroos van de Z. 529 «Madeleine Kamiel», is met linker hand tussen deur en deurpost gekneld gedurende de visvangst. De linker middenvinger werd gedeeltelijk verpletterd.

Gedurende het ophalen der viskorre werd Coppennolle Roger van Z.519 geprikt door staalraad in linker diem.

Na de strandang van het vissersvaartuig O.101 «Georgette» is Geselle Charles door het water moeten lopen ten einde het schip te kunnen verlaten. Hierbij heeft de matroos een verkoudheid gekregen. De andere opvarenden, motorist Carton Jean,



## NIEUWS VAN OVER DE GRENZEN

## De Duitse Visserij in 1950

## TERUGBLIK EN VOORUITZICHT

1950 was het jaar van de eerste naoorlogse Visserijoorlog. Deze stond volledig onder het teken van de improvisatie, noodzakelijk wegens het tekort aan tijd. Maar ze liet toe nuttige ervaringen op te doen om het volgende maal beter te doen. Lovenswaardig was de geest en de ijver, die alle medewerkers bezielden om tot resultaten te komen.

## SCHEEPSBOUW

De hernieuwing van de vloot vond plaats in een verheugend tempo. Het valt nochtans te vrezen dat de eigen opbouw- en bezettingskosten, samen met het uitsluitend van kredieten van overzee, deze nieuwbouwvloot zullen indijken of zelfs helemaal zullen laten stilvallen. Voor de Duitse werven bestaat echter geen gevaar voor werkloosheid: waarschijnlijk zullen zij een actief deel krijgen in het bouwen van de Atlantische Vloot. De Hoogzeevervisserij zal echter tijdens het komende jaar geen vijfde nieuwe schepen ter beschikking krijgen. Op technisch gebied was er een geweldige vooruitgang vast te stellen in het bouwen van vissersvaartuigen. Het diesel-elektrische schip met de zo gunstige verhouding tussen bruto-tonnage en nuttig vermogen, de nieuwe koelinstallaties op zo vele nieuwe schepen, het viszoekend apparaat (waaraan we destijds een bijdrage wijdden), logistiek boven dek en nieuwe venstertypes, dit alles zijn grote voordelen tegenover het Kontroleraadtype uit de jaren 48/49.

## DE VANGSTEN

De verdere verwarming van de Noordzee, een toename van het zoutgehalte van de Oostzee, deze beide factoren zullen wellicht veranderingen te weeg brengen op biologisch gebied. Veranderingen, die echter slechts na jaren met zekerheid zullen kunnen vastgesteld worden. Beter scholjaren worden verwacht. De groeiende aanwezigheid van tonijn in onze wateren en de vooruitgang van de vangsttechniek zullen een gunstige invloed uitoefenen op de aanvoer. De mosselen zijn een zorgpunt, zoals trouwens ook in Nederland. Hetzelfde zou kunnen gezegd worden van heilbot tot sardijn.

## KONING HARING

De haring bracht veel beweging mee, van handelsstandpunt uit gezien. Het gebrek aan kapitaal bereidde aanvankelijk grote zorgen. Toen kwam hulp van de verschillende Landen. Misschien hebben ze iets teveel bloed in de aders van Handel en Industrie gepompt. Het resultaat was in elk geval een uiterst vlot handelsbreed, dat de gehele zomer aanhield en op het einde zelfs mooie aspecten toonde. Hier moet het woord Korea vallen... Dit toverwoord was de oorzaak dat de huisvrouwen zonder verpozen de produkten van konserve in de kasten lieten verhuizen. De landzoutertijen konden niet op adem komen. Er zijn dan ook slechts heel weinig voorraden voorhanden, vooral dan van Lapland- en loggerharing, die hoog in prijs staat.

## IN DE VERKOOPTHALLEN

De vismijnen zagen een noot gekend beeld. Vooral tijdens de maand Oktober werden prijzen genoteerd, die nog nooit gekend waren sinds het bestaan der visserij. Na een half jaar onder de prijs gewerkt te hebben, zag de Duitse visserij tijdens het «Duitse» seizoen en later zoveel zaad in 't bakke komen, dat de uitgestane zorgen en verliezen vergeten werden. De Duitse gemiddelde prijs moet evenwel toch niet zo fantastisch hoog zijn, want anders hadden de IJslandse vissers wel meer gebruik gemaakt van de gelegenheid op het einde van het jaar verse vis te leveren. De wensen voor 1951: Vaststelling van seizoenprijzen, zelfs als dit een verdeling met zich zou brengen.

## DE VISINDUSTRIE

Naast een vergroting van de verscheidenheid aan conserven valt bij het einde van het jaar een verrijfing der aangeboden produkten waar te nemen. Zowel wat de soorten, als de aanbidding betreft, staat de Industrie op een hoogtepunt. Zeer in zwang is de lange doos met gebakken haring. Rollmops wordt in doorschijnende plastic-zakjes aangeboden. Mayonnaise in tuben lokken de koper aan. Invoermoeilijkheden voor paling, voor olie en de prijsverhoging van blik zorgden er voor dat buitengewone inspanningen noodzakelijk waren. Het gebruik van infrarode stralen zorgde voor de sensatie in de conservenindustrie.

## DE BUITENLANDSE HANDEL

Hier schijnt alles weer langzaam op gang te komen. In elk geval trachten de uitvoerders aan de Oostzone, het Saar-

gebied, Zwitserland en Oostenrijk zulkdanige hoogstaande produkten te leveren, dat ze geen concurrentie moeten vrezen van de buitenlandse industrie.

## DEELNAME AAN INTERNATIONALE KONGRESSEN

Het afgelopen jaar zag weer Duitse vertegenwoordigers op internationale visserijkongressen en bij onderhandelings. Ze wonnen de waardering van hun partners en knootten opnieuw banden aan, die verbroken werden tot schade van allen. Oslo, Bergen, Malmö waren stations op de weg naar de Europese grootruimvisserij.

Er is een grote verandering vast te stellen sinds de OERG-bijeenkomst te Parijs vorig jaar, die de Duitse scheepsbouwers minachtend behandelde. Expertenbezoek uit het buitenland en reizen van binnenlandse vakmensen naar het buitenland hebben ondertussen de kennis en de verstandhouding uitgebreid.

## TRANSPORT

De spoorwegen hebben enige tariefveranderingen ingevoerd. Dit te kennen kan leiden tot grote besparingen. De grootste verandering ligt wel in het opnemen van gezouten haring in het speciale gunstarief. De verhoging in prijs van de Dieselolie zal waarschijnlijk niet zonder gevolgen blijven voor de verzendersfirma's.

## DE KLEINHANDEL

Onlangs verdwenen nog een overblijfsel uit de tijd der strenge reglementering: de vastgestelde prijs. Wel zou men moeten houden aan iets anders: de prijsstelling, of ze nu voorgeschreven is of niet. Zij is steeds een alibi voor de ware koopman en zij helpt buitendins de schuchtere uitstaltambewonderaar tot een bezoek uit te nodigen en tot kopen aan te lokken.

Wil de vis in de toekomst de rol spelen, die men zich voorstelt, dan moet aan volgende punten gedacht worden: — Uitbouw van het verkoopapparaat door verfraaiing der winkels, scholing der verkopers, verhoging van de kwaliteit, zowel op zee als op het land, uitbreiding van de propagandaveldtocht en het verkopen van goedkope maar voor rationalisatie.

## Nieuw Handelsakkoord tussen Portugal en W. Duitsland

Het nieuw handelsakkoord getekend tussen Portugal en West Duitsland voorziet het leveren door Portugal van 2.000.000 dollar sardijnen en andere ingeblikte vis en 150.000 dollar visolie. Duitsland zal voor 500.000 dollar materiaal voor vismeelfabrieken aan Portugal leveren.

## Organisatie van de Visserij in Indië

De regering in Indië doet bijzondere inspanningen om de visserij op de kustten uit te breiden. De productie bedraagt ongeveer 500.000 Ton per jaar, waarvan een derde zoetwatervis. Dit cijfer zou moeten vertienvoudigd worden. De lengte der kustten bedraagt 4.600 Km. en de vissers bedrijven de nachtvisserij en spoeden zich om terug binnen te komen, aangezien de grote hitte. De haal wordt met het lijn gevist, makreel en sardijnen met het net.

Gedane proefnemingen hebben bewezen dat de stoomtrekster niet geschikt is voor de visserij, de beste soorten worden naar aan de oppervlakte van de zee. In Indië wordt naar kleine hoeveelheden bevroren vis in van Europa en Canada. Maar zij koopt grote hoeveelheden droogvis, gezouten vis of ingeblikte vis van de naburige landen. In Indië zelf wordt de vis in de zon gedroogd, zonder zout, of te wel wordt hij met de gewone methode gezouten. De bekomen produkten zijn niet erg smakelijk. De sardijnen zijn in grote scholen aanwezig op de Westkust. Uit de haal wordt levertraan getrokken. Deze visserij heeft een grote uitbreiding genomen sinds de oorlog en de regering bevoordeelt haar.

De regering zou gaarne visserscoöperatieven zien stichten om een visserijinverheid uit te breiden, welke zo nodig is voor de bevoorrading van het land.

## Visserijnieuws uit Frankrijk

## PARLEMENTAIRE ONDERZOEK NAAR AANLEIDING VAN HET VERGAAN VAN DE BOULONNESE TREILER «NOTRE DAME DE PEYRAGUDE»

Een parlementaire Commissie is naar Boulogne gekomen naar aanleiding van het vergaan vóór de haven van het vissersvaartuig «Notre Dame de Peyragude».

Deze Commissie wordt uitgenodigd door het Syndicaat der zeelieden ter Koopvaardij en Zeevervisserij. De overlevenden van deze scheepsramp werden onderhoofd, alsmede de schippers van de vaartuigen, die enkele uren vóór het vergaan van de «Notre Dame de Peyragude» de haven waren binnengevaren. Maatregelen werden genomen ten einde het signaalsysteem van de haven te verbeteren. Er werd nogmaals aangedrongen, opdat met het bouwen van een degelijke reddingsboot zou begonnen worden.

## BERGINGSWERKEN OP EEN GEZONKEN VISSERSVAARTUIG

De motor en de schroef van het gezonken Boulonense vissersvaartuig «Notre Dame de Peyragude» werden door een drijvende kraan opgeshaald en ter beschikking gesteld van de scheepswerf Lamirand en Blamengin.

## BRAND OP VISSERSVAARTUIG

Tussen St. Valéry en Dieppe is aan boord van een vissersvaartuig van laatstgenoemde haven brand ontstaan. Langs de radio werd om bijstand gevraagd. De reddingsboot van Dieppe is aanstonds uitgevaren, maar intussen werd het vuur geblust door de bemanning van het brandende vaartuig bij middel van blusapparaten. De schade is zeer belangrijk.

## HOLLANDE GIFT AAN HET TEHUIS DER ZEELIEDEN TE DIEPPE

Ter gelegenheid van zijn bezoek aan Dieppe heeft de Hollandse Aalmoesentier Van Boyen een som van 20.000 fr. overhandigd aan de heer Burgemeester van Dieppe. Dit bedrag is bestemd voor het Tehuis der Zeelieden, waar benevens de eigen zeelieden ook de Hollandse zeelieden steeds een beste verzorging genieten.

## MODERNSTE FRANSE TREILER WORDT IN HOLLAND GEBOUWD

Op het ogenblik wordt in Holland een der modernste Franse treilers gebouwd. Dit vaartuig is bestemd voor de redeijer Pléven en zal als thuishaven St. Malo hebben. Een andere treiler voor de hoogzeevervisserij wordt gebouwd te Bordeaux voor rekening van Rederij Glatre eveneens van St. Malo.

## MAROKKAANSE VISSERIJ SARDIENENPRODUCTIE IN 1950 TOEGENOMEN

Op het einde van de maand December werd door de Speciale Commissie bij het Gouvernement van Marokko een verslag gepubliceerd over de toestand van de visserij in dit land.

Op de eerste plaats geeft dit rapport de samenstelling van de huidige vissersvloot op 1 October 1950.

Grote Vissersvaartuigen 51, geen vermeerdering sinds verleden jaar; Sardienenvissersvaartuigen 54 tegen 45 in het voorgaande jaar; Kleine sardienenvissersvaartuigen 248 tegen 219 in het voorgaande jaar. Kustvaartuigen 1200.

## BEVREDIGEND RESULTAAT VOOR DE SARDIENENVISSERIJ

In hetzelfde verslag komt dan een biologische studie over de sardijnen. Verder lezen wij dat, splitsen twee maanden lange staking in de haven van Safi de sardienproductie toch bevredigend mag worden genoemd. Op 1 October 1950 had de opbrengst reeds 70.000 ton overschreden tegen 74.000 ton op het einde van het jaar 1949. Op hetzelfde tijdstip in 1949 bereikte de opbrengst amper 49.000 ton.

Het onderzoeksschip, dat in de sector Casablanca langen tijd heeft gewerkt, heeft nog geen gunstige resultaten opgebracht.

## ZIJN ER NU AL NYLONNETTEN ?

Naar het schijnt zou het vaststaan dat reeds door sommige vissers nylonnetten gebruikt worden. Anderzijds is een firma te Duinkerke reeds begonnen met het produceren van nylonkabels voor de harpoenen op de nylonvissersvaartuigen. Deze kabels worden met succes door Noorse vissers gebruikt. Men meent te weten dat met deze lijnen betere resultaten bereikt werden.

## EEN EIGEN RUSTOORD VOOR DE ZEELIEDEN IS WENSELIJK

De Algemene Voorzorgskas schijnt vele moeilijkheden te hebben om ziekte lieden ter zeevisserij of ter koopvaardij in een sanatorium of andere rusthuizen te doen opnemen. Plannen worden overwogen De hh. Golin en Robinet, bestuurders

van de Iol voedsel noch water, dan zouden zij naar alle waarschijnlijkheid op dezelfde wijze te werk gaan als hun makkers en de «Catamaran» van haar leeftocht trachten te beroven; — en van zulke mensen behoefde men op geen mededogen of genade te rekenen. Alles wel overlegd, raadde de voorzichtigheid van de Iol af te houden.

Die gedachten volgden, elkander in Ben's geest op, en deelde hij ook aan zijn lotgenoten mede.

Bevonden de vijf ontbrekende mannen zich aan boord van de Iol? Mogelijk lagen ze wel plat op de bodem van de boot verborgen. Mogelijk sliepen zij? Maar dat laatste scheen toch bij al het geschreeuw en het weklagen, dat de kapitein voortdurend deed horen, een onmogelijkheid.

«O, grote God!» Ik niet geloven, dat behalve kapitein nog een hunner in de boot zijn, en van deze alleen nog lichaam hier zijn — hersens weggegaan; — hij gek, stapelgek, zei de neger eindelijk. «Jij hebt het bij het rechte einde, jonkvrouw», antwoordde Ben. «Hij is geheel alleen aan boord. Dat kun je aan de ligging van de boot wel zien. Als je zes man droeg, zou ze niet zo hoog boven water uitkomen. Neen, buiten de kapitein kunnen er nog hoogstens een of twee man in zijn. Wij kunnen er dus gerust recht op aanhouden. Wat dunkt jou, zwarte?»

«Zodra u er geen bezwaar in zien, ik er niets tegen hebben, massa Brace. Ik gered zijn ze te ontvangen. Als bij kapitein nog meer zijn, die toch niet sterk genoeg om ons in 't nauw te jagen. Zonder nog van William te spreken, u en ik

om een eigen rustoord op te richten in de omstreken van Rambouillet, dat algemeen als een gezonde strek voor longlijders wordt aanvaard. Onderhandelings dienaangaande worden voortgezet. van het Nationale Comité voor Invaliden, bijgestaan door Dr. Le Bourgo, hoofdgeneesheer der Zeelieden, behartigen deze zaak.

## SCHOOLSCHIP NOG NIET VOLTOOID

Enkele maanden geleden is de ex-Duitse trawler «Thon» uit de haven van La Rochelle vertrokken met bestemming Marseille. Het vaartuig had sedert de bevrijding van La Rochelle uit de visserij bedreven. De Maritieme Overheden hadden besloten dit vaartuig om te bouwen tot een schoolschip. De werken zijn nog maar pas begonnen. Men hoopt tegen volgende zomer klaar te kunnen zijn.

## IN DE STORM EN TOCH MOOIE VANGST

Een vaartuig van La Rochelle is na een reis van drie weken teruggekeerd. Het schip kon slechts gedurende 36 uren vissen als gevolg van de hevige stormen, die gedurende de visserij gewoed hebben. Niettegenstaande deze betrekkelijke korte periode van vissen mocht de bemanning zich toch vergenoegen in een mooie vangst. Er werd op de markt gerekend 300 kisten wijting, 40 kisten makreel en 40 kisten andere vissoorten.

## NOG GEEN MONUMENT DER ZEELIEDEN TE KALES

Verscheidene zeelieden hebben zich reeds afgevraagd wat er van de voorstellen tot oprichting van een «monument der Zeelieden» in huis zal komen. Uit goede bron wordt nochtans vernomen, dat reeds in de eerste helft van het jaar 1950 een som werd bijeengebracht van 35.000 fr.

## NOG EEN VAARTUIG IN HOLLAND GEBOUWD

Onder de reeks vaartuigen, die voor rekening van Franse redeijers in Holland gebouwd worden, treffen wij aan de «Saturnia» van de redeijer «La Société Havraise de Pêche». Dit vaartuig is bestemd voor de hoogzeevervisserij en zal in het begin van dit jaar in de vaart gebracht worden. Volgende karakteristiek werden reeds bekend gemaakt: lengte 71 m., breedte 11 m., diepte 6 m. De hoofdmotor ontwikkelt 1100 PK. Daarbij zullen aan boord nog twee hulpmotoren van 250 PK. en een hulpmotor van 80 PK. gebracht worden.

Speciale apparaten zullen in het ruim gebouwd worden voor de bewerking van kabeljauw-levertraan.

Het schip zal daarenboven uitgerust worden met de laatste snufjes op gebied van comfort, dat de zeevaarter maar bleiden kan.



## Kippers in de V.S. aangekomen

De eerste kippers, die naar de Verenigde Staten uitgevoerd werden, zijn in New York aangekomen. De totale uit te voeren hoeveelheid bedraagt 2.000.000 stuks.

## Reddinggeld

De oorlogsbemanning van de treiler «Kingston Cyanite» van Hull wordt door de Admiraliteit opgezocht in verband met het bergen van £ 1.000.000 in zilver van een schip door een luchtaanval beschadigd in 1944 in de Middellandse zee. Bergloos voor een bedrag van £ 3.800 zal aan de bemanning uitbetaald worden. Het beschadigde vaartuig was de «Samylarna». Het werd op 5 Augustus 1944 aangevallen en getroffen door een luchttorpedo. Het werd op slechtvoet genomen en aan de grond gezet nabij Benghaai waar het hersteld werd en het zilver weggenomen. H.M.S. Brigand en de Kingston Cyanite, dan in oorlogsdienst probeerden het op slechtvoet naar Tobruk te nemen. Het moest opgegeven worden aangezien het slechte weder, maar de Samylarna werd later door andere vaartuigen naar Tobruk gebracht.

## Handel met Ierland

De volgende produkten werden voor invoer uit België voor Ierland vrijgemaakt: Vis in conserven; gestoomd en/of gekookt, in luchtdichte dozen en anders voorbereid.

best vier man van hen staan.»

«Ik zou wel bijna durven wedden, dat hij alleen is. Is dat het geval, dan kunnen wij niet beter doen, dan de boot te enteren en er ons meester van te maken. Is 't de kapitein in de hersens geslagen, dan zullen wij mogelijk een beetje werk met hem hebben — en ik geloof bepaald, dat wij het stapelgek is — maar dat maakt niets uit! Ik durf er bijna voor instaan, dat wij het met hem wel klaarspeken. Kom, laten wij het er maar op wagen!»

Sneeuwballette stond aan het roer. Op bevel van Ben zette hij koers naar de sloep. De zeeman en William grepen naar de riemen.

«Dat de man in de sloep hen had in 't oog gekregen, was niet zeer waarschijnlijk, want al dat geschreeuw en die wartaal schenen niet tegen iemand gericht, doch alleen in waanzin gesproken.

Toen de «Catamaran» het op de golven dobberende vaartuig geheel was naderd, was ook de lichte nevelsuiwer, die de zee bedekte, opgetrokken. Thans lieten de verwensingen, die de kapitein uitbraakte, bij Ben en Sneeuwballette geen twijfel meer over, of hij hen had in 't oog gekregen.

«Zell, ho! Schipr ahoy! Welk schip is dat? Verd... Landrotten, zij te bijdraaien, of ik vaar je in de grond!»

De voormalige kapitein van de «Pandora» was wel degelijk krankzinnig. Zijn gezegden, zijn bespottelijke gebaren, zijn woeste jammerklachten, kortom alles leverde daarvoor het bewijs. Het was een dwaas toneel. Maar dewijl de man zo woedend scheen, was het mogelijk gevaarlijk hem te dicht te naderen. Zodra

## Jamaikaans Bezoek in Indonesië

Voor kort kreeg Indonesië het bezoek van de heer Thomas, hoofd van de «Fisheries Division» van Jamaica. Hij had reeds een lange studiereis achter de rug, die hij onder de auspiciën van het Londense «Colonial Office» deed.

Via Londen, Brussel, Belgisch Congo, Noord Rhodesia, Kenya, Singapore, (Malakka, Penang) kwam hij tenslotte in Indonesië toe. Vandaar ging het weer huiswaarts.

Het bezoek beperkte zich tot West-Java. In Djakarta werden de onderafdeling Binnenvisserij, het Laboratorium voor het onderzoek der Zee, verschild-

lende bevolkings- en Regerings-tambak-complexen bezocht, terwijl ook met Buitenzorg en Bandoeng kennis gemaakt werd.

Van belang is het oordeel van de heer Thomas over de Indonesische binnenvisserij. Hij gaf als zijn mening te kennen dat Indonesië zowel wat het ontwikkelingspeil of als de organisatie betreft, een leidende positie bekleedt. Maar, zo zegde hij, de andere landen zijn druk in de weer om de achterstand in te halen.

Over zijn eigen land sprekend, vertelde hij dat de visserij nog op een betrekkelijk laag peil staat. Daardoor is de bevolking aangewezen op zeer grote invoer van gezouten kabeljauw uit Newfoundland.

De kustvisserij is de voornaamste visserij. Riviervangst zou belangrijk kunnen zijn, maar is verboden. Wel kunnen de Amerikaanse toeristen hun gaten gaan; dit levert veel geldelijke inkomsten die in geen verhouding staan tot de waarde van de vangsten vis.

De hr Thomas acht een of andere vorm van viskultuur goed mogelijk in Jamaica. Water is er genoeg. Ook de moerassen zouden kunnen opleveren.

Wat de te gebruiken vissoorten betreft, rekent men op de autochtone soorten. Ook zullen nieuwe ingevoerd worden (Tilapia's). Hierover maakte de hr Thomas in Afrika een studie. — De karpers werd reeds eerder ingevoerd, maar zonder succes.

## Brief uit Yerseke

Nr 229

Yerseke 31-12-1950

## DE YERSEKE VISSERSVERENIGING VERGADERDE

Gisteren kwam genoemde vereniging, die ongeveer alle mosselkwekers alhier onder haar leden tellt, in jaarvergadering bijeen. Uit de verslagen van de secretaris-penningsmeester bleek dat het financiële verloop in 1950 geen reden tot klagen gaf. Het ledental liep liet wat terug, doch geeft geen reden tot zorg dienaangaande. Een minder gunstig, lever gediend en indroevig beeld, toverde de voorzitter ons voor het oog door en met 't geen hij zelde omtrent de toestand in 't mosselbedrijf. In de somberste kleuren was (en moest) 't beeld ontworpen. De nu heersende toestand is treurig hopeeloos en zonder enige kans op verbetering schijnt de toekomst. De secretaris, aan de beurt van aftreden, werd bij de eerste stemming met groot overschot van stemmen herkozen. Dit was een goede daad van de aanwezigen. Wel zijn er die de Leeuw zouden kunnen vervangen, maar of er één onder de leden is die hem in ijer en accuratesse zou evenaren, laat staan overtreffen, is voor ieder ingewijde de vraag niet waard. Mede aan de beurt van aftreding was de heer Boogert, doch die stelde zich niet meer herkiesbaar. Hij, de nestor van 't Bestuur, meent ik, verziegend, dat hij oudere oem tot op waardige wijze. De stemming om tot een opvolger te komen ging niet zo vlug. Doch uiteindelijk brachten de verschillende stemmen een waardig opvolger voor de aftredende, in de persoon van de heer Sinke. Hoewel wat jonger dan de heer Boogert menen we zeer zeker 't Bestuur en de vereniging te mogen feliciteren met deze aanwinst. Want de heer Sinke antwoordde bevestigend op de vraag van de voorzitter of hij de hem aangeboden functie wenste te aanvaarden. Zonder de nu zittende bestuursleden te willen kleineren of hun verdiensten te willen verkleinen, vinden we toch dat de vereniging reeds veel te lang wachtte om een beroep te doen op de capaciteiten van de nu gekozenen. En wij voor ons twifelen er dan helemaal niet aan of de heer Sinke zal bewijzen te zijn: «The right man in the right place».

Darna kwam 't punt: «Bespreking van de toestand in het mosselbedrijf» aan de orde. Dat hieraan de meeste tijd werd besteed zal wel begrepen worden. Was men het er spoedig over eens dat de toestand onhoudbaar is en steeds onhoudbaar zal worden, niet zo spoedig werd een oplossing en een overeenstemming bereikt inzake datgeen wat gedaan zou moeten worden of wat verwacht zou kunnen worden. Ieder, die wel eens vergaderingen van de «gewone man» bezocht, weet dat er veel gesproken wordt, veel voorstellen worden gelanceerd, maar dat het veel tijd, moeite en van de zijde van de Voorzitter veel beleid vergt om te komen tot concrete voorstellen, die voor 't minst enige kans van slagen bezitten. Zo ook hier. Om de financiële moeilijkheden van de kwekers wat te verlichten werd tenslotte een voorstel aangenomen, waarin zal worden verzoekt aan de verschillende instanties ten eerste: uitstel van betaling van (de zware!) belastingen, ten tweede: kwijtschelding van de pacht en derdens: het verstrekken van bedrijfs- of bouw-steun. Al valt het op 't ogenblik moeilijk een der drie verzoeken voor inwilliging in aanmerking te zien komen, toch dient er te worden geprobeerd, zo werd gezegd. Wat de regering nu reeds overweegt te doen is nog zeer luttel. Men zou, zo kwamen we te weten, een proef willen nemen (doch slechts op bescheiden schaal) met het aankopen en uitzaaien van mosselzaad van elders ingevoerd. 't Zij dan uit België, Duitsland of Denemarken.

De schipbreukelingen dus op ongeveer honderd vademem afstand van de sloep waren gekomen, lieten zij de riemen rusten, om door hun woorden te trachten de ongelukkige waanzinnige tot kalme te brengen.

«Kapitein, ik ben het! Kent u mij niet meer? Ben Brace, een van de jongens van die oude «Pandora». Sinds de brand op het schip driven wij op dit stuk plank rond. Sneeuwballette en ik —»

Een schreeuw als van een bezetene deed Ben op hetzelfde ogenblik verstommon. Het vlot was de sloep thans dicht genog genaderd om de verwrongen wezenreken en de onophoudelijke woest in hun kassen rollende ogen van de krankzinnige te kunnen zien. Bedaard had hij geluisterd, doch nauwelijks hoorde hij de naam van de neger, of zijn wezen nam een nog woester uitdrukking aan, en zijn oogappels verwijdden zich op vreselijke wijze.

«Sneeuwballette zeg je? Sneeuwballette? Sneeuwballette, die vervloekte hond! Hel en duivel! Laat hem mij eens kijken. Hij heeft mijn schip in brand gestoken. Waar is hij? Laat mij eens bij hem! Laat ik hem eens bij zijn zwarte strot pakken! Dan zal ik die vervloekte neger eens wijzen hoe hij in de andere wereld met een kaars moet omgaan. Sneeuwballette? Waar zit je?»

Eensklaps bleef de ongelukkige staroond staan. Hij had de neger herkend.

De zwarte had de tijd niet onder die blik een rilling door zijn leden te voelen gaan, want de krankzinnige slaakte een gil, nog ontzettender dan de vorige, en sprong over boord.

Wel verdween hij een ogenblik onder

De mening, dat het mosselzaad dat de laatste jaren werd uitgezaaid te zwak zou kunnen zijn geweest om de parasieten-aanval te kunnen afslaan of doorstaan. Verschillende leden zagen deze proef nog niet genomen, omdat Dr. Korringa, onze bioloog, er geen heel van verwacht zo lang de parasiet nog in zo'n mate aanwezig is als nu. Daar, zo redden de leden de sprekers verder, de regering of welke instantie dan ook wel niets zal doen zonder de heer Korringa te raadplegen zal er wel niet veel van komen.

## DE WADDENZEEKWESTIE NOG NIET VEREFEND

Over deze veel besproken kwestie en de vooral veel omstreden regeling van deze visserij waren harten en, naar ook nu bleek, monden overvol. En men nam de Genestef's raad aan waar hij zegt: «Indien u 't hart tot spreken dringt, zo spreek». Doch niet altijd hield men rekening met 's dichters volgende raad: «Maar wat gij spreekt of preekt of zingt, Hou steek». Er werd dus nog al wat voor niets gesproken. Toch deed het ons genoeg onomstotelijk te horen vaststellen dat bij de loting, waarbij de 10 Yerseke vissers werden aangewezen voor de Waddenzeevisserij, van geen knoeierij sprake was. Wat evenwel niet wil zeggen dat we de regeling als zodanig goed kunnen vinden. Velen uit de vergadering stelden zich op 't standpunt, dat van de 194 mosselkwekers, die Zeeland telt, twintig er van, namelijk 10 van Yerseke en 10 van Bruinisse, zijn veilig gesteld. En men stelde de vraag: Wat doet de Regering of welke instantie nu voor de resterende 174? En dit bleek ons ook uit de besprekingen is op 't ogenblik nog niets en belooft ook voor 't vervolg niet veel. De toestand is inderdaad indroevig en we geloven niet, dat door de verschillende sprekers de toestand in 't algemeen of de persoonlijke aangelegenheden te zwart werd geschilderd. Wat ons aan 't mijmeren bracht en ons tot een vergelijking tussen de situatie van nu en de voorgaande winterperiode in de mossel-branche voerde. Onwillekeurig kwamen ons enige dichtregelen van Tollens in gedachten: «Het went'end rad gaat dag en nacht. De vloed komt op en de eb keert weder. Wat gisteren stond ligt morgen neder. De schok treft dikwijls onverwacht. De zee regelen geven zeer goed 't verloop in de mosselaffaire weer. Sombor, zeer somber 't heden en de toekomst. Wie weet nog hoelang? Laten wij hopen dat 't voor niemand te lang blijke!»

## KERSTDAG EN NIEUWJAAR VROEGEN VEEL OESTERS

Dat er onder gewoonte voor de kerstdagen veel oesters werden gevraagd en verzonden, staat vast. Nog niet staat vast, althans officieel, dat er minder veggingsen dan verleden jaar, hoewel 't wel ieder verzender het afgeschepte kwantum aanmerkelijk kleiner acht dan vorige jaren. 't Zelfde meent men voor Nieuwjaar te moeten aannemen. Wachton op de cijfers is voor ons 't veiligste. Wat wel geen tegenspraak zal ontmoeten, is dat de putvoorraden danig zijn geslonken, vooral nu door de vorst niet gevlut wordt en dus geen aanvulling plaats heeft. Wij het er niet naar uitziet dat dit spoedig zal kunnen worden hervat, zou wellicht een bepaald tekort aan oesters in voorraad te duchten zijn. Doch daar na de feestdagen een sterke teruggang in de vraag pleegt te volgen, zal een tekort misschien, als de vorst niet al te lang aanhoudt, niet ontstaan.

water, maar weldra kwam hij weer boven en begon nu uit alle macht naar de «Catamaran» te zwemmen.

## DE KRANKZINNIGE ZET HET VLOT NA

Slechts een slag of twaalf behoefde de gek te doen om bij het vlot te komen; en wilde men hem dan beletten aan boord te komen, dan zou men dodelijk geweld tegen hem moeten gebruiken. Om dus niet tot dat uiterste te geraken werden de riemen weer opgegrepen en werd met de «Catamaran» in tegenovergestelde richting koers gezet.

Maar de voormalige gezagvoerder van het slavenchip zwom zo vlug, dat de zeelieden de grootst mogelijke moeite hadden het vlot buiten het bereik zijner handen te houden. Zonder dat een van beide partijen in 't voordeel kwam, werd de jacht voortgezet.

Hoe lang die strijd nog had kunnen duren, zou moeilijk zijn te zeggen geweest — mogelijk wel tot op het ogenblik, dat de kapitein, van vermoelens uitgeput, onder water was verdwenen, want plan om de vervolging op te geven scheen hij niet te hebben. Zelfs keek hij naar de Iol niet en enkele maal om, maar zwom, met de ogen voortdurend strak op het enige voorwerp gericht, dat zijn ganse ziel scheen te vervullen, recht voor zich uit. Dat hij de zwarte wilde trachten in te halen, bleek trouwens zowel uit zijn handelingen als uit zijn woorden, want voortdurend schold hij hem uit en bedreigde en verwenste hij hem.

(Vervolg)

Avonturenroman van Mayne Reid

Nr 40

Opnieuw bewerkt door R. SANDERS



# KRONIEK van het V. B. Z.

Begin deze week hebben wellicht meer mensen dan gewoonlijk met minder weemoed dan dit vroeger het geval was, afscheid genomen van de eerste helft der 20e eeuw en hebben we onze eerste wensen gewisseld voor het nieuwe jaar.

Het blijven evenwel altijd vrome wensen die pas dan werkelijkheid worden, naar gelang we met het afgelopen jaar en sommige vooruitzichten rekening houden.

Dit is misschien een weinig optimistische inzet voor een nieuwjaarsgroot. En het zal voor dit jaar wellicht beter zijn eerst de balans op te maken van wat 1950 ons gebracht heeft en wat we verwachten voor 1951 alvorens een wens te formuleren die werkelijkheid kan worden.

Het jaar 1950 is een zeer wisselvallig jaar geweest. Het heeft ons laten laveren tussen hoop en ontgoocheling. Er werden grote plannen opgesteld, er werden vooral grote verwachtingen gekoesterd en het is tenslotte niet afgelopen zoals we gedacht hadden.

De strijd tegen de INVOER bleef een stellingsoorlog. Wel werden talrijke vaststellingen gedaan en onregelmatigheden aan het licht gebracht, nieuwe posities werden niet veroverd. Toch kon in het licht van deze ervaringen een strategisch plan opgesteld worden welke ons wellicht zal toelaten, binnenkort de invoer beter aan te passen aan de werkelijke behoeften en van het land en van de zeevisserij.

BENELUX: Meer en meer aandacht werd gegeven aan dit vraagstuk, tot we tenslotte stonden voor het volgende feit dat op 1-1-52 deze uitspraak werkelijkheid zou worden voor de zeevisserij. Zal 1951 ons toelaten na 31 December met de Nederlanders in het strijdperk te treden met GELIJKE wapens? We vrezen dat het zo niet zal zijn. Er zijn andere middelen nodig om beide bedrijven op het

zelfde peil te brengen dan die welke voorgesteld werden.

SANERING: De verwachtingen omtrent het plan Malderez waren zeer hoog gespannen. Het bleef bij besprekingen waarvan zelfs de uitslag niet bekend ge maakt werd.

R.M.Z.: Het vraagstuk bleef nog altijd hangen en hoewel tijdens de laatste maanden van 1950 duchtig gewerkt werd om alles klaar te maken, wachtten we op de administratie die nog met het onderzoek moet beginnen.

UITVOER: Een lichtpunt: de 500.000 dollar voor uitvoer van ijl haring naar Duitsland. De kwestie blijft of er haring zal zijn of niet in 1951. Onze relaties

zijn het Verbond der Belgische Zeevisserij.

MINIMUMPRIJZEN: herhaalde malen werden voorstellen ingediend omtrent het in voege brengen van minimum-prijzen welke tevens een gedeeltelijke sanering van het bedrijf zouden meebrengen. Iedereen kent de treurige ontwikkeling van elk voorstel. Nochtans blijft het vraagstuk ter studie en hopen we in 1951 eindelijk hiernaarde klaar te komen.

BEDRIJFSRAAD: Het voorstel van het Verbond een eigen bedrijfsraad voor het zeevisserijbedrijf op te richten, is er eindelijk door gekomen. Sinds begin Maart waren de eerste nota's verzonden. Minister Segers heeft ingezien dat de bedrijfsraad er broodnodig is en heeft zijn

volledige steun gegeven aan dit voorstel.

1951 betekent de inrichting van de bedrijfsraad en de eerste werking van dit officieel organisme welke tot taak heeft het bedrijf één te maken en aldus tot een gezondmaking te komen.

Deze kleine balans willen we niet opvatten als volledig jaarverslag. Talrijk zijn de tussenkomsten van het Verbond waar succes behaald werd: de vele processen inzake R.M.Z. welke gewonnen werden, enz...

1950 is een zeer wisselvallig jaar geweest, een jaar zonder beslissing. We mogen haast zeggen een verloren jaar. De eerste inzet was ontgoocheldend voor vele reders. Het totaal der schulden is met meer dan 1,3 toegenomen; ons bedrijf is opnieuw verarmd uit de slag gekomen, niettegenstaande het einde een verbetering, hoe gering ook, bracht.

Wat zullen wij U wensen voor 1951? Niets is zo afhankelijk van toevallige omstandigheden als ons bedrijf: veel wij wensen, wil nog niet zeggen een lonende opbrengst maken. Is het warm dan kan de vis niet bewaard worden en dalen de prijzen. Is het koud, dan kan de vis niet verzonden worden en... dalen de prijzen. Is er te veel aanvoer van een bepaalde visgrond, dan dalen de prijzen. Wensen we een mindere aanvoer, dan opent men de kraan van de invoer en... dalen de prijzen.

Het is niet gemakkelijk een vaste lijn te vinden in die wirwar van netten en mazen. Het is minder moeilijk iets te wensen dat toch niet te verwezenlijken is dan juist datgene te wensen, wat er dringend nodig is en te verwezenlijken is.

WE WENSEN U DIT JAAR: eerst en vooral een goede vangst, maar daarbij een behoorlijke afzet en een vaste prijs zodat 1951, misschien het eerste na verschillende jaren, een batig saldo moge brengen in uw bedrijf. We wensen U veel geluk in uw uitbating en een dalende uitbatingkosten. We wensen U vooral een gezond en leefbaar bedrijf dat niet alleen in staat is de binnenlandse markt te voldoen, maar bovendien in het buitenland zijn waar kan afzetten en hiermee met vrucht de concurrentie van de andere Europese landen kan doorstaan.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsroeping en een eendrachtige samenwerking, spijs tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en







# OOSTENDE

## DOKTERSDIENST

Dr. VAN HOUTTE, Van Isegheml. 96. Tel. 71.828.

## APOTHEEKDIENST

Zondag 7 Jan. dag en nachtdienst van 6-1 tot 13-1-51: Apoth. COUCKE, A. Pieterslaan, 58.

## HOTELBRAND

Zaterdagavond ontstond omstreeks 18 uur brand in een bovenverdieping van het hotel Mammina in de Langestraat. Het vuur greep greig om zich heen, zodat spoedig gans de wijk op stelten stond. Gelukkig verscheen de brandweer tijdig ter plaatse en na een uur kon het vuur overmeesterd worden. De schade zou vrij aanzienlijk zijn en 100.000 fr. behoeven. De brand zou zijn ontstaan in een appartement, waarvan de huurders juist afwezig waren.

## DE BURGEMEESTER DANKT

De Burgemeester der stad Oostende kondt er aan hiermede alle personen, die hem ter gelegenheid van het nieuwe jaar, hun wensen toewensen, zijn warme dank te betuigen, en hen zijn beste wederwensen over te maken.

## GEVOLGEN VAN EEN VAL

Veertien dagen geleden meldde we dat de 87-jarige August De Blauwe, wonende Leffingestraat, naar een ongelukkige val in zijn woning, naar het stedelijk ziekenhuis diende overgebracht in zeer bedenkelijke toestand. De oude man is zijn zware verwondingen niet te boven gekomen en is vorige week bezweken.

## AANHOUDING

Een zekere Hubert Van den B., werd aangehouden aan boord van zijn yacht te Oostende. Hij wordt beticht van oplichterij.

## SCHRIJF- en REKENMACHINES

Verkrijgbaar bij de  
« NOORDZEE BOEKHANDEL »  
22, Vindictivelaan, Oostende

## MEN ZOEKT EEN ZEKERE CAMPART...

Geruime tijd is alhier een oplichter aan het werk geweest, doch momenteel schijnt hij zijn tenten elders anders te hebben opgeslagen, want, toen de wind uit de slechte richting is begonnen blazen, is hij spoorloos verdwenen.

De persoon in kwestie, die zich in het uniform van telbedende had gestoken en zich uitaaf voor een zekere Campart, maakte nogal wat kosten in bepaalde hotels, tracteerde zelfs toevallige gasten, doch verscheen de volgende dag niet om zijn schulden te vereffenen.

Maar niet alleen in hotels liet hij slechte herinneringen achter. Ook in herbergen wist hij vele cafichazen tegen de toeg te zetten door hen wegens overtredding op de alcoholwet in het nauw te krijgen en zich enkele ogenblikken later met een kleine som te laten omkopen.

Zo heeft Campart enkele aangename dagen te Oostende gesletten.

Naar verluidt zou hij eveneens «werkzaam» zijn geweest te Brugge en te Gent.

## HERBERGERS MOETEN BETALEN

De aankomende belastingen, onlangs door de gemeenteraad goedgekeurd, zullen o.m. ook slachtoffers maken onder de herbergiers. Deze nieuwe taks, welke 25 fr. bedraagt van de jaarlijkse openingsbelasting, zal aan de stad 400.000 fr. opbrengen.

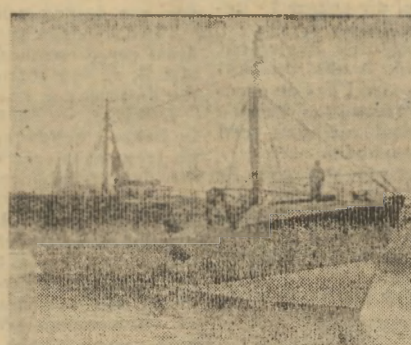
# Aug. LOY

## SCHEEPSBOUWER

### CONSTRUCTEUR DE NAVIRES

#### NIUWBOW — HERSTELLINGEN

#### CONSTRUCTION — REPARATIONS



**WERKPLAATS en BUREEL :**  
Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE  
**ATELIERS et BUREAU :**  
Nouveau Quai des Chantiers, 3, OOSTENDE

P.C.R. : 4150.46  
H.R. : Oostende 1187  
Bank : Sté Gén. Oost. 4374.70  
Telefoon : 72.904 — 74.000  
Van Brussel, Oost. 189.02

C.C.P. : 4150.46  
R.d.C. Oostende 1187  
Banque : Sté Gén. Oost. 4374.70  
Banque de Bruxelles, Oost. 18902  
Telephone : 72.904 — 74.000

# BURGERLIJKE STAND

## GESOORTEN

23-12: Hubert Holmens, v. Roger en Elisabeth Montmorency, Oudenburg; Noël De Ly, v. Bavo en Magdalena D'hondt, Gistel.

24-12: Gilbert Lagast, v. Roger en Marie Van Parys, Bredene; Monique Decraemer, v. Joseph en Lucie Decraemer, Zandvoorde.

25-12: Rita Rafaël Verheyde, v. Gentil en Maria Manhaeve, Gistel; Madeleine Denys, v. Florimond en Josephine Gerardy, Oudenburg.

27-12: Paul Seynhaeve, v. Remy en Margareta Beelaert, Rogiersl. 37; Hedwig Cicou, v. Camiel en Zulma Derieuw, Leffinghe; Annie Flinaut, v. Maurice en Marie Thomas, Kiemskerke.

28-12: Rita Deconinck, v. Leopold en Yvonna Lecomte, Middelerke; Jean Hollebeke, v. Leon en Magdalena Rommelaere, Aartshertogst. 80; Suzanne Cluybrou, v. Roger en Liliane Vandenberghe, Bredene; Anita Vandekerckhove, v. Raoul en Dionysia Lamoot, Peter Benoitstr. 11; Eddy Vanhessche, v. Lucien en Maria Claes, Alfons Pietersl. 18; Odette Deprez, v. Georges en Marie Van de Wiele, Eernegem.

29-12: Anna Pruvost, v. Joseph en Emilienne Beele, Wellingtonstr. 36.

## OVERLIJDENSEN

23-12: Prosper Vande Caspele, 73 j., echtg. Leontine Pick, Fr. Orbanstr. 27; Honoratus Lievens, 62 j., echtg. Nathalie Thiel, Elisabethl. 270; Eugene Denaux, 82 j., ongeh. Peter Benoitstr. 3.

24-12: Leon Brouwer, 82 j., echtg. Espérance Schaballe, H. Serruysl. 14; Ed. Vandenberghe, 76 j., Wdr Marie Cordy, echtg. Cordula Vannol, Alfons Pietersl. 44; Michael Druyve, 45 j., echtg. Marcelle Verkoullie, Madristr. 5; Jeannine Bossu, 9 j., Koningsstr. 46.

25-12: Carolina De Clopper, 2 j., Stene, 26-12: Mathilda Douvère, 72 j., Wwe August Liseune, Gistelstg. 15; Victorin Englebert, 53 j., echtg. Leontine Lambion, De Panne.

27-12: August Rassaert, 58 j., echtg. Irma Labbeke, Amsterdamstr. 24; Arthur

## MISBRUIK VAN VERTROUWEN

Sinds enkele dagen gaan een paar net geklede heren in de streek van Oostende en Brugge van huis tot huis en spreken de mensen in de mooiste bewoordingen over de tering en haar noodlottige gevolgen. Aldus komen zij op het terrein van de instelling die zij vertegenwoordigen. Ze spiegelen de mensen voor dat, zo zij of een hunner familieleden mochten aangeast worden door tering, zij in grote mate zullen gesteund worden, op voorwaarde dat zij lid worden van de vereniging.

Hier wordt dan een som gevraagd, gaande van 25 tot 500 fr. Het gerechtelijk onderzoek, dienszake ingesteld, heeft uitgemaakt dat 50 t.h. van het opgehaalde geld ten goede komt aan de propagandisten, wijs ongeveer 40 t.h. gaat naar de bedienden en andere ambtenaars van deze nieuwe instelling. Dat de leden bij ziekte kosteloos in een sanatorium worden geplaatst, is al evenmin waar en alles samen genomen ontzagen de inschrijvers, die aangeast worden door de tering, een steungeld van 750 fr.

We menen dat ook de aandacht te mogen vestigen op het feit, dat de inschrijvers bij deze nieuwe vereniging weinig te winnen hebben en hun meer beter stent zoekt bij het nationaal werk dat op dit gebied zijn proeven heeft geleverd.

## BOTSINGEN

Aan de hoek van de Torhoutsteenweg en Wezenhuisstraat kwam het tot een botsing tussen de auto van Provost Roger, Torhoutsteenweg, 415, Oostende, en de kleine vrachtwagen van Demeyer Jerome, uit Stene, rijdend voor rekening van de Firma Carlier.

Aan de hoek van de Euphr. Beernaertstraat en de P. Benoitstraat, ging het tussen de auto van Bundervoet Pierre, rijdend voor de firma Gekiere, wonende te Gistel en de auto van Stierck Alfons, de Smet de Naeyerlaan, 48.

Aan de hoek van de Kapelstraat en de Ooststraat ging het tussen Opdrinck Désiré, Nieuwpoortsteenweg en Robbin George, E. Benoitstraat, 33.

In al deze gevallen was er slechts stoffelijke schade.

## Oostendenaar ontving hoge onderscheiding te Dublin

Aan een Oostendenaar is onlangs te Dublin een hoge onderscheiding te beurt gevallen. August Leys, geboren in 1922 te Oostende, die sedert twee jaren als electricien werkzaam was te Nenagh (Tipperary), kreeg op de Amerikaanse ambassade te Dublin de onderscheidingsschild van de vrijheid en moed tegenover de vijand, toegekend door de militaire attaché, kolonel Kehm.

August Luys was tijdens de oorlog eenvoudige soldaat van het vierde peloton der eerste Belgische gemotoriseerde eenheid. Op 3 Oktober 1944 maakte hij, tijdens een aanval, welke door zijn eenheid was ingezet tegen een versterkt punt te Santford (Nederland), drie Duitse krijgsgevangenen. Vijf dagen later verloor hij tijdens de gevechten te Thorn (Nederland), het rechteroog door een granaat.

Talrijke persoonlijkeheden, onder wie de Belgische gezant, graaf du Chastel de la Howarderie, dhr Paul Mayer, de zaakgelastigde der Verenigde Staten, alsmede Mw Luys, waren op de plechtigheid aanwezig.

Aan onze stadsgenoot hielden wij onze oprechte gelukwensen.

# TOERISME vroeger en nu

## Vooroorlogs peil nog niet bereikt

Het commissariaat-generaal voor het Toerisme heeft zopas zijn verslag over de toeristische bedrijvigheid in België, in 1949, gepubliceerd.

Daaruit blijkt dat het Belgische toerisme nog veel heeft te doen, om de plaats die het vóór de oorlog bekleedde op internationaal toeristisch vlak, opnieuw te veroveren.

Bij de indeling naar de nationaliteiten, van het aantal nachten die door vreemdelingen in Belgische hotels zijn doorgebracht, komt Groot-Brittannië op de eerste plaats met 264.000 overnachtingen, gevolgd door Nederland (197 duiz.), Frankrijk (180.000), de Verenigde Staten (90.000), Zwitserland (43.000) en Luxemburg (24.000).

Sedert 1931 heeft het toerisme met veel schommelingen af te rekenen gehad : op de hoge cijfers van 1935 en 1936 (internationale tentoonstelling en devaluatie van de Belgische frank) volgde een inzakking in 1937, waarna 1938 een nieuwe stroom van toeristen, vooral Engelsen en Nederlanders bracht.

De Duitse hotels zijn voor 1937 eerder gering was, werd zonder overgang veel drukker, waarschijnlijk in het vooruitzicht van de reizen, zoals het verslag. Daarna kwam de crisis van 1939, en de oorlog. In 1947 was het aantal Engelse toeristen bijna gelijk aan dat van het beste vooroorlogs jaar, doch

(15) VERKOOP

**Schrijf- en Rekenmachines**

Onderhoud en herstelling ter plaatse

**A. VANDERNOOT**

Maria Theresiastraat, 16,  
OOSTENDE — Tel. 72.113

## FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

## TOM IS AANGEKOMEN

Ja, Tom is aangekomen en heeft zich gevestigd in het «Hotel Normandies», Vindictivelaan, 2, waar hij 'n groot aantal schone voorwerpen heeft tentoongesteld. Bartafels, salontafels, barbuffets, bibliotheekkast, elektrische strijktijzers, reisbenedictijzen, enz., enz., meer dan 20 artikelen zullen voor de geringe prijs van 2 fr. kunnen worden gewonnen worden door de tussenkomst van Tom. Maar wie is dan eigenlijk die milde Tom ? Wel ja, de vernaemde Tom Bola van de Oud-Krijgsgevangenen, waarvan de prijzen zullen getrokken worden gedurende het «Bal des Canards» op 20 Januari 1951 in de salons van het Stedelijk Casino.

Kaartje voor het bal (20 fr) en tombola-tickets (2 fr.), zijn te verkrijgen in het «Hotel Normandies», maar ook bij Mevr. Deley, Alfons Pieterslaan, nr 8 en bij de leden van het Verbond.

## UITSLAG TOMBOLA VAN G. L.

De trekking had plaats op het oudejaarsavondbal op 31 december in het Strijdershuis. 1241 321 5021 247 4751 3762 3042 3254 3612 4035 5882 2264 587 5684 4065 3934 4341 3087 3975 5938 420 2813 241 4107 3793 834 1235 4103 94 5478 4846 23 3957 590 4419 3627 4400 923 2038 3110 4144 2335 3945 210 5791 3829 5101 1000 4317 2325 420 2810 2791 5945 3214 5208 4708 4662 4286 878 3633 1341 5879 1787 5131 2310 1954 402 2224 47 5827 4380 108 2517 5813 2812 4073 5513 1824 1032 1847 86 5477 2236 1107 1467 2419

## BOTSINGEN

Aan de hoek van de Langestraat en de Vlaanderenstraat deden zich twee botsingen voor. De eerste tussen de auto's bestuurd door D'Haewyn Alfred uit Tourcoing en van Ramon Albert uit Torhout.

De tweede botsing ging tussen de auto van de Oostendse brandweer, bestuurd door Hollevoet Julien uit Oostende, en deze van Bellaire uit Bredene.

Denis Gilbert, Gerststraat, 24, reed voor het huis van de Zwaluwenstraat, 34, een lantaarnpaal omver.

Aan de hoek van de Frère Orbanstraat en de Leffingestraat, kwam het tot een botsing tussen de auto van Buisse Marcel uit Knapenke en van Everaert Maurice, Euphr. Beernaertstraat, 102. Van Overschelde Zulma, Langestraat, 26, die naast Everaert was gezeten, werd licht gekwetst en naar de H. Hartkliniek overgebracht.

## KLACHT

Lauwereyns Marie-Louise, Euphr. Beernaertstraat, 14, legde klacht neer ten laste van Verschelde Richard, zelfde adres, door deze een bierglas naar haar hoofd zou hebben gegooid.

## ZE WILDEN HUN TAXI NIET BETALEN

Ureel Alfred, taxivoerder, legde klacht neer tegen een onbekende jonge man en een jonge vrouw, die na een rit die 300 fr. kostte, er vandoor gingen na nog zijn auto te hebben beschadigd.

## MOEILIKHEDEN

In café Rialto, zocht Lannoye Urbain, Fr. Minstraat, die in dronken toestand verkeerde, moeilijkheden met de o.m. een zuig. Hij werd voor een nacht door de politie opgeleid.

## FIETS GESTOLEN

Van Deceuninck Valerie, keller, Langestraat 103, werd van die gang van zijn woning een fiets gestolen.

## FIETS GEVONDEN

Op de Vroemarkt werd een fiets gevonden met nummerplaat 324.880.

## SLAGEN

Vandenberghe André, Koningstraat, 28, kreeg een slag in het hoofd van Henri, Madristr., 2, en legde klacht neer bij de politie.

## BRIEVETAS VERLOREN

Edrie Eduard, Amsterdamstraat, 50, meldde het verlies van zijn briefvaten inhoudende van ongeveer 1.800 fr., identiteitskaart en papieren.

## IN DE GREEP VAN DE GRIEP

Oostende zit in de greep van een ware griep-epidemie. Verscheidene politieficiëren zijn aangetast, terwijl in de ziekenhuizen de behandelde personen zoveel mogelijk afgezonderd worden gehouden. De dokters hebben de handen vol. De meeste gevallen vertonen hoge koorts, die evenwel niet gevaarlijk blijkt te zijn. In talrijke gezinnen liggen er of meer personen te bed.

## Pakelboten Oostende-Dover

week van 7 Jan. tot 13 Januari 1951 : Van OOSTENDE naar DOVER : afvaarten te 9.45 u. en 14.30 u. Van DOVER naar OOSTENDE : afvaarten te 11.10 u. en 15.10 u. Auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten.

## Rechtbanken

—Bolle André, werkmans te Stene, hoorde zich wegens slagen toegebracht aan een veroordeling tot 500 fr. boete, voorwaardelijk voor 3 jaar.

—Handervoet Kam, hulploot te Oostende, onrechtmatig trekken van steungeld (in totaal 14.820 fr.) : 1090 fr. boete en terugbetaling van het onrechtmatig bedrag.

—Demeester Engel, motorist te Oostende, rijden met motor in staat van dronkenschap : 3 maanden gevang en 1000 fr. boete. Ontzet uit het recht, een motorrijbewijs te herhalen voor de tijd van 3 jaar.

—Gilden Frans, vishandelaar te Heist : veroordeling van verkeersongeval : 500 fr. boete, voorwaardelijk voor 3 jaar.

de monetair maatregelen waartoe Engeland overging, hadden in 1945 voor ons rampzalige gevolgen. In 1949 daarentegen volgde het aantal Britse toeristen opnieuw een stijgende lijn. Hoe kan het toerisme in België geografisch gelocaliseerd worden ? Uit het verslag van het commissariaat leren wij dat in 1949 de kust 58 t.h. van het toeristisch verkeer tot zich trok (vooral Belgen en Engelsen), 27 t.h. richtte zich naar de kuststeden (vooral vreemdelingen het hele jaar door), 8 t.h. trok naar de Ardennen en 2 t.h. naar de Maasreekt. Dit gebied wordt haast uitsluitend door Belgen bezocht.

In het verslag worden eveneens aanwijzingen verstrekt over de plaats, welke het toerisme in de Belgische buitenlandse handel inneemt. In 1949 werd ingevolge het toerisme 1.228 miljoen frank het binnenland binnengebracht.

De Belgische uitgaven in het buitenland waren niettemin hoger : 2.541 miljoen, zodat deze slechts voor 48 t.h. gedekt zijn. Dit percentage bedroeg evenwel slechts 19 t.h. in 1948.

In het laatste gedeelte van het verslag ten slotte, dat gewijd is aan het gemiddelde van de werkloosheid, wordt gezegd dat de werkloosheid in het hotelbedrijf voortdurend uitbreiding neemt. In 1949 waren er op een totaal van 21.500 aan het regime van de maatschappelijke zekerheid onderworpen personen, 4.350 volledig werkloos. De verslaggever wijst dan op het noodlottigheidsom op dit gebied alles in het werk te stellen om de werkloosheid te doen afnemen.

## Feest in Godtschalck

In het kader van de Kerst- en Nieuwjaarsfeesten in de Godtschalck, richt de toneelafdeling van de Sportvereniging Zeeuwen-Zondag a.s. een feestmiddag in voor de ouders van de Godtschalck en de jongens van de bis.

Het feest begint om vijftien uur. De ingang is vrij.

Weer een gezellige namiddag in het verschie!

## Een Yacht voor de Koninklijke Prins

## ZAL OOSTENDE ALS THUISHAVEN HEBBEN

Een draakyacht, dat in de meest koninklijke standaard zal voeren, zal tijdens de komende zomermaanden de belangstelling voor de yachtsport in eigen land doen toenemen. Op initiatief van de North Sea Yacht Club zal aan de Koninklijke Prins een persoonlijk yacht worden aangeboden. Het yacht zal Oostende als thuishaven hebben en de toeristen aan de meeste yachtwedstrijden in eigen land en aan de grote races in het buitenland. De Koninklijke Prins stelt dit geschenk ten zeerste op prijs. De nodige gelden voor dit geschenk zullen bij openbare inschrijving verzameld worden.

Het schenken van een draakyacht aan de Koninklijke Prins werd opgevat door commodore Georges Timmermans, bevelhebber van de Belgische Zeestrijdkrachten. In Engeland werd aan de Hertog van Edinburgh een draakyacht aangeboden, dat aan bijna alle yachtwedstrijden deelneemt. Prins Bernhard van Nederland had zijn persoonlijk yacht ook nooit lang op dezelfde plaats gemeerd, maar stuurde het naar alle wedstrijden, die betwist worden.

Het spreekt vanzelf dat de Koninklijke Prins onmogelijk aan boord van zijn eigen yacht kan zijn voor het betwisten van alle wedstrijden. Dat is ook de gewoonte niet in Engeland of Nederland. Bij bijzondere gelegenheid zou de Koninklijke Prins wel eens een tocht aan boord van zijn yacht meemaken. Officiëren van de Belgische Zeemacht zullen zich bezighouden met het betwisten van het draakyacht en tevens voor de Koninklijke Prins varen ter gelegenheid van wedstrijden of vlootparades. Dat wordt ook gedaan in Engeland en Nederland door officieren van de Koninklijke Marine. De gevestigde tradities op dat stuk zullen in ons land volledig geëerbiedigd worden.

## Gladde wegen en vertraagd verkeer hielden de wintergasten van de kust weg

Onlangs hebben we in ons blad uitvoerig gehandeld over het wintertoerisme. Een conifer is ons de volgende week volledig bijgetreden. Er dient een inspanning gedaan om de volgende winter aan de kust een seizoensmoesier te scheppen en talrijke gasten tijdens het Kerstverlof naar onze kustplaatsen te lokken.

Dat dit mogelijk is hebben we enkele dagen terug gezien. Want het feit dat, spijts hevige koude, gladde wegen, verkeersvervalsing en dies meer, er toch gasten in onze badplaatsen werden aangetroffen, bewijst dat het mogelijk is, mits degelijke publiciteit, aan onze kust een winterseizoenbijzichtheid te scheppen.

Honderden kinderen zijn naar de kust gekomen om er in de home's enkele verlof dagen door te brengen. Hier liet men zich ons toekomstmogelijkheid indien ze zich op de wintermaanden willen toelagen. Naast de kinderen zullen ook de grote mensen graag hun wintervloot of week-enden doorbrengen tussen de Panne en Kuukke, indien er maar voldoende en afwisselende ontspanning is.

Dit jaar is de kust werkelijk erg gehandeld geweest door generaal Winter, doch volgende maal kan het beslissend beter indien de zaken tijdig worden aangepakt en — we steunen er op — indien de badplaatsen hiervoor elkander de hand willen reiken !

## Wilt U 1951 gelukkig ?

Laat dan voortaan alle politieke kletspraat bij U buiten. Laat U niet langer meer beïnvloeden door beloften en moog gepraat van politici, die hun kost moeten verdienen met... uw centen.

Abonneert U op een onafhankelijk blad met de DEGELIJKSTE SPORTBRIEF. U zult na elke week zelf feliciteren om dit gezond besluit !

274 844 526 350 776 150 751 599 992 2275 2061 3132 3402 3671 3725 3673 3995 3607 386 653 1310 1070 1934 1051 2288 2080 2038 3764 3385 3574 4770 4054 4375 4882 4465 5219 5333 5464 5170 5149 6085 6936 6181 6111 6156 6100 6100 7202 7297 7313 7720 7127 7253 7529 7797 9217 8490 8034 8970 8295 9665 9754 9836 7972 8048 0153 9073 9894 9795 9660

## Gevraagde Arbeidskrachten

In de streek : Mannen : Voor steenbakkerij : gipsmodelmakers-vormers, scheepspijlers, etc. visserij; leerjongen kleermaker met leercontract, leerjongens bakker en pastebakker met of zonder leercontract; leerjongen schoenmaker met leercontract; boisers; metselaars; assendrailers; vloers.

Vrouwen : dienstmeisjes (met logement); opdienster voor café-dancing.

In het binnenland : Mannen : tegelleggers voor koelkamers. In het buitenland (Groot-Brittannië) : Bankwerker (metaal, zeer goed geschoold); bankwerker werktuigmachines (monteur); bankwerker (metalen delen van vliegtuigen); bankwerker-monteur; mechanicien (onderhoud); bankwerker op schepen; monteur-electricien; boorder (radicale boormachine); slijper (universele motor); scherper (universele machine); scherper (horizontale boormachine); boorder (verticale boormachine); loodgieter aan boord van schepen; elektricien; ankerwikkelaar; draaier (draai-bank met doorslag of plaat); gereedschapsdraaier; ondrduurhoorler (lithografisch systeem op porselein en glaswerk); zetter in drukkerij (met de hand); intypist; drukmachinist; bediener; ijzervlechter.

# Kunst en Ontspanning

## BENELUX VOORSTELLING

In Haarlem zijn de toneelhebbers druk bezig met repeteren voor de opvoering van «Achter Wallen en Poorten», die op 13 Januari 1951 plaats heeft in de Koninklijke Schouwburg te Oostende.

Zij hebben er allemaal goede moed op en verheugen zich bij voorbaat op het uitstapje naar België, doch zij zijn er vooral op belust om ons een staaltje van perfectieconneer Hollandse dilettantisme te kunnen voorschotelen. De groep zal de verplaatsing doen onder leiding van de heer Cremers, burgemeester, de heer Geluk, Wethouder van Openbaar Onderwijs, de heer Wim Pauw, regisseur van hoorspelen bij de N.C.R.V., Hilversum, de heer Voskuil, Hoofd van het technisch personeel van de Stadschouwburg van Haarlem. De hele toneeluitwisseling wordt ingericht door de heer meester J.H.J. Hoog, Kantonrechter te Amsterdam en werd voorbereid door de heer H. Moltzer, Secretaris van het Benelux-Comité Afdeling Kennemerland.

De schrijver, de heer Jan van Dam zal een rol vertolken in zijn eigen werk. Zij zullen hier allemaal officieel op het Stadshuis ontvangen worden op Zondag 14 Januari 1951 om 11 uur 's morgens. Wij hopen dat alle toneelhebbers van de zustermaatschappijen, alsmede alle sympathisanten op deze receptie zullen aanwezig zijn.

Haarlem is een stad van 160.000 inwoners, dicht bij Amsterdam gelegen en in heel Nederland bekend om het hoog cultureel peil van de bevolking. Zij is ook de bakermat van Nicolaas Reets (Hildebrand) en wij vinden er een van zijn nazaten als Voorzitter van de plaatselijke concertvereniging.

De heer Geluk (wethouder), vertelde ons dat hij een vurig voorstander is van opleiding van de schooljeugd, door het toneel. De beste heersgezelschappen komen er voor de leerlingen vertoningen geven van een zeer hoog gehalte tegen de intreprijs van slechts één gulden (13 fr.). Toen wij hem mededeelden, dat het Koninklijk Van Nieuw-Gemontschap hier in Februari 1950 een vertoning gegeven heeft van «Maria Stuart» voor de schooljeugd, helemaal gratis, vond hij dit iets enigs.

Hij drukte de hoop uit dat zijn Oostendse collega, de heer Vandendriessche, volledig moge hersteld zijn om de ontvangst te kunnen bijwonen.



## Karnaval te Heist

Wij zijn deze week uitgegaan op inlichtingen bij Mr De Wispelaere, bestuurder van het Feestcomité, om meerdere inlichtingen nopens carnaval te ontvangen. Hij, die anders steeds welgemeend is, was een weinig gestoord op de plaatselijke pers, die steeds met hun berichten een paar weken de officiële voor zijn; feit dat zeer onaangenaam is voor de inrichters. Toen horez hij: met medewerking van schepen Perez zullen wij trachten iets groots in te richten, dat binnen enkele jaren zal uitroepen, als iedereen meewil, tot iets waar iedereen zal over spreken. Om te beginnen, staat het vast, zegde hij, dat een speciale trein uit Brugge zal vertrekken om 18.30 uur naar Heist en van hier zal terug vertrekken om 0.30 uur 's nachts. Speciale trams zijn voorzien in beide richtingen. Knokke en Blankenberghe dus; ook zullen een tiental autocars gemaskerden van verdere steden aanbrengen. De stoet, die zal gevormd worden op het «Maes en Boereboomplein» zal om 19.30 uur aldaar vertrekken en elke gemaskerde zal een lot ontvangen om deel te nemen aan een gratis tombola, waaraan 25.000 frank prijzen verbonden zijn. De stoet zal lange de Kursaalsstraat, Pannestr., Polderstr., Knokkestr., Vlamingstr., Canadezenplaats, Kardinaal Mercierstr., Leopoldaan, Statieplaats, Kursaalsstr., Vlamingstr., de Canadezenplaats terug bereiken, waar de prijsuitverdeling zal plaats grijpen. Gezien dit de eerste keer is dat dit te Heist gedaan wordt, rekenen beide inrichters op de algemene steun der bevolking om in de mate van het mogelijk hieraan mede te werken, daar dit in de toekomst kan uitgroeien tot iets groots. Heist en zijn bevolking ten goede! 's Zondags, 5 Februari dus, carnaval zoals gewoont. Maandag, 6 Februari, zal de heer De Wispelaere 150 vissers en plechtigheid aan het reeds in opbouw zijnde nieuwe stationsgebouw in aanwezigheid van de Gouverneur en Minister Segers. 's Avonds groot traditioneel bal der Zeemeester. Dinsdag, 7 Februari: 's namiddags om 3 uur verklede voetbalmatch tussen vissers en plakkers en 's avonds Kavaladeestoot met gratis tombola. Wij danken de heer De Wispelaere voor zijn inlichtingen en betrekken hierbij ook Schepen Perez, die steeds in de bres springt, wanneer het er op aan komt iets nieuws te Heist te scheppen en wensen hem het grootste succes, dat zij beiden beogen!

# ZEEBRUGGE

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Welvaert Linda, Evendijk Oost; Camerlynck Rita, Elenshuisstraat; Claeys Maurice, Lisseweghe steenweg.

Afcondigingen: Mollaert Roger, Vorst, met De Jonge Marcelle.

Huwelijken: Van Massenhove Frans, visser, met Van Waes Maria; Bruneel Alfred, visser, met Lagast Julia; Van den Driessche Jan, werktuigkundige, Zottegem, met Laton Maria.

### KAARTING

Ter gelegenheid der opening op Zaterdag 6 Januari van het nieuw café «Nachtclub», in de Vismijnstraat, dat door Martha Vantomme en René Savels zal gehouden worden, zal een reukkaarting plaats vinden, waaraan 1500 fr. prijzen verbonden zijn. Inschrijving van 19 tot 20 uur. Inleg 20 fr.

### ONGEVALLen OP ZEE

Tongevolge een motordefect moest de Z.443 van Fernand Calier op sleptouw genomen worden door de Z.426.

Het bezaanzel van de Z.611 werd door de storm weggeslagen.

Matroos Vandierendonek F., geraakte met zijn rechterhand gekneld tussen vierplanken en zal, zoodat doktershulp noodzakelijk was.

Door de sterke deining van de Z.171 viel matroos G. Vanderheyden met het hoofd tegen een deur, waardoor hij een werkverlet van zeker een maand opliep.

### AUTO GEKANTELD

Maandagavond omstreeks 19 uur, vond een ongeluk plaats ter hoogte van het Sas te Zeebrugge. Een nieuwe Hillman-wagen, bestuurd door bakker Vantomme uit Blankenberghe, verzeld van zijn knecht, kwam langsheen de kustlaan gereden in de richting van de nieuwe draaibrug nabij de zeeluis.

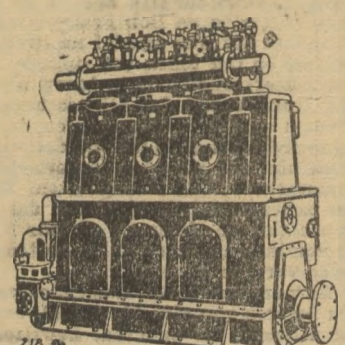
Ter hoogte van de draaibrug gekomen bij invalende duisternis, moest de wagen op een gegeven ogenblik gesloopt zijn en kwam met volle geweld tegen het omheiningmuurtje der brug terecht. Het was een formidabele slag. Enkele voorbijgangers kwamen snel toegelopen. De wagen was door de aanrijding omgekanteld. De bestuurder en zijn maat moesten de vooruit uitbreken om uit hun wagen te geraken. Door de slag bloedde de chauffeur uit zijn mond en verloor enkele tanden. Hij moest doktershulp inroepen.

### WINTERMISERIE

Voor de jeugd betekend een echte winter met vorst en sneeuw, waarin met sneeuwballen kan gekookt worden of op de schaats gereden, een periode van pret en plezier. Maar voor de meeste mensen brengt de winter ook vele miseries mee. Om maar van versprengen of gebarsen waterleidingen te spreken. Gedurende de voorbije vorstsdagen, die zo plotseling eindigden, en die zo verrassend snel waren opgekomen, had de fonteinier te Zeebrugge ook plots de handen vol gekregen. Van overal kwamen klachten, dat de buizen van de waterleiding gesprongen waren. Voorzichtigheid is de moeder van de porcelainwinkel, zegt een wijs spreekwoord, maar te oordelen naar de vele gevallen te Zeebrugge, schijnen de meesten aan dit spreekwoord niet veel belang te hechten. Hoe eenvoudig is 't niet om 's avonds voor het slapen gaan de hoofdtoevoerkraan af te sluiten en de kraantjes te laten leeglopen. Maar hoe dikwijls worden de mensen niet door vlieg optredende vorst verrast. Men ont-houdt dat het steeds heter is te voorkomen dan te helen.

### VREEMDE INDRINGERS

Tegelijkertijd met de sneeuw en de vorst, zijn meteen ook een hele troep vreemde indringers onze haven binnengekomen. Ontelbaar zijn de vele «meerkooten», die de haven-geul en de schuilen zijn binnengedrongen. Onnodig te vertellen, dat ze af en toe een uitstekend doelwit vormen van de in zee stekende eendenjagers, die met visserskooptjes of yachten de haven uitvaren. «Meerkooten» behoren tot de kallen. Aan de tenen hebben ze lobben, geen zwemvliezen. De «meerkooten» is een broedvogel van grote plassen en meren, die zijn nest in het riet maakt. Op zijn kop draagt hij een witte bles, wordt soms ook «zwart eendje» genoemd. Zijn donsjongen zijn zwart met rode gezichtjes, terwijl de grotere jongen bruinzwart zijn met de voorzijde van de hals wit. Als de «meerkooten» opvliegen loopen ze eerst een heel eind over het water en tijdens de vlucht strekken zij de poten naar achteren, wat bij de wilde eenden niet merkbaar is. Als overwinteraar komt de koet in grote troepen voor op de plassen langs de kust.



## CARELS

### Diesel Motoren

### R. Bauwens & Co

AGENTSCHAP  
REDERIJKAAL, 35  
OOSTENDE

## De verzanding van Zeebrugge en de ontzanding der Oostkust

**DE GOLFBREKERS ZIJN TE LANG**

Zeehoofden of golfbrekers moeten er zijn om het strand effen te houden, te bevrijden van diepe en somtijds gevaarlijke kellen. Dat zij zich te verre in zee uitstrekken volgens het gezegde van de vissers, daarin ligt een grote waarheid. Lange uitschietende golfbrekers hebben een grote aantrekkingskracht en veroorzaken bij de uitval een woeling, die nogal scherp zichtbaar.

Vroeger eindigden de zeehoofden tot aan het laag water, juist voor het begin van de «Onderbank» en over zinnig laag water kon men er gemakkelijk rondwandelen. Nu, door de verlenging der golfbrekers, zijn deze door de «Onderbank» gedrongen hebben deze doorbord en de bank weggezogen.

Maar er is meer gebeurd. Het getij van ebbe en vloed heeft daar ook een onvoorzien uitwerking volbracht. Aan de uiteinden der zeehoofden zijn diepten en guelen ontstaan. Diepte, die haar toppunt bereikt aan het uiterste van het lang uitschietende zeehoofd te Knokke en waar bij de uitval, een krachtige stroom is ontstaan, die moeilijk te stoppen is. Geen wonder dat het strand daar zo erg te lijden heeft.

Het verbinden der uiteinden der zeehoofden, ten Oosten de sluisen van 't Sas van Heist, heeft ook een nadelige invloed veroorzaakt. Bij noordelijke stromen en stampende zee scheuren en welen de baren op de opgehoopte plompstenen en het zand, dat tijdens 't moole weer zich daarrond en tussengezet heeft, wordt opgezweept en drijft met het getij van ebbe en vloed westwaarts waar het onvermijdelijk opgevangen wordt door de enkele muur van Zeebrugge.

### DE HAVEN VAN ZEEBRUGGE VERZANDT..

Men zal zich wellicht afvragen waar al dit verdwenen zand voor de Oostkust is heengegaan. De vraag stellen, is ze beantwoorden. Het grootste gedeelte is onvermijdelijk door de uitval en ebbe naar Zeebrugge gedreven, waar het tegengehouden en opgevangen wordt door de havendam. Vandaar het ontstaan der uitgestrekte zandplaat. Men zou zich ook kunnen afvragen, vanwaar al dit slijk komt dat in de geul aanwezig is. Een uitleg daarvoor vinden we ook geradzaam al speelt het slijk niet dezelfde rol als het zand.

Als er op de kust een tijd van stilte heerst met veel zuidelijke wind, zal men op het strand een laagje slijk bemerken. Deze aanwezigheid van slijk zal duren tot wanneer een storm opdaagt, die dan almeets het slijk doet verdwijnen.

Wetnu, daar er op de rede van Zeebrugge bijna een bestendige kalme is, moet er op de duur veel slijk komen en daar dit veel gladder is dan het zand, zet het zich gemakkelijker af naar de geul, die alzo standvastig aangevuld wordt.

Men kan opmerken en met reden dat de zee vol geheimen en verborgenheden zit, doch iets staat vast als een paal boven water en dit is dat Zeebrugge verzand en de Oostkust ontzand. Is er nu aan deze wisselvalligheid niets te doen en moet men Zeebrugge en de Oostkust prijs geven en er het bijtje bij neerleggen? Hoegenaamd niet!!! Het voorstel, dat destijds door dhr. Van Caeneghem uitging en erin bestond een tweede muur te bouwen, is geroepen om Zeebrugge en ook de Oostkust, van de ondergang te redden.

### HOE DE ONTZANDING TEGENGAAN ?

De geschikte plaats voor het maken van de nieuwe muur ware wel aan de oostkant der sluisen van Heist en dit om vele redenen. Deze muur gebouwd in noordelijke richting maar niet zoals de bestaande, zal het zand dat door de ebbe gedreven wordt, opvangen. Een nieuwe zandplaat zal aan de oostkant ontstaan en sneller dan men denkt aandikken.

Eerst zal de zandplaat Heist bereiken en vervolgens Duinbergen en Knokke ook met zand begunstigen. Maar wat nu gedaan met de lange zeehoofden op de oostkant om deze te beletten het zand opnieuw weg te zuigen. Het enigste middel om dit tegen te werken is het volgende. Men make in het laag water op de lijn van krankgetij in de hoofden openingen van ongeveer 30 à 40 meter breedte. Daardoor zouden de uitval en de grote woelingen gebroken worden.

Een nieuwe onderbank zou als voorheen gevormd worden om het strand te voeden en aan te dikken. En wat zal er met de afgezonderde koppen der hoofden gebeuren, die bestaan uit keggen en plompstons? Door het getij van ebbe en vloed zullen zij vanzelf in de diepte verdwijnen. Welke andere en doelmatige diensten kan de tweede muur nog bewijzen. Ten eerste het verzanden van Zeebrugge zelf te beletten, evenals het verzanden der twee guelen van de afleidingsvaarten, die zeker zouden versluisen, moest de dam op de westkant dezer staan. De twee vaarten, die dan hun water in de monding van de zeehaven zouden lossen, tussen de twee muren in, zouden op uitmuntende wijze dienst doen als waar schuurputten en de verzanding helpen bestrijden. En moesten er nog vuile wateren uit de afleidingsvaarten komen, deze zouden tussen de twee muren in, zonder al te grote woeling te veroorzaken en onaangename geuren te verspreiden, naar zee lopen en dus onschadelijk gemaakt worden voor de naburige badplaatsen.

### EEN NIEUWE AANLEGPLAATS TE HEIST

Een ander vooruitzicht, dat voor Heist van het allergruotste belang is, zou met de tweede muur op de oostzijde der sluisen ook kunnen uitgevoerd worden.

Daarmede bedoelen wij voor Heist een vissershaven op eigen grondgebied. De vissers van Heist zijn met lijf en ziel verkleefd aan hun geboorteplaats en houden eraan vast, trots alle aanlokkingen. Zonder al te grote uitgaven zou men voor onze vissers op de oostkant der sluisen een aanlegplaats (haven) kunnen maken, die beschut door de tweede muur alle waarborg en veiligheid zou opleveren.

Toen de heer Frans De Groote nog schepen van Heist was, stelde hij in de vooruitgang van Zeebrugge en de Oostkust veel belang. Destijds was hij eveneens een groot voorstander van het bouwen van een tweede muur om aldus de ontzanding tegende te gaan. Door zijn jarenlange ondervinding aan de zeekust heeft hij steeds gehoopt, dat uit deze uiteenzettingen veel nut zou mogen getrokken worden tot heil en voorspoed van Zeebrugge en de Oostkust.

## EEN KANS OP ZEVEN KOLONIALE LOTERIJ

biedt thans

EEN GEHEEL NIEUW PLAN DE ACHTTIEN MILLIOEN zullen verdeeld worden in 42.624 loten voor slechts 300.000 biljet.

30.000 loten van	200 frank
12.000 loten van	250 frank
300 loten van	2.500 frank
180 loten van	5.000 frank
90 loten van	10.000 frank
24 loten van	25.000 frank
12 loten van	50.000 frank
15 loten van	100.000 frank
1 lot van	250.000 frank

De grote loten EEN MILLIOEN 2 1/2 MILLIOEN

EERSTE TREKKING OP 15 JANUARI 1951 In Paleis voor Schone Kunsten, te Brussel

Het biljet: 100 Fr.  
Het tiende: 11 Fr.

KOOP ZONDER DRALEN UW BILJETTEN

# NOMA

Stoffen Zijden

46, KAPELLESTRAAT, OOSTENDE  
46, STEENSTRAAT, BRUGGE

EN IN ZIJN 14 MAGAZIJNEN

## Zaterdag 6 Januari

### en volgende dagen

# SOLDEN

NOMA de grootste specialisten in nieuwigheden, SOLDEREN hun waren van EERSTE KEUZE aan STEEDS LAGERE PRIJZEN...

<b>CREPE DE CHINE</b> Waarde <del>28,50</del> fr. SATIJN «Fulgurante» Waarde <del>32,50</del> fr. Alle kleuren In solde de m. <b>22,50</b> fr.	<b>EFFEN EN GEBLOEMDE ALBENE</b> voor bloezen en lingerie Waarde <del>27,50</del> fr. In solde de m. <b>22,50</b> fr.
<b>SATIJN «DUCHESSE»</b> voor de mooie voering Waarde <del>39</del> fr. Alle tinten In solde de m. <b>29</b> fr.	<b>FAILLE MOIRE</b> 1ste kwaliteit 20 modetinten Waarde <del>59</del> fr. In solde de m. <b>49</b> fr.
<b>TAFFETAS «FAILLE»</b> Waarde <del>59</del> fr. Prachtige kwaliteit 25 kleuren In solde de m. <b>49</b> fr.	<b>«GRANITA» MOUSSE</b> Waarde <del>98</del> fr. Rayonne voor het schoon kleed In solde de m. <b>59</b> fr.
<b>DOUPION FANTASIE</b> Waarde <del>45</del> fr. Schone tekeningen In solde de m. <b>29</b> fr.	<b>Zware TOILE FLAMMEE</b> en Maromat fantasie Waarde <del>59</del> fr. In solde de m. <b>39</b> fr.
<b>EFFEN KLERENSTOF</b> Waarde <del>79</del> fr. Grote breedte In solde de m. <b>59</b> fr.	<b>ENGELS FLUWEL</b> Waarde <del>120</del> fr. Alle modetinten In solde de m. <b>79</b> fr.
<b>KLERENSTOF «ECOSSAIS»</b> mooie tekeningen Waarde <del>189</del> fr. In solde de m. <b>79</b> fr.	<b>MANTELSTOF</b> Einde serie - Grote keus Waarde <del>189</del> fr. In solde de m. <b>129</b> fr.

**NOMA... KOPKRACHT... LAGERE PRIJZEN...**

## Na het verschijnen van de

## Belgisch-Nederlandse Visserijmanak voor 1951

In ons vorig nummer kondigden wij het verschijnen aan van de Belgisch-Nederlandse visserijmanak voor het jaar 1951.

Dit werk ligt thans voor ons en geeft ons gelegenheid vast te stellen met hoeveel bezorgdheid de uitgever, de heer Vandenberghe Prosper, dit werk heeft tot stand gebracht, zodat van dit jaar af, de vroegere Nederlandse visserijmanak verdwenen is en de plaats heeft moeten ruimen voor deze Belgisch-Nederlandse almanak, welke zowel op de Nederlandse als op de Belgische vissersvaartuigen als kostbare gids dienst doet.

Ook dit jaar bevat dit werk twee prachtige zeekaarten.

De ene is uitgegeven door de Nederlandse zeevaartrijspatie en de andere getekend door de heer P. Wessels, thans directeur van de IJsschouw.

Deze kaart geeft al de zeevaartrijspatie gegevens van aan Kaap Gris Nez in Frankrijk tot aan Vlissingen. Zij wordt gebruikt door alle loodsen de Noordzee bevarende en is bijgewerkt tot 1 December 1950.

Dit belangrijk werk dat meer dan 600 blz. beslaat, bevat talrijke zeevaartrijspatie gegevens, nuttige wenken over de nieuwste instrumenten, de bekakening, de wrakken, seinen, radiofonie, weerberichten, seinen, sociale- en handelsaan-gelegenheden. Daarenboven komt er een volledige lijst in voor van alle Nederlandse en Belgische koopvaardij- en vissersvaartuigen met al hun kenmerken.

Tenslotte is er een nieuwe lijst in aangebracht van alle vishandelaars welke ter vislijnen van Oostende, Zeebrugge en Nieuwpoort hun visserijproducten

aankopen, alsook die van viskonservenfabrieken, inleggerijen en rokerijen van België.

Dit werk, de twee zeekaarten inbegrepen, «kost slechts 150 fr. en kan verkregen worden mits storting van dit bedrag op postcheck nr 41.89.87 van «Het Nieuw Visserijblad», Vindictivelaan, 22 Oostende.

**WAAR IS DIT WERK NOG VERKRIJGBAAR IN BELGIE**

Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende.  
Hand in Hand, Vindictivelaan, 20, Oostende.  
Hand in Hand, Vismijn, Zeebrugge.  
O.V.A. (Ver. Visafslag) Vismijn Oostende.  
Dobbeleere, Nieuwpoort.  
C. Devos, Heist.  
Internat. Boekhandel, Thomas Vanloostraat, Opex, Oostende.

**HOOGWATERBOEKJES 1951**

zijn bij dezelde adressen hierboven aangeduid, verkrijgbaar.

**IN NEDERLAND**

- V. van Toor, Oosthavenkade, 89, Vlaardingen.
- Boekhandel A. Boendermaker, Koningdwarsstraat, 12, Den Helder.
- Firma J. van Beelen, Middenhavenstr. 66-70, IJmuiden.
- Agentuur en Handelsmaatschappij, IJmuiden.
- IJmuiden Stores, IJmuiden.
- Jac. van Laar «De Kleine Stores», IJmuiden.
- Firma Wed. J. v. d. Toorn zn, Dr. Leykade 192-194, Scheveningen.

**WINSLOW**

waarborgt een zuivere en doelmatige smering...

**WINSLOW**

schakelt alle schadelijke stoffen uit, houdt de olie zuiver en bewaart zijn smerende eigenschappen...

**WINSLOW**

verhindert vroegtijdige sleet en besnoeit uw uitbatingsonkosten...

**WINSLOW**

OLIE- & MAZOUTFILTERS

geleverd en geplaatst door: CHANTIERS et ARMEMENT

**SEGHERS**

Slipwaykaai, 4, - Oostende

## DEUTZ

## Diesel-motoren

**Valcke**

**Gebr. N.V.**

**OOSTENDE**



# KUST-SPORT

## A.S.O. - KORTRIJK SPORT GAAT BEPAALD DOOR

Het staat thans vast, we krijgen Zondag in elk geval te Oostende toch voetbal te zien. Zo de Kon. Belgische Voetbalbond de wedstrijd Zondag weer uitsluit onder vorm van een algemene remise, dan zal de wedstrijd A.S.O. - Kortrijk Sport toch doorgaan, dan onder vorm van vriendenwedstrijd.

We moeten het vindingrijke A.S.O.-bestuur feliciteren met dit initiatief. De Oostendse voetbalhebbers zullen tenminste Zondag niet langer achter de stoep moeten blijven. Het A.S.O.-terrein blijkt in uitstekende toestand. Indien we voor Zondag e.k. nog enkele doordagen krijgen zal ons te meer blijken, dat het A.S.O.-terrein een der beste is van het ganse land.

### DE ASO-FORMATIE

Is het voor de voetbalhebbers verheugend Zondag weer de weg naar de grasmat te mogen inslaan, dan zal deze oefenpartij ook voor ASO van groot nut zijn. Eerstens kan de ploeg zich terug inspielen na wekelange inactiviteit en vervolgens al ASO een experiment kunnen wagen. De ploeg is tot op heden nog niet samen gesteld doch jammerlijk zeker moeten zijn dat de samenstelling veel kans heeft: Germainy; Deschacht Jr. en Beaudie; Zonnekeyn, Legon en Fré Deschacht; Beckeman, Sanders, Vandierendond, Monteny en Staf Kinn.

Men zal opmerken dat we Sabbe niet vermelden. Inderdaad, Jean is op de training nog niet overtuigd, zodat de ASO-selectie het wellicht geraadzaam zal vinden Sabbe eerst een wedstrijd bij de reserves te laten spelen. Volledig in orde is hij immers nog niet.

Verder ontbreekt ook nog De Cuman op het appel, Robert — zoals we reeds meldten — maakte een nieuwe stuiptrekkende over een kind-wagen en zal aldus weer rust moeten nemen. Tot op heden zagen we hem nog niet op de training, zodat zijn optreden nog niet aanstaande kan worden genoemd. Het experiment dat we in het vooruitzicht stellen is dit met Staf Kinn. Daarover zullen we hier niet uitspreken. We kunnen deze jonge kracht echter slechts op het hart drukken zich deze aanduiding waardig te tonen.

### KAARTEN BLIJVEN GELDIG

Wijzen we er de voetbalhebbers tenslotte nog op dat de kaarten, welke destijds werden genomen voor de wedstrijd tegen St. Niklaas zijn nog geldig. Zondag — en Zondag alleen nog ! — zullen geldig zijn. Deze kaarten dienen dus Zondag opgebruikt, want ze zullen later niet meer geldig zijn. De wedstrijd vangt aan om 14.45 uur.

## De Terreinen

We hebben reeds gemeld dat het ASO-bestuur er voor gezorgd heeft, dat de grasmaten, naast de baan die leidt naar het terrein, in uitstekende staat werden gesteld om «be-gaan» te worden. Ten einde het verkeer rondom het stadion te vergemakkelijken zouden de sportmannen dan ook best doen het ganpad te «be-gaan» en het rijpad open te laten voor de auto's. Verder heeft ASO ook het laatste gedeelte van de struiken- en bomenomheining aan de zijde van de volksplassen met ijzerdraad afgemaakt, zodat het terrein nu in zijn geheel een fraaie aanblik biedt en binnen enkele jaren midden een mooie rand van bomen zal liggen, wat het aangename van de omgeving nog zal verhogen.

### DE STAAT DER TERREINEN

Het ligt voor de hand dat de strenge vorst en sneeuwval meerdere terreinen geen goed zal hebben gedaan. Voor de meeste Westvlaamse clubs is het gevaar voor het terrein nog niet zo groot, doch men mag toch aannemen dat, indien Zondag gespeeld wordt, de terreinen nog niet volledig ontdooit en «gedroogd» zullen zijn. Verder heeft het gras van de koude veel afgezien. Wat waar is voor West-Vlaanderen, is nog meer waar voor het binnenland, waar de vorst nog dieper de grond is ingedrongen en de doel dus langer zal moeten duren om alles weer in orde te brengen. Denken we bijvoorbeeld aan het terrein van Union waar, midden de strenge vorst, de sneeuw werd verwijderd. Daarmee werd veel gras uitgetrokken. Hoe zal dit terrein er na de dooi uitzien ?

# ASO - Queens Park Rangers

## Onderhandelingen worden aangeknoopt

Groot nieuws voor de Oostendse voetbalenthousiasten. Nieuws dat in deze «dode» periode bemoeidigend in de oren zal klinken omdat ze, nu de winter het voetballeven zo onbarmhartig heeft lamgelegd, zeker moeten zijn dat de samenstelling veel kans heeft: Germainy; Deschacht Jr. en Beaudie; Zonnekeyn, Legon en Fré Deschacht; Beckeman, Sanders, Vandierendond, Monteny en Staf Kinn.

Men zal opmerken dat we Sabbe niet vermelden. Inderdaad, Jean is op de training nog niet overtuigd, zodat de ASO-selectie het wellicht geraadzaam zal vinden Sabbe eerst een wedstrijd bij de reserves te laten spelen. Volledig in orde is hij immers nog niet.

### EEN PRACHTIGE INSPANNING

Het past eveneens de nadruk te leggen op de inspanningen, welke ASO zich aldus getroost om aan haar aanhangers iets voor te stellen dat andere grote steden ons zelfs mogen benijden. Om onze lezers een gedachte te geven van deze inspanningen, volstaat het aan te halen dat het optreden van het befaamde Arsenal team te Oostende een uitgave zou vergen van 350.000 fr. ! De «Rangers» zijn nu bepaald geen Arsenalen. Toch gemeten ze met de grote faam en zal ASO die «profs» niet voor een appel en een ei te Oostende krijgen. We overdriven dus geenszins, wanneer we schrijven dat het ASO-bestuur om dit initiatief de dankbaarheid verdient van al zijn ge-trouwen en alle voetbalhebbers uit Oostende en omstreken.

### WIE ZIJN DE RANGERS ?

Een der oudste Engelse profclubs uit Londen. Momenteel hangt de «Rangers» zo worden te meestal genoemd — in de Klas op 10 punten van de leiders en spelen als dusdanig geen hoofdrol. Doch dit wil geenszins zeggen dat de wedstrijd niet belangrijk is.

## Alles te herbeginnen ?

Het competitiedag ligt thans reeds drie weken stil en wie weet hoeveel inactieve Zondagen er nog volgen... Zo is men istaant ook de zaken van een ander standpunt uit gaan bekijken en zoals in zovele dingen, blijft ook hier dat de medaille haar keerzijde heeft.

In vier weken volledi stillagen, zal de competitie zich meer en meer mogen voorbereden op een nieuwe start. Want de vorm van de koplopers zal er denkbaar niet op verbeterd zijn, gezien zij op volle toeren draaien. De positie van de bedreigden daarentegen kan er maar bij winnen.

Te Oostende denken we vooral aan VGO, dat zo schietende de teugels in handen heeft genomen, doch wijns heroptreden thans min of meer een vraagteken zal zijn. Al moeten we aannemen dat tot op heden VGO de enige ploeg is gebleven, die de promotie waard is en zich dan ook als beste ploeg aanstelt in wedstrijden tegen onmiddellijke rivalen, toch kan een dubbelrolle som van geresen rollen. Laat ons hopen dat de roodgroenen de training niet zullen verwaarlozen en bij het hervatten der voetbalbeldrijvheid op de ingeslagen weg zullen voortwandelen.

Hetzelfde vraagteken stelt zich in de Hogere Afdelingen waar de leidende ploegen reeds de regelmatige opmars en de Nieuwjaarsfeesten voor mogelijke ontcothelingen gaan inroepen en waar de zwakke broers in handen wijven omdat hen de kans wordt gerund van de nieuwe roodperioede gebruik te maken om hun gevaarlijke stellingen te verlaten.

Kon het voor sommigen dus prettig in de oren klinken dat de Kerst en Nieuwjaarsfeesten van voetbalbekommissen zouden gespaard blijven, dan kan het evenmin ontken, dat de competitie daarmede toch een aardige draai tegen de oren heeft gekregen en we bij het hervatten van de competitie nu reeds de promotiekers mogen waarschuwen voor... verrassingen !

## ONZE VOORUITZICHTEN

### EERSTE KLASSE B ASO - KORTRIJK SPORT

De roodgroenen ontvangen, bij waarschijnlijk hername van de competitie, elf Kortrijkse, die nog immer geloven in de eindzege en derhalve vastbesloten zijn aan de kant de volle inzet in de wacht te slepen. Wat zullen de kustjongens tegen deze titelpretenden inbrengen ? Daar de ploeg nog niet gekend is, kunnen we ons onmogelijk uitspreken. Hopen we dat de roodgroenen het beter doen dan te Kortrijk, waar, spijts het buiten strijd vallen van Hollenmiesch, toch nog een gelijkspel werd afgedwongen.

FC Ieper — Lierse SK 1  
US Doornik — Tubantia 1  
US Centre — Boom FC x  
ASO — Kortrijk Sp. 1  
Lyra — CS Brugge 2  
AEC Bergen — FC Ronse 2  
St Niklaas — E. Aalst 1  
AV Dendermonde — V. Hamme 1

### DE PROVINCIALE BS AVELGEM - SKVO

Voor een hername treffen de groenwitten het niet zo slecht. De jongens uit Avelgem hebben tot op heden geen potten gebroken en zullen moeilijk stand houden tegen de Oostendse, die niet uit de eerste geleiden willen weggeslagen worden.

### MOLEN SPORT - VGO

Een verplaatsing, die we zo maar niet als een formaliteit zouden beschouwen, want reeds velen aenevelen op het terrein van de Molen-jongens. 't Is ten eerste reeds 'n speciaal terrein dan kunnen de lokalen ook nog met

speciaal spel uitpakken. VGO heeft nu echter reeds een paar jaar ondervinding en zal niet het minste risico willen nemen. Daarom tippen we ook op een zege der bezoekers.

Zwevegem — CS Ieper x  
SK Roselare — FC Torhout 1  
US Hersele — AA Moeskroen 1  
WS Lauve — SV Wevelgem 1  
BS Avelgem — SKVO 2  
Molen Sport — VGO 2  
Deerlijk Sport — Knokke 2  
FC Meulebeke — Ingelmunster 1

### DE GEWESTELIJKE AFDELING

SK Den Haan — RC De Panne x  
St Joris — SV Blankenberge 2  
D. Blankenberge — Middelkerke 1  
SV Nieuwpoort — VV Koksijde 1  
SK Steenbrugge — SK St Kruis 1  
EG Gistel — FC Lissewege 1  
Concordia — FC Heist 1  
SV Veurne — WS Oudenburg 1

### DE AFDELING REEKS A

FC VELDEGEM - HERMES  
Zullen de groenelzen na wekelange rust, van zich af bijten en spelen voor wat ze waard zijn ? We hopen dat de voorhoede het werk opknapt, dat haar zal worden voorgeschoten en dat de Hermessers met een ver-dienende zege zullen huiswaarts keren.

SV Koekelare — Oostduinkerke 1  
SV Bredene — FL Zedelgem 1  
FC Veldegem — Hermes 2  
FC Zerkogen — SV Jabbeke x  
Zandvoorde — Roodbeke 2  
Ex. Zedelgem — SK Eernegem 1  
WS Adinkerke — SK Wenduine 2

## Boksen

### BERNARD

had slechts 2 minuten nodig

De meeting, welke Zaterdag 11. te Gistel doorging, is slechts een gedeeltelijke meevaller geworden. De talrijke aanwezigen kunnen nu eenmaal niet tevreden de zal verlaten, wanneer de hoofdkamp amper twee minuten heeft geduurd. Men zal Bernard andere katten moeten te geselen geven !

Gelukkig hebben de liefhebberskampen meer aanleiding gegeven tot strijd. Er was veel volk te Gistel en dit bewijst dat de boks te Gistel er komt. Oostende en Gistel kunnen, hand in hand, de bokssport terug tot haar vroegere bloei brengen.

Wat Bernard betreft, hij stond tegenover een tegenstrever, die letterlijk niets in te brengen had. Onmiddellijk opende de lokale crack zijn batterijen en Bob Francois wist dadelijk hoe laat het was en hief na twee minuten de hand op ten teken van opgave.

Bernard heeft ons in deze kamp niets anders bijgeleerd, tenzij dat hij vastbesloten is verder naar en faam te maken en de Belgische bokswereld wil diets maken, dat men best zijn naam niet zou vergeten te vermelden bij het opsommen van de bokshelden. Zo doet ook de bekende J.P. dit bewijs dat in de zwaargewichtklasse alleen de sijnior Kloeckx zich als comingman aanstelt ! ! Oostende ligt nu steeds ver van Brussel !

Maar Bernard zal in de komende maanden bewijzen leveren van zijn klas en bij een treffen met Kloeckx en anderen, bewijzen niet langer laags het lijntje te kunnen worden gaten.

Ondertussen dient Bernard overvraagd aan zijn toekomst te denken en zijn oefening tot in de puntjes te verzorgen.

## Persstemmen over DEBREUX

We wezen vorige week op de schitterende prestatie van Debreux te Aalst behaald tegen de lokale hoflofte Aelbrecht, daar waar deze laatste zijn overgeldigheid mocht heten met de bekomen match-nul.

We lezen daaromtrent nog in een Brusselse krant het volgende :

«Theo Van Haverbeke diende Verburgh te vervangen en kon daarvoor alleen beroep doen op de twintigjarige Debreux, die nauwelijks twee weken te voor de wapens geroepen was en sindsdien nog geen mogelijkheid tot training kreeg, bokstraining wel te verstaan, want, naar Debreux ons verklaarde, was de marine trainings aan dek van zijn schip dubbel hard.

De laatste ronde zag de lokale favoriet nog terugkomen, maar het zilver beswerk van Debreux in de drie voorgaande rondes, had de reeds toegelaten punten genoeg te verzamelen om een ruim verdiende, en we zegden het hoger reeds, voor Aelbrechts een gevelde match-nul af te dwingen.

De jonge prachtfluit Debreux verdient alle lof. Zonder training tegen een niet te onderschatten klepper als Aelbrecht in de ring geplaatst, deed hij veel meer dan zich verdedigen.

Twee jaar geleden zagen we hem in het Gentse Coliseum reeds een mooie match slaan tegen Romain.

Sindsdien heeft hij zijn technisch kunnen nog aanzienlijk aangescherpt en het feit dat hij op twintigjarige leeftijd reeds bij de eerste categorie bokkers gerangschikt staat, is een waarborg te meer voor een rijke toekomst. Verder moeten we ons niet aan de huidige toevougen. Het voorgaande bevestigt ten volle wat we vorige week hebben geschreven. Debreux mag gerust gerangschikt worden bij het kwartet : Bernard, Matton, Vanhaverbeke, Verburgh. Van dit vijftal mogen we nog veel mooie dingen verwachten.

## Basket - Ball

### PROPAGANDA-AVOND IN HET SPORTPALEIS BRACHT TWEE OOSTENDSE OVERWINNINGEN

Dat de basket er komt, hebben we Zaterdag 11. in het Sportpaleis kunnen vaststellen. Want men kan niet anders dan toegeven dat de basket-avond, ingericht door de Entente van de Oostendse Basket Ball-Clubs, een succes is geworden. Het initiatief van deze Entente bracht minstens 500 aanwezigen in het Sportpaleis samen en er heerste dan ook van bij de eerste kamp de goede atmosfeer. De zaal was lekker verwarmd, zodat het gure winterweer buiten geen vat kon hebben, noch op de acoustics, noch op de toeschouwers en eens de eerste kamp aan gang, vergat men volledig dat het buiten winterde en voor dat het kraakte en men was een al aandacht voor de verrichtingen van de jonge Hermes Clubs.

### Posthume onderscheiding

Voor aanvang van de raadszitting Vrijdag 11. werden onderscheidingen uitgereikt. Vijf er van werden posthume toegekend. En een van de vijf kwam toe aan de thans nog bekende sportman Georges Hendrickx.

Georges Hendrickx leeft thans nog steeds in de herinnering van duizenden sportmannen als een van ASO's beste achterspelers en als een der fairste sportmannen, die ooit te Oostende op de grasmat verschenen.

Thans zal hij ook voortleven als voorbeeldig vaderland, die voor het welzijn van allen niet aarzeld alles te geven. Dit Kruis van Politiek Gevangene zal hem misschien maar een lichte troost wezen, de erkentelijkheid en dankbaarheid van zijn bewonderaars heeft on-eindig veel meer waarde.

### AANDACHT !

We trekken er de aandacht op van alle voetbalhebbers dat de wedstrijden voortaan en tot nader order aanvangen om 14.45 uur. Dus een kwartier vroeger dan gewoonlijk. Dit geldt voor alle wedstrijden van de Belgische Voetbalbond.

Zoals we reeds mededeelden zullen, indien de weersomstandigheden het toelaten, de kampioenschappen van het Corporatief Groepement op Zaterdag 6 Jan. versterkt worden nemen. Aanvang der wedstrijden te 13.15 uur.

### DE AFDELING

FC Veldegem — Hermes 2  
FC Zerkogen — SV Jabbeke x  
Zandvoorde — Roodbeke 2  
Ex. Zedelgem — SK Eernegem 1  
WS Adinkerke — SK Wenduine 2

Zoals we reeds mededeelden zullen, indien de weersomstandigheden het toelaten, de kampioenschappen van het Corporatief Groepement op Zaterdag 6 Jan. versterkt worden nemen. Aanvang der wedstrijden te 13.15 uur.

### DE AFDELING

FC Veldegem — Hermes 2  
FC Zerkogen — SV Jabbeke x  
Zandvoorde — Roodbeke 2  
Ex. Zedelgem — SK Eernegem 1  
WS Adinkerke — SK Wenduine 2

## Oostendse Wielerbaan... uw plannen voor 1951 ?

De winterveldroms zwaaien de plak, doch dat zij van hun kant moeten inzien dat het er voor de inrichters op aankomt geen verlies te boeken en reeds plannen smeden. Ten minste buiten Oostende, want in onze stad is er nog geen letter uitgetekend nogens het aanstaande zomerseizoen. We zeggen wel aanstaande, want men vergeet niet dat 1951 ons een vroeger Pasen brengt, nml op 25 Maart. En men is te Oostende toch gewoon met Pasen uit te pakken met een daverende openingsmeeting ?

Nu de Verbroedering er is van de Wielerclubs, nu de weg openligt voor een ruime samenwerking, nu ook het stadsbestuur zichtbaar belangstelling begint te tonen voor de grote sportgeheutenissen en in casu wielermanifestaties, nu zo men ook spoedig mogen uitpakken met plannen.

Voor de Brugse wielerbaan is om zeggens reeds alles in kunnen en kruiken. Oostende mag niet in gebreke blijven.

### LESSEN UIT HET VERLEDEN

Maar vooraleer het te laat is, zouden we zeer beschieden onze opmerkingen van vorige jaren willen herhalen. Laat het plan van 12 meetings varen. Twaalf meetings is voor Oostende veel te veel. Best ware vier of vijf daverende meetings geven met werkelijk grote namen en internationale vedettes, omhuld door de heersersproeven of een achtervolging of omium voor onafhankelijken. Vooral de vreemde namen moeten het publiek aantrekken. De ondervinding heeft geleerd dat zelfs een Schotte, een Maellbrancke, een Vansteenberghe er niet in slaagt de sportlief meer dan drie Zondagen te begeesteren, wanneer ze omlijst zijn door steeds hetzelfde regionale renners. We aanvaarden graag dat ook de regionale renners een stukje van de koek verdienen, doch

Wij men echter deze meeting tot zekere successen maken moet men er voor zorgen dat de dodende concurrentie van het voetbalspektakel wordt vermeden. Men kleeze dus dat de wedstrijden niet volstrekt mogelijk. Er zijn van de data die ons in voetbal en wielersport zullen brengen, doch daartussen vallen data genoeg, waarop de mededinging van de voetbal kan vermeden worden. Dus, opgepast bij het opstellen van het programma.

We twifelen er niet aan dat eerstaards zullen we nieuws kunnen brengen nopens de activiteit van onze wielerbaanbestuurder. Men blijve echter niet lang bij de pakken zitten.

## Middelkerkse crosswedstrijden worden EEN SUCCES WAAR BLIJFT DE STEUN VAN HET GEMEENTEBESTUUR ?

Vorige week gaven we reeds enkele waardevolle inlichtingen over de grote cross-wedstrijden, welke te Middelkerke doorgaan. Uit wat we heden vernemen blijkt nog meer dat deze wedstrijden een groot succes tegemoet gaan, succes dat nog in verre het succes van vorig jaar zal overtreffen.

Verleden jaar immers beleefden we de eerste Grote Prijs A. Deschacht met een waar genoegen. Er verschenen een groot lot deelnemers aan de start, de wedstrijden werden vinnig en sportief betwist, de belangstelling was reeds groot en de prijzen waren zodanig, dat men gerust mocht beweren, dat ze voor een cross-wedstrijd werkelijk bijna «toe» schoon waren.

Dit grote succes was in hoofdzaak te danken aan een vijftal sportmannen, die zich zonder aarzelen voor de wagen hadden gespannen en Middelkerkse toezag hadden om een gestimuleerd door de schitterende uitslagen van het lokale idool André Deschacht, vatte dhr G. Verbeke het plan op te Middelkerke een grote veldloop in te richten. Dra vond hij steun bij dhr Buelens en verder bij de «Robert Vrienden», zodat, dank zij vele inspanningen, op 12 Maart de eerste Grote Prijs A. Deschacht kon van val steken.

Het succes was zo groot, dat men er geen ogenblik aan twijfelde of in 1951 zou deze Grote Prijs een opvolger krijgen.

### DE BELOOFDE STEUN BLIJFT UIT

Tijdens de prijsdeling van de Eerste Grote Prijs, nam o.m. Schepen Delacourt het woord, sprak zijn bewondering uit voor het behaalde resultaat en beloofde dat men volgend jaar zou mogen herop doen op de steun en tegemoetkoming van het gemeentebestuur, dat

toen, in laatste instantie, 500 fr. had geschonken voor de inrichting van van de Eerste Grote Prijs. Thans staan we op enkele weken van de heruitgave en nog steeds wacht de inrichters op de beloofde steun.

Zij, van hun kant, hebben alles gedaan wat mogelijk was om het succes van vorig jaar te overtreffen. Om, werd de steun bekomen van Hermes Club Oostende en werd het aantal prijzen op even hoog peil gehouden als vorig jaar. Maar men wilde nog meer en beter. Het lag in de bedoeling enkele vreemde ploegen naar Middelkerke uit te nodigen, waaronder ten minste één Nederlandse en één Franse atletiekclub. Daartoe volstaan echter niet de rondgehaalde prijzen, daarvoor is geld van doen. En hier zien de wakkeren inrichters zich in hun pogen gered.

Middelkerke kan, mits geringe geldelijke offers, aan zijn cross een internationaal karakter geven. Waarop wacht men dan nog ? Het is hoog tijd dat men het werk van de inrichters bemoeidigend tegemoet komt. Voor de deelneming van vreemde lopers dient nog de toelating bekomen van de Belgische Athletiek Bond. Men mag dus niet langer tijd verliezen !

We twifelen er niet aan dat het gemeentebestuur het zijne zal willen bijdragen om de Grote Prijs A. Deschacht tot een groter succes te maken dan de Eerste uitgave. Reeds haalden de inrichters meer dan 100 prijzen rond, reeds mag Middelkerke zich verwachten aan een grote belangstelling en wordt er in alle sportmiddelen over de Tweede Grote Prijs gesproken. Maar alles mag niet op de rug van de inrichters rusten. Het gemeentebestuur neme zijn deel op, opdat de veldloopwedstrijden tot een volledig succes voor gans Middelkerke mogen uitgroeien !

Westvlaamse Kampioenschappen waar hij derde werd op 150 m. Debrayne liep over de 150 m. eerste te Zwankendamme in 1971 en tweede te Oostende in 1778. Te Ieper werd hij tweede gerangschikt over de 80 m. Bij de halve fond nam hij de eerste plaats in 1971. Carlier, die samen met Deltonne en Desmet enkele mooie verrichtingen wist te verruilen, tegen Gantoise werd Carlier eerste en Deltonne derde. Te Vlierzele werd Carlier tweede en Deltonne derde. Tegen Beerschot, op eigen veld, werd Carlier eerste in 3878 en Deltonne derde. Bij de «Grote Prijs der Stad Brussels» werd Carlier derde met 3778. Te Ieper, Desmet tweede en Deltonne derde. Westvlaamse Kampioenschappen, Carlier tweede en Deltonne derde. Tenslotte, tijdens de meeting ingericht ter gelegenheid der Nationale Tentkamp werd Carlier eerste in 3178 en Deltonne derde. Carlier en Deltonne in de Scholierenafdeling.

Onze afstand vergroetend, komen we aan de 1.000 meter, waar François Falin de plak zwaait vóór Vergaerde, Coopman, Halewyck en Marés. Inderdaad, sedert de aanvang van het seizoen hewes Falin dat hij de 1.000 m. reeds gemiddeld klein heeft bereikt en dat Vergaerde echter, moest al poedigt tot de bevinding komen, dat deze afstand te kort was voor hem. Dank zij de mooie tactiek, die Falin in zijn koersen aan de dag legt en de fel-e eindpunten, die hij steeds verwezenlijkt, kon deze atleet tal van mooie plaatsen in de wacht slepen.

Een blik op de resultaten der Duizendmetermannen :

Forestoise : Falin eerste in 244" en Vergaerde derde.

Oostende (Hermes-Gantoise) : Falin eerste in 212".

Oostende (Hermes-Beerschot) : Vergaerde derde en Mares vierde.

Nationale Kampioenschappen : Falin vierde in 244".

«Grote Prijs der Stad Brussels» : Falin tweede in 244".

Ieper : Falin eerste en Vergaerde vierde.

### KAMPNUMMERS

DISCUSWERPEN : De eerste meeting waar de Hermes-discuswerpers aanwezig waren, was het Westvlaamse Kampioenschap, waar de flinke prestatie van Casier onmiddellijk opvalt. Op 44 cm. van de winnaar werd hij tweede gerangschikt met 29.04 m. Door deze ver-richting zag Casier zich eigenaar worden van het clubrecord. Spijzig werd hij opnieuw slechts van korte duur en de volgende ontmoetingen gaven minder schitterende resultaten. Volgend jaar is Casier bij de Juniors en we hopen dat hij daar de kampnummersproeven, die eerder flauw zijn, hoger op zal weten te brengen. Verder hebben we nog Bracks (25 m. 82) en Kerger. Deze laatste hogen wat last met schijfwerpen, zodat hij zich niet in talrijke ontmoetingen kon onderscheiden. Toch gelukte hij de mooie vorm van 29 m. 55. Bakker Darthet en sprinter Brock hebben te Zwankendamme bewezen eveneens met het schijfwerpen vertrouwd te zijn.

KOELSLOTEN : Dorthet werd tijdens de Westvlaamse Kampioenschappen eerste gerangschikt, met 10 m. 97, terwijl Verouillie tweede werd met 10 m. 82. Prestaties, die waarlijk niet te misprijzen zijn. In de meeting tegen Beerschot bereikte Darthet 11 m. 17.

VEISPRINGEN : Met zijn 3 m. 77 is Desmet een der leidende eigenaars van het clubrecord. In de Provinciale Kampioenschappen werd Carlier derde en Falin zesde.

HOOGSPRINGEN : Recordhouder van het verspringen, mag Desmet zich eveneens roemen op dit van hoogspringen met 1 m. 55. Twee andere scholieren, die de 1 m. 45 overschreden, zijn Debruyne en Van Massenhove.

duelc proef uitgekomen en wel tijdens de

## CORPORATIEF WEDSTRIJD

Brugge — Crop's 57-24  
Zeeuws — Stad Oostende 29-18  
Franco Belge — Rust Roest 23-33

### BEVORDEREND OOSTENDE

F. Ram — SSWO  
Politie — Zeeuws B  
Omwal — Stad B



# LINKER

Onze lezers zullen zich herinneren hoe we ons blad, ongeveer een jaar geleden, hulde hebben gebracht aan het werk van de sportafvaardigden. Het ligt niet in onze bedoeling om maar één van onze lofworden terug te nemen. Want de laatste jaren hebben we vele malen de echte sportmannen de steunplaatje, waarop menige club bouwde en groeide. Van 's morgens vroeg reeds gemobiliseerd - en precies op die dagen waarop iedereen met — trekken de délégués op naar de plaats van samenkomst, moeten als ware opvoeders hen hengelblijven houden, veilig ter hestening brengen en dan gedurende een ganse wedstrijd (en vaak in regen en wind) langs de outline lopen om alle spelers met raad en daad bij te staan. Na de wedstrijd rust op hem de onaangename taak een nederlaag juist te ontleden en die spelers, die niet hebben voldaan of die hoek van de buidel van actie bachten, op beschieden en tactvolle wijze de juiste richting aan te wijzen, tevens de spontane opwekkingen van hoogmoed bij de jonge vedetten temperend.

Het is dus een hele taak, de taak van de délégués !

Maar meteen menen we gewezen te hebben op het in voorzaak opvoedkundig karakter van deze taak. En hier menen we dat nog bij hen een terrein braak ligt. Bij vele afgevaardigden kan er op dit stuk nog geschaafd en verbeterd en daarom menen we het niet van belang ontloot hierop de aandacht te vestigen.

Invloed van een afgevaardigde op zijn jongens is zeer groot. Meer nog dan een onderwijzer in de klas, bezit hij de geheime macht om zijn jongens een vrijwillige tucht op te leggen gezien hij hen kan treffen in het diepte van hun jeugdige overmoed.

Opdat het werk van de afgevaardigde als opvoedkundig zijn volle rendement kan geven, moeten zijzelf hun kennis en verdragen, hun opvoedkundige talenten ontwikkelen, op en top sportmensen zijn, die werkelijk als voorbeeld kunnen doorgaan en waarvan de jongere steeds mogen zeggen : «Onze délégué zou dat niet gedaan hebben».

Er zijn nu wel délégués, die, buiten hun grenzeloze goede wil en voorbeeldige heridewilheid en opvoedkundigheid, niet alle hoedanigheden bezitten van een goed opvoeder.

Daarom menen we het Provinciaal Comité er te mogen op wijzen, dat voor haar op dit gebied een grote taak is weggelegd. Waarom zouden de afgevaardigden niet, zoals de scheidsrechters — niet verplicht worden een min of meer lange cursus te volgen in hun eigen omschrijving ? Het programma zou kunnen lopen over arbitrage, hulp bij ongezonden, eerste principes van een degelijke training, psychologie van de jeugd, voetballeer, demeritaire begrippen over wellevendheid en voorkomendheid, gezonde principes van sportiviteit. Een dergelijk programma kan in ongeveer 10 lessen worden afgewerkt, waarna de afgevaardigde een proef zou dienen af te leggen om in het bezit te worden gesteld van een officiële kaart van afgevaardigde.

Dit wil gezinszins beduiden dat alle huidige afgevaardigden met een slag uit de beweging zouden worden genomen. Niemand zou durven tornen aan de rechten van deze mensen, die zich reeds sedert jaren opofferen. Maar toch moeten zij binnen een bepaalde termijn (het, drie of vijf jaar) in bezit moeten kunnen komen van voornoemde kaart en zouden zij daartoe ook voornoemde korte cursussen moeten volgen. Nu de voetbalsport zich meer en meer als eerste sportactiviteit op het voorplan dringt, is het een gebiedende plicht van alle hogere instanties en clubs te waken over de opvoeding van de jongeren, die haar zijn toevertrouwd. En het wordt tegenwoordig maar al te vaak vergeten dat die duizenden jongeren, ook langs de sport, dienen opgevoed te worden en gevormd tot betere en schonere mensen. Het is niet zo lang geleden dat we uit de mond van een jonge kadet van een

## WEDSTRIJDEN — SCHEIDSRECHTERS VOOR ZONDAG

HOGERE AFDELINGEN, 14.45 u. :

Ie AFD. B. :

ASO — Kortrijk Sport (Vandenbosche, Rau en Montaigne G.)

RES. Ie B. :

Kortrijk Sport — ASO (W. Holvoet)

LAGERE AFDELINGEN, 14.45 u. :

Ile PROV. :

BS Avelgem — SKVO (Denys, Soenen en Baert M.)

Molen Sport — VGO (Beyens, Deprez R. Lepoutre)

Ile GRW. A. :

St. Joris Sport — SV Blankenberg (Marti D. Blankenberg — GS Middelerke (Decorte J.)

SV Nieuwpoort — VV Koksijde (Vanderhaeghen)

Concordia — FC Heist (Servaes)

SV Veurne — WS Oudenburg (Sijmout)

Ile AFD. A. :

SV Bredene — FI. Zedelgem (Lacluyse)

FC Veldegem — Hermes (Couvreur)

Ile BIJZ. A. :

SV Blankenberg — St. Joris (Pauwels)

CS Brugge — Dar. Blankenberg (Kloosterveld) (Lateste, 9.15 u.)

FC Brugge — FC Heist (Echoute, 9.15 u.)

Ile BIJZ. B. :

SV Nieuwpoort — EG Gistel (Vandenbergh, 10 u.)

GS Middelerke — SK Den Haan (Desmedt Albert)

SKVO — ASO (Galle Willy)

Ile B. :

Hermes — SK Moere (Vandevoorde)

GS Leke — Bredene (Blomme M.)

WEDSTRIJDEN :

PROV. JUN. 9.15 u. :

Kortrijk Sp. — ASO (Pattijn R.)

CS Ieper — VGO (Delva)

PROV. SCHOL. 11 u. :

Kortrijk Sport — ASO (Ostyn)

CS Ieper — VGO (Vandenbergh)

KADETTEN A. 9.30 u. :

ASO — CS Brugge (2e terr., Dejonghe G.)

SV Blankenberg — VGO (Galle)

FC Heist — SKVO (Decorte)

KADETTEN C. 11 u. :

ASO — Eernegem (2e terr., Blomme M.)

SKVO — GS Lefringhe (2e terr., Debeut A.)

VRIENDENWEDSTRIJDEN :

Hermes III — Moere II (13.15 u., Fontaine)

VOETBAL NIEUWSTES

DEGROOTE NAAR BRUSSEL

De jongste aanwinst van VGO, doelwacht Degroote, die tot op heden slechts een paar wedstrijden met de roodgelen kon meespelen en bij een oefenwedstrijd reeds gekwetst raakte, zodat hij tot op heden met een weerbarstige knie sukkelde, zou gisteren, Donderdag, naar Brussel reizen ten einde aldaar een nauwkeurig onderzoek te ondergaan van een specialist. Hopen we voor Degroote, dat aldus eindelijk de periode van een spoedig en volledig herstel moge aanbreken. Hr

DE UITGESTELDE WEDSTRIJDEN

Naar we vernemen zouden de uitgestelde wedstrijden respectievelijk gespeeld worden op 4 Februari, 4 Maart en 3 Mei met dien verstande dat op 3 Mei slechts de wedstrijden van Ere en Eerste zouden gespeeld worden daar de wedstrijden van Beverding voor die Zondag reeds zouden gespeeld worden op 15 April (dag van Holland-België), alsook de wedstrijden van Lagere Afdelingen. Hr

BOETEN WEGENS AFWEZIGHEID ENZELVIGHEIDSKAART

SENIORS : 40 fr.

Vermote Remi (SV Nieuwpoort)

Mees Arthur (SKVO)

SCHOLIEREN : 5 fr.

Oostendse club vernamen : «Onze délégué zegt nachtdans, dat een klein foutje niet slecht is... als de arbitrer het maar niet ziet». Dit is een bewijs dat bepaalde afgevaardigden zeker op de slechte weg zijn, en dat het voorstel, hierboven, zeker niet vóór tijd komt. Hr

# HOEK

## VOGELPIK

## Enkele Mededelingen

Het adres van de club PRINCE BOYS, wordt van heden af gewijzigd in : St. Francisstraat, 51, Oostende, in plaats van «hoek Lijnbaan» Ooststraat.

Wij vestigen hierbij de bijzondere aandacht der betrokken clubs op de uiterlijk datum waarop de bijdrage dient te worden betaald, nl. 31 Januari 1951. Ter gelegenheid van het betalen hunner bijdrage kunnen ook de steunbiljetten der lokaalhouders worden afgehaald.

Er wordt nogmaals aangedrongen op tijdige berichtiging inzake uitslagen, verzenden der scheidsrechtersbladen, e.a. Een klein beetje goede wil van lokaalhouders en/of bestuursleden der aangesloten clubs, en alle uitslagen en scheidsrechtersbladen beruigen op het secretariaat, uiterlijk de Zondagvoormiddag na de match. Wie zou willen ten achter blijven ?

## Karabijschieten

Uitslagen van Zaterdag 30 December 1950 : Valcke 133; Soenen 131; Proot 131; Biebaux 130; Dehene 129; Verdonck 128; Allard 124; Rommelaere 123; Béro 123; Maerschak 122; Beyen 120; Laroze 120; Westerlinck 115; Degreiff 111; Meyns 109; Claessens 107; Kint 98; Gurtene 94.

## Het geval O. Knockaert beslecht

Hieronder geven we letterlijk het arrest weer van het PK West-Vlaanderen in de zaak van dhr Oscar Knockaert, die, zoals gekend, na de schorsing van het SKVO-bestuur, het voorzitterschap van deze club waarnam. «Overwegende dat dhr Oscar Knockaert, sedert 29-8-50 bij SKV Oostende aangesloten, tijdens de zitting van het PC van 2-9-50, samen met dhr Daniel Quintens, de belangen van SK Voorwaarts heeft verdedigd, tijdens het onderzoek van de zaak speler Kreutzler; overwegende dat, alhoewel hij van het bestuur van SK VO geen deel uitmakend deze verdediging heeft voorgedragen, op zulke wijze dat er kan uitgemaakt worden dat hij solidair was en de zienswijze deelde van het oud bestuur van SK VO door het PK in zitting van 2-9-50 voor een bepaalde duur geschorst, en dus als sympathisant van het afgestelde bestuur moet beschouwd worden; gelet op het schrijven van het Uitvoerend Comité d.d. 10-10-50 waaruit blijkt dat dhr Knockaert Oscar thans van het nieuw bestuur van SK Voorwaarts Oostende en dan nog in de hoedanigheid van voorzitter deel uitmaakt en zulke als niet wettelijk voorkomt; overwegende dat dhr Knockaert Oscar reeds bij besluit van het PC getroffen in zitting van 7-10-50 uit het bestuur van SKVO geweerd werd, doch deze beslissing getroffen werd in afwezigheid van de belanghebbende niet een versterkt VGO zal plaatsen tegenover het Belgische Militair Elfstal. Dat deze wedstrijd iets buitengewoons zal worden, spreekt vanzelf, want vele clubs zouden graag als springpartner optreden van het Militair Elfstal, dat erkelijk niets telt dan vedetten. De vraag staat welke versterking VGO zal ondergaan. Naar we uit goede bron vernemen, worden drukke onderhandelingen gevoerd met twee Gantoise-vedetten : Segers en Freddy Chaves. De jeugdige Pieters, omringd door twee inside's als Melis en Chaves, zal zeker reeds zijn om duizenden naar Armenonville te lokken. Om deze avondwedstrijd zeker te kunnen doen doorgaan, zal het VGO-bestuur de lichtinstallatie voor deze gelegenheid tiptop in orde brengen zodat de lichtinstallatie de brengen zodat het terrein en de installatie met brio de controle van het PK zal kunnen doorstaan. Dit zal ook voor de toeschouwers een verheugend nieuws zijn daar ze thans zeker, als bij daglicht, de wedstrijd uitstekend zullen kunnen volgen. De werken zullen toekomende week aanvangen. Voorwaar, de avondwedstrijde VGO—Militair Elfstal zal uitgroeien tot een groot voetbal spektakel. Sportmannen, houdt deze avond vrij ! !

## V.G.O. - Militair Elfstal

## Militair Elfstal

Zoals we reeds meldten gaat op 18 Januari naar Armenonville een avondwedstrijd door, tussen een versterkt VGO zal plaatsen tegenover het Belgische Militair Elfstal. Dat deze wedstrijd iets buitengewoons zal worden, spreekt vanzelf, want vele clubs zouden graag als springpartner optreden van het Militair Elfstal, dat erkelijk niets telt dan vedetten. De vraag staat welke versterking VGO zal ondergaan. Naar we uit goede bron vernemen, worden drukke onderhandelingen gevoerd met twee Gantoise-vedetten : Segers en Freddy Chaves. De jeugdige Pieters, omringd door twee inside's als Melis en Chaves, zal zeker reeds zijn om duizenden naar Armenonville te lokken. Om deze avondwedstrijd zeker te kunnen doen doorgaan, zal het VGO-bestuur de lichtinstallatie voor deze gelegenheid tiptop in orde brengen zodat de lichtinstallatie de brengen zodat het terrein en de installatie met brio de controle van het PK zal kunnen doorstaan. Dit zal ook voor de toeschouwers een verheugend nieuws zijn daar ze thans zeker, als bij daglicht, de wedstrijd uitstekend zullen kunnen volgen. De werken zullen toekomende week aanvangen. Voorwaar, de avondwedstrijde VGO—Militair Elfstal zal uitgroeien tot een groot voetbal spektakel. Sportmannen, houdt deze avond vrij ! !

Clays Raymond (VGO)

Vanuytrecht Jaak (SV Bredene)

SV WAREGEM - ASO

Tengevolge van wanordelijkheden, welke volgden op de wedstrijd VGO—Militair Elfstal, deden zich eveneens ongeregeldeheden voor, die hun bekroning vonden in spijtige incidenten tot de persoon van dhr referent Delsaen. Het PK is terecht niet mals geweest voor de lokale club, die zelf het slachtoffer is geworden van haar heetgebakerde supporters. Oudenburg moet de bondsaffiches uitpakken, 500 strooibiljetten uitleiden bij de eerstkomende tensiedwedstrijd, wordt verplicht in het vervolg te zorgen voor voldoende politiemacht en zal tenslotte ook de schade, berokkend aan het materiaal en kleding van de scheidsrechter, moeten vergoeden. Hr

NAKLANK

WS OUDENBURG - DE PANNE

Na de wedstrijd WS Oudenburg—RC De Panne, deden zich eveneens ongeregeldeheden voor, die hun bekroning vonden in spijtige incidenten tot de persoon van dhr referent Delsaen. Het PK is terecht niet mals geweest voor de lokale club, die zelf het slachtoffer is geworden van haar heetgebakerde supporters. Oudenburg moet de bondsaffiches uitpakken, 500 strooibiljetten uitleiden bij de eerstkomende tensiedwedstrijd, wordt verplicht in het vervolg te zorgen voor voldoende politiemacht en zal tenslotte ook de schade, berokkend aan het materiaal en kleding van de scheidsrechter, moeten vergoeden. Hr

# PENALTY'S

Het gaat te Oostende momenteel niet zo slecht met de strafschoppen. Hiermede bedoelen we niet dat er veel strafschoppen te nemen vielen, doch dat, indien er naar het fatale punt werd gewezen, de strafschoppen ontbrekende werden binnengeschooten.

Zo is het met dit tijd geweest en we herinneren ons dat vooral ASO een kwade periode heeft gekend en dat vele punten verloren gingen door het slecht nemen van de strafschoppen.

Dit heeft er ons toe geleid even over het nemen van een strafschop te mediteren. Een eerste vaststelling is wel deze, dat men een speler, die een strafschop niet kan omzetten, nog wekenlang met de vinger zal wijzen, wanneer daarentegen, zo de strafschop wél wordt omgezet, het publiek dit als de doorgewoenste zaak is gaan beschouwen. Werkelijk een flagrante tegenstelling, welke tot nadenken stemt. Het publiek is op zijn minst onrechtvaardig in beide gevallen. Een speler, die een penalty omzet, verdient evenveel applaus als een andere speler wanneer hij uit een aanval een doelpunt kan netten. Indien hij er niet in lukt, verdient hij evenmin de ontstemming van het publiek. Want strafschoppen nemen is nu eenmaal niet zo gemakkelijk als men denkt. Omdat het beheersen der zenuwen een geweldige rol speelt. Een kalme speler zal doorgaans zonder veel moeite een strafschop omzetten, doch... een zenuwachtige klepper staat voor een zware taak. Vandaar ook dat meest achterspelers de penalty's nemen en zelf in vele gevallen, de doelwachters.

Ook speelt het zelfvertrouwen een grote rol. Vele spelers namen tientallen strafschoppen op perfecte wijze, doch éénmaal schoten ze verkeerd en... het zelfvertrouwen was voor altijd weg. Voorbeelden ? Daar hebben we een voorbeeld van Raymond Braine, die eens (wedstrijd Rode Duivels — Austria Wenen 6—2) een penalty (zijn eerste) tegen de paal schoot en nooit meer 'n penalty nam. Zo ook Hoyer van Sparta. Zo ook Stanley Van den Eynde. En zo zijn er tientallen gevallen. Eens het zelfvertrouwen weg is, kan een penalty missen bij het publiek steeds een ongunstige indruk laat (ten onrechte natuurlijk), heeft ook vele vedetten aangezet die ondankbare karwei aan anderen over te laten.

Laat ons in het vervolg dus niet streng meer zijn voor spelers, die een strafschop missen. En laat ons gelukkig zijn wanneer we een speler hebben om van de strafschoppen waardevolle doelpunten — en vaak punten — te maken. Hr

## Van het Blankenbergs Voetbalfront Beide ploegen kunnen met een overwinning de reeks aanvangen

Nu de voetbalenthousiasten hopen dat zij na een maand gedwongen afwezigheid opnieuw de weg naar de voetbalveld zullen mogen inslaan, koestert men in de beide voetbalmiddens de hoop dat de hervatting met een overwinning zal worden ingezet.

Voor de wit-zwarte Daringjongens staat een wedstrijd op eigen veld voor de boeg, die in het teken van een gewestelijke kusterderby zal doorgaan. Immers de Goldstarboys van Middelerke zijn er te gast en zullen denklijk aan de wit-zwarten een flinke reukje geven. Wij menen echter dat zij aan het gewestelijke kusterderby van voorzitter Van Hecke zullen moeten geloven, die er alles zullen op zetten om de feeststemming op zijn maximum te brengen, gezien de spelende leden en het bestuur van Daring Zondagavond een gezellig samenzijn in het verschiept hebben, ter gelegenheid van het bekomen van de titel van Koninklijke Maatschappij. Wij zien de wit-zwarten dan ook een mooie overwinning thuishouden.

Wat de wit-rode Sportjongens betreft moet de verplaatsing naar Sint Joris ten Distel geen gevaar opleveren, gezien reeds zwakkere broertjes er in slaagden te Sint Joris de ganse inzet weg te halen. Temeer daar een nederlaag voor de Sportjongens hun zelfkennis wel zal kunnen geven. Wanneer Sport met een volledige opstelling naar Sint Joris trekt zou het wel enkele doelpunten kunnen schillen.

# BOKSEN

## ODON — REYPPENS ?

Onderhandelingen zijn aan gang voor een kamp Odon—Reypens, welke op 25 Januari zou doorgaan te Gent. Hopen we voor Odon, dat deze onderhandelingen niet tot een goed resultaat leiden en bij de kans, die hij alsdan zal krijgen, met de twee handen zal vastgrijpen. Hr

BERNARD op de affiche

In tegenstelling met wat we in ons vorig nummer aankondigden, zullen we halfweg Januari geen boks hebben te Oostende. De eerstvolgende meeting zal pas doorgaan op het einde van deze maand. Het staat reeds vast, dat Bernard terug op de affiche zal komen om de hoofdkamp te betwisten, doch zijn tegenstrever is nog niet gekend. Sommigen zetten een kamp Bernard-Klopper voor, doch we mogen schrijven dat op heden nog niets vaststaat. Verder zal waarschijnlijk ook Vanhaverbeke tussen de touwen komen en met hem nog andere kleppers. Na de zeer bemoeidert uitslagen van de Oostende jonge school moeten we toegeven dat het geduld van de Oostendse boksliefhebbers erg op de proef wordt gesteld. Hopen we dan ook dat die meeting vóór einde van Januari er beslist komt. Hr

DEWULF laat THIO geen kans...

Sensationele knock-out overwinning in de eerste round

De stoere Blankenbergse klepper trad Dinsdagavond op te Roesselare tegen het plaatselijke idool Thio. De match was voorzien over acht ronden, maar het publiek, dat zoveel verwachtte van deze hoofdkamp, kreeg slechts weinig spektakel te zien.

Thio liet zich niet imponeren door de faam van zijn tegenstrever, maar ook Dewulf trok vol zelfvertrouwen ten strijde. Zijn werkte hoofdzakelijk van links, terwijl Dewulf de goede opening zocht. Zo verliep de eerste ronde, toen plots Dewulf losbrak. Hij lukte een linkse naar de hof en liet onmiddellijk daarop zijn rechterkoot op de kin van Thio terecht komen. Sensatie, Thio hing in de koorden, trachtte zich nog weer in garde te zetten, maar slaagde hier niet in voor de fatale «tiens». Hem bleef niets anders over dan naar zijn hoek weer te keren.

Dewulf behaalde aldus eens te meer een schitterend zege.

Tijdens de laatste boksfond moest Crevits onderdoen op punten van Lievin (Kortrijk).

DEWULF laat THIO geen kans...

Sensationele knock-out overwinning in de eerste round

De stoere Blankenbergse klepper trad Dinsdagavond op te Roesselare tegen het plaatselijke idool Thio. De match was voorzien over acht ronden, maar het publiek, dat zoveel verwachtte van deze hoofdkamp, kreeg slechts weinig spektakel te zien.

Thio liet zich niet imponeren door de faam van zijn tegenstrever, maar ook Dewulf trok vol zelfvertrouwen ten strijde. Zijn werkte hoofdzakelijk van links, terwijl Dewulf de goede opening zocht. Zo verliep de eerste ronde, toen plots Dewulf losbrak. Hij lukte een linkse naar de hof en liet onmiddellijk daarop zijn rechterkoot op de kin van Thio terecht komen. Sensatie, Thio hing in de koorden, trachtte zich nog weer in garde te zetten, maar slaagde hier niet in voor de fatale «tiens». Hem bleef niets anders over dan naar zijn hoek weer te keren.

Dewulf behaalde aldus eens te meer een schitterend zege.

Tijdens de laatste boksfond moest Crevits onderdoen op punten van Lievin (Kortrijk).

## DE NIEUWAARSVERING

Waar dit jaar het ongunstige weder en de grote gladheid der verkeerswegen alsmede de gedeeltelijke onttreding van het spoorverkeer als spelbrekers optraden en oorzaak was, dat vele trouwe bezoekers van onze badplaats tijdens de Nieuwjaarsfeesten, er van afzagen voor enkele dagen hun intrek te nemen in de open zijnde hotels, toch werd het voor de inrichters van Nieuwjaarsrevelloons, ondanks alles nog een succes. Want op alle plaatsen werden de verwachtingen overtroffen en mocht meer worden bediend dan aanvankelijk werd verhoopt. Zodat ondanks alle tegenslagen nog mag gesproken worden van een succes.

## IN HET STEDELIJK CASINO

In een uitzonderlijk mooie versierde grote speelzaal, die tegen 22 uur stilan volliep, heerste spoedig een ware feeststemming, die van uur tot uur verhoogde om slechts de Maandagmorgen, toen de volgende dag reeds klaar te eindigen. De versiering van de zaal, ontworpen door dhr H. Hasselmann in samenwerking met dhr Anciaux, beheerder van het Casino, dwong waarlijk de bewondering af van de aanwezigen, samen met een uiterst geslaagde verlichting, zorgde dit decor er toe de feeststemming tot zijn maximum op te voeren. De mooie zaal met zijn meer dan 300 feestviers, die rond de feestdis waren geschaard, hooft dan ook een enig stemmige aanblik aan. Het bekende orkest «Jerry Evess» wist spoedig de uitbundigste stemming te scheppen zodat in een echt gemoedelijke stemming van het Oude Jaar in het Nieuwe gedanst werd. De gekende vedetten Andrex zorgden voor een welgesmaakte afwisseling, terwijl de dames en heren met prachtige verrassingen werden bedacht. Onder het select gezelschap bemerkten wij dhr en Mw Devriendt, burgemeester-senior, de hh. Anciaux, Aelter, Lodmoer, van het stedelijk Casino, Meijffer de Meulenaere en dhr Denecker en zijn echtgenote, gemeenteraadsleden, tot zelfs dhr Quintet, gewezen secretaris van het stedelijk Casino, die uit Bordegem kwamen. Het was een nog eens te Blankenbergse Oudejaarsavond te vieren.

In de Balzaal ging het er eveneens vrolijk aan toe. Het orkest Alphonse Boehm zorgde van meet af voor een ware feeststemming en ook hier hield de feestvreugde tot Maandagmorgen te acht uur. Ondanks de ongunstige rechte feesten, die ook slechts Maandagmorgen uitstierf. Tijdens het bal had de trekking plaats van de grote Daringtombola.

## BIJ DE KON. DAR. FOOTBALL CLUB

Het traditioneel Jaar-uit-Jaar-in bal van de wit-Zwarten bracht d bevestiging dat Nieuwjaar behoort aan Daring, terwijl Kerstdag het feest is voor de wit-roden van Sportvereniging. De zaal van Ons Huis was dan ook waarlijk te klein om de vele feestviers een zitplaats aan te bieden. Ook hier heerste van vroeg de rechte feestvreugde, die ook slechts Maandagmorgen uitstierf. Tijdens het bal had de trekking plaats van de grote Daringtombola.

## IN DE FEESTZAAL THALIA

De Verbodering van het G. L. vierde de jaarwisseling in de feestzaal Thalia en mocht zich afdelen op een grote en omstomst verheugen. Hier was het orkest «The Melody Boys» van de partij en ging de feestviering eveneens tot in de kleine uren door.

## IN HET WITTE PAARD

Slechts in de feestzaal Het Witte Paard was de opkomst minder dan in de andere zaalen. De oorzaak ligt hier denklijk te zoeken in het feit dat de twee vorige feesten, ingericht door de KSVB een grote belangstelling kenden en anderzijds, dat het Verbond der Supporters van SVB voor de eerste maal uitgeputte recht feesten, die ook slechts Maandagmorgen uitstierf. Tijdens het bal had de trekking plaats van de grote Daringtombola.

## UITSLAG TOMBOLA KON. DAR. CLUB

Omslagen : 2816 3106 1536 2243 1998 2645

1171 1041 2510 2487 1458 1157 2134

Winnende nummer loten :

20277 29140 14610 12827 11938 24031 26612

13636 27363 23122 25260 21283 28023 13258

19892 15333 30497 30442 16817 16628 26926

20421 21331 12812 12734 22306 26595

11771 20351 14017 11469 20998 20268 20931

13557 10430 20103 22621 28799 14708 16017

14659 28027 20537 14780 18326 30575 23427

14584 19227 31288 29500 31147 17395 11093

16446 19953 16214 15971 14451 15161 28802

12899 20991 18098 22693 19349 31723

29063 25138 16839 22093 15413 16888 27363

27831 25502 27065 14088 23800 14712 23406

28393 15687 15256 22653 31108 19265 19780

17422 23119 28012 26288 27948 19976 11204

13176 30331 15491 28896 30471 22077 31444

32347 24482 21482 16541 21747 27270 16306

23516 11303 22459 24929 24760 13081 31723

18319 14116 18319 16631 15483 16796 26601

28401 25563 11488 12991 20987 23644 25480

18300 28234 31527 13666 27373 26464 15374

22829 19280 17056 10624 21725 24505 29944

16111 30883 20243 21598 24138 23526 12485

&lt;



# De eerste wet ter bescherming van de Visserij in ons land

In 1830 eindigde het bewind van Willem I over een gedeelte van het gebied dat op het Europees Continent genoemd werd: het Koninkrijk der Verenigde Nederlanden.

Dit gedeelte was: België. Dit nieuwe rijk, — en nieuw was het in de vorm van een zelfstandige staat — had zich vrijgevochten na gedurende de eeuwen heen naast een bloeiende welvaart ook perioden gekend te hebben van ellende en ontbering.

Voor de bewoners van dit land betekende hun onafhankelijkheid het vertrekpunt van een eigen geschiedenis die moest leiden naar een klimax van de ontwikkeling der landelijke nijverheid en van de scheepvaart.

## LEOPOLD I

De eerste koning der Belgen was Leopold van Saksen-Coburg. De nieuwe vorst had al spoedig ingezien dat ook in de visserij 's lands economie een merkwaardige vooruitgang kon boeken.

De toenmalige toestand leende zich er in den beginne niet toe de visserijkwes- ties van nabij te beschouwen. De reglementering van deze nijverheid werd opgedragen aan de lokale visserijcommissies en de gemeentebesturen. Men vond dan niet beter en — terecht — de reeds bestaande wet van Willem I in zijn geheel over te nemen. Doch naar gelang de ontwikkeling der visserijvloot zich meer en meer uitbreidde, moest de regering ingrijpen.

In 1837 verscheint dan een Koninklijk besluit waarbij het beoefenen van de haring- en kabeljauwvisserij aangemoedigd wordt onder vorm van gelidelijke premies en steun aan de vissers en uitbaters van vaartuigen.

Drie jaren daarna laat Leopold I een wet uitvaardigen, die wij hier om zijn fundamentele waarde integraal laten verschijnen.

## BESLUIT VAN 27 FEBRUARI 1840 HOUDENDE ALGEMENE BEPALINGEN TOT REGELING VAN HET VISSERIJBEDRIJF

Overwegende dat het van groot belang is de haringvisserij doelmatiger te steunen ten einde de uitbatingkosten van de rederijen zólaag mogelijk te houden; Overwegende dat de overige visserijen gelukkig diagen gesteund te worden en dat vooral de kabeljauwvisserij 's lands tussenkomst vergt als eerste product van dit nationale bedrijf;

Overwegende dat de zogenaamde «hoekwantsvisserij» dient aangemoedigd te worden;

Overwegende dat in 's lands belang de uitbating van het visserijbedrijf dient geregelmenteerd te worden;

Gezien het advies van de Handelskamer van Oostende, van de speciale Visserijcommissie en van de Bestendige Deputatie van West-Vlaanderen.

Op voordracht van de ministers van Binnenlandse en Buitenlandse Zaken: Wij hebben besloten en besluiten:

## UITRUSTING DER VAARTUIGEN ALGEMENE BESCHIKKINGEN

Art. 1. Elk vaartuig dat de zeevisserij gaat bedrijven moet gebouwd zijn in België of onder nationale vlag gevaren hebben vóór 1 Januari 1840, in het Koninkrijk uitgerust worden en geheel toebereiden aan een of meer inwoners van het Rijk.

Drie vierden van de bemanningsleden moeten de Belgische nationaliteit hebben.

In gevallen waar deze voorwaarde niet kan vervuld worden, kan alleen de minister van Binnenlandse Zaken op advies van de speciale Visserijcommissie toelating geven tot niet nakoming van deze bepaling.

De reder moet in België gedomicileerd zijn.

Het schip moet degelijk uitgerust worden en voorzien zijn van de nodige apparaten tot uitoefening van deze visserij, waarvoor het vaartuig bestemd is.

De goede staat van de uitrusting moet in een rapport door een expert vastgesteld worden.

Art. 2. De reder of de schipper van het vaartuig moet ten minste 8 dagen vooraleer het vaartuig ter visvangst zal uitvaren, de voorzitter van de visserijcommissie verwittigen ten einde de experten toe te laten hun onderzoek aan boord te doen zoals bepaald in voorgaande artikel.

De experten gaan de scheepsbenodigheden onderzoeken die vóór het schip op de kaai zijn opgesteld. Akte van dit onderzoek wordt in het proces-verbaal genoteerd.

De administratie der douanen zal toezicht houden over de voorwerpen, die aan of van boord gebracht worden. Na het vertrek van het vaartuig zal aan de reder een staat overhandigd worden vermeldende de aanwezig zijnde voorwerpen.

## ONDERRICHTINGEN GEDURENDE DE VISSERIJ

Art. 3. De vaartuigen mogen geen andere visserij bedrijven dan deze, waarvoor de uitrusting aan boord is. Uitzondering wordt gemaakt voor de vaartuigen die de haringvisserij bedrijven. Deze vaartuigen worden toegelaten deel te nemen aan de kabeljauwvisvangst.

Art. 4. Ieder schipper is verplicht de gevangen vis in het rijk binnen te brengen. Het is verboden op zee vis van vreemde vaartuigen over te nemen en deze als eigen vangst binnen het rijk te brengen. Nochtans is het toegelaten de gevangen vis aan iagers of te geven ten einde deze waar zo spoedig mogelijk in de handel te kunnen brengen.

De schippers worden verplicht rechtstreeks naar de visgronden af te varen zodra zij de haven verlaten hebben. Hetzelfde geschiedt na het beëindigen van de visvangst in omgekeerde volgorde. Slechts in geval van overmacht is het toegelaten een vreemde haven binnen te varen.

Art. 5. Het is verboden vis te kopen, te verkopen of weg te schenken aan vaartuigen van vreemde nationaliteit.

## HERKENNINGSTEKEN DER VAARTUIGEN

Art. 6. Elk jaar zullen gedurende het visserijseizoen één of meerdere staatschepen de visserijgronden bezoeken om de uitoefening van het bedrijf te beschermen en te bewaken.

Te deze gelegenheid zullen de vissersvaartuigen zich zo goed mogelijk kenbaar maken en op een redelijke afstand de staatschepen nadaren, telkens dit hen geboden wordt.

De visserijvaartuigen zullen aan weerszijden op de boeg een wit nummer in arabische cijfers op zwarte grond geschilderd hebben. Dit zal hen toegekend worden door de Visserijcommissie van de plaats waar het vaartuig thuishoort. Voor dit nummer moet de beginletter aangeduid worden van de haven waartoe het vaartuig behoort.

De cijfers en de letter zullen een hoogte hebben van minstens 0.50 m.

## ONDERZOEK VAN DE GEVANGEN VIS

Art. 7. De Bestendige Deputatie van de provincie zal in de plaatsen waar dit nodig is beëdigde controleurs aanstellen om de soort en de hoedanigheid van de aangevoerde vis vast te stellen. De tonnen, waarin de vis eventueel zal gelegd worden, zullen door deze controleurs van een merk voorzien moeten worden.

Art. 8. De Controleurs, waarvan de aanstelling en het salaris door de Minister van Binnenlandse Zaken zal moeten bevestigd worden, zullen ingeval zij zich aan bedrog schuldig maken uit hun ambt ontteld worden.

## SPECIALE BESCHIKKINGEN BETREFFENDE DE HARINGVISSERIJ

Art. 9. Elk vaartuig, dat aan de haringcampagne wenst deel te nemen, moet gebouwd zijn met een kiel en moet kunnen bevatten minstens 30 zeetonnen van 1 en een halve kubieke meter.

De bemanning van dergelijk vaartuig moet 10 koppen tellen, waaronder 2 scheepsluizen niet ouder dan 16 jaar.

Aan boord van elk vaartuig zullen 40 netten moeten zijn van 200 à 300 mazen, deze laatste een grootte hebbend van 0.027 m<sup>2</sup>. Eveneens zullen aan boord boeien moeten zijn om de netten te laten drijven. Het vaartuig mag geen roeiboortje of takel aan boord hebben.

Art. 10. Deze visserij zal dienen bedreven te worden gedurende de periode bepaald door de wet, t.t.z. van 24 Juni tot 31 December ter hoogte van Hittland en Edimburg en de kusten van Engeland.

Art. 11. Het is verboden haring te vissen om op 't even welk tijdstip van het jaar, tussen de banken en rotsen van Noorwegen, Ierland en Schotland.

Art. 12. Het schip zal uitsluitend moeten voor de haringvisserij gebruikt worden en dat gedurende 120 dagen in de twee seizoenen.

Nochtans mag een halve premie toegekend worden aan het vaartuig, dat maar gedurende één seizoen het bedrijf heeft uitgeoefend, 60 dagen in de zomer en 50 dagen in de herfst.

Art. 13. De strikte uitvoering van deze wet wordt geëist. De provinciale raden omtrent oerrichtingen om tuchtstraffen op te leggen aan de overtreders.

## REGLEMENTERING VAN DE KABELJAUWVISSERIJ EN DE «HOEKWANTVISSERIJ»

Art. 14. Worden eveneens gerechtigd op de toekenning van bovengenoemde premie:

1) Zij die de kabeljauwvisserij zullen bedrijven gedurende de maanden December en Januari, tussen de 55e en 56e breedtegraad ten noorden van de Doggersbank en meer ten oosten tot op 10 à 12 mijlen van de kusten van Jutland, en gedurende de maanden Februari en Maart, tussen de 56e en 57e breedtegraad hetzij op de grote Vissersbank, hetzij meer oostelijk op het Steyle Doggersbank;

2) Zij die dezelfde visserij zullen bedreven hebben tussen de eilanden Faroë en Shetland, tussen de 60e en 62e breedtegraad, en op de kusten van IJsland tussen de 65e en 67e graad;

3) Zij die de kabeljauwvisserij zullen bedreven hebben tussen 20 Maart en 10 November in de omstreken van de Doggerbank;

4) Zij die uitsluitend de zeevisserij, genaamd «hoekwantsvisserij», zullen bedreven hebben, tussen 1 Oktober en 30 April, op ten minste één mijl van de kust.

De premie zal slechts kunnen verleend worden voor zover de vissersvaartuigen een capaciteit hebben van 25 tonnen.

Art. 15. Ieder schipper, van de kabeljauwvisserij terugkomend, moet de experten verwittigen ten minste 24 uur vooraleer met het lossen van vangst zal begonnen worden, nadat hijzelf aan de douanen de hoeveelheid van zijn vangst heeft opgegeven. De experten zullen na de vis gekeurd te hebben op de tonnen een merkteken branden, waaruit de hoedanigheid van de vis zal kunnen afgeleid worden.

Art. 16. De schipper, die zich aan deze verplichtingen zou onttrekken, zal beboet worden met de straffen voorzien bij de wet van 6 Maart 1818. De reder, die zich opzettelijk zou verstaan met zijn schipper, zal gelijkaardige straffen oplopen.

## SPECIALE VISSERIJCOMMISSIE OPRICHTING EN TAAK

Art. 17. De speciale visserijcommissies opgericht in uitvoering van het Koninklijk Besluit van 19 Juni 1837, door de bestendige Deputatie van de Provinciale Raad, worden gelast met de bewaking van de rederijen ter haringvisserij, ter kabeljauwvisserij en ter hoekwantsvisserij.

Zij verstrekken advies aan de minister van Binnenlandse Zaken, over de toekenning van de bijzonderste premie ten voordele van bovengenoemde rederijen.

Art. 18. Iedere visserijcommissie zal een register bijhouden, waarin de afvaart en terugkeer van elk vissersvaartuig genoteerd wordt.

Art. 19. Aan de minister van Binnen-

landse Zaken en aan het Provinciebestuur zal op 1 Januari van elk jaar een lijst opgemaakt worden van de vaartuigen, die hetzij in de zee of aan wal verblijven.

## SPECIALE INLICHTINGSTABEL

Art. 20. Na de terugkomst van het laatste vaartuig dat vóór 1 Januari vertrokken is, zal elk jaar aan de Minister van Binnenlandse Zaken een bijzondere tabel voorgelegd worden van ieder vaartuig. De vorm van deze tabel wordt vastgesteld door de Speciale Visserijcommissie en geadviseerd door de Bestendige Deputatie van de Provincie.

Bij deze tabel moeten volgende stukken gevoegd worden:

1. Een aanvraag tot het bekomen van de bijzonderste premie, indien de voorwaarden tot het verkrijgen van deze toelage vervuld zijn.

2. Een uittreksel uit het proces-verbaal opgesteld door de experten en het bestuur der douanen, waarin de staat van het vaartuig en zijn uitrusting vermeldt staat.

3. Een getuigschrift, waarin de brutotonnemaat van het vaartuig aangeschreven staat.

4. Een verklaring, door de schipper en de leden van de bemanning ondertekend, waarin op hun eer bevestigd wordt dat de visserij bedreven werd naar de wettelijke bepalingen.

5. Een dubbel afschrift van de monsterproef vermeldende identiteit en adres van de opvarenden gedurende de laatste reis.

## VERDELING EN BEDRAG DER PREMIE

Art. 21. Na ontvangst van alle stukken zal de Minister van Binnenlandse Zaken overgaan tot de verdeling van de premie aan alle rechthebbenden als volgt:

1.058 fr. voor de rederijen ter kabeljauwvisserij bedoeld onder letter A van art. 14;

529 fr. voor de rederijen bedoeld onder letter B, C en D en

1.500 fr. voor de rederijen, die de haringvisserij beoefenen.

## STRAFEN

Art. 22. Bij overtreding van de wetsbepalingen kunnen tegen de overtreders straffen worden uitgesproken, dewelke voorzien zijn bij de wetten van 6 en 12 Maart 1818.

De Visserijcommissies en de Bestendige Deputatie van de Provinciale Raad, hebben ieder voor wat hun bevoegdheid betreft, de plicht te waken over de stipte uitvoering van onderhavige wet.

Art. 23. De beschikkingen van deze wet zijn onmiddellijk uitvoerbaar.

## BESLUIT

Talrijke bepalingen van deze wet hebben aan de basis gelegen van de opeenvolgende wetten en besluiten die in verband met de Belgische Zeevisserij later genomen werden. Herinneren wij slechts aan de wet houdende oprichting en taak van de Zeevaartpolitie.

## Notariële Aankondigingen

Studie van de Notaris  
**J. GHYOOT**  
te Oostende, St. Petersburgstr., 47.  
(tel. 715.88)  
**INSTEL MET 0.50 % PREMIE:**  
Op WOENSDAG 10 JANUARI 1951, te 15 u., ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstr., 22, te Oostende, van:  
**STAD OOSTENDE**  
**I. WELGELEGEN**

**J. GHYOOT**,  
te Oostende, 47, St. Petersburgstr.  
(tel. 715.88)

## ENIGE ZITDAG

**TOEWIJZING BIJ INBESLAGNEMING**  
Op DINSDAG 9 JANUARI 1951, te 15 u., ter gehoorzaal van het Vrederecht, Gerechtshof, Canadaplein, Oostende, te overstaan van dhr Vrederechter van het kanton Oostende, krachtens een vonnis verleend door de Rechtbank van Eerste aanleg te Brugge, op 14-12-1950.

Zal door het ambt van notaris J. GHYOOT te Oostende, overgegaan worden tot de toewijzing, van:

**STAD OOSTENDE — WEST EEN**

## Woonhuis

**MET ERF EN AANHORIGHEDEN**  
gelegen METSERSTRAAT, nr 46, groot 158 m<sup>2</sup>, gekadastrerd sectie A, nr 40 m<sup>2</sup>. Palende of gepaald hebbende Noord en West: Verhuur-Haasart Albert te Bommelare: Oost: Van Erbaant-Maes Jules te Houthulst; en Zuid: de Metsersstraat. Voorzien van stads- en regenwater, gas en electriciteit.

Eerste verdieping verhuurd mits 500 fr. per maand.

**ZICHTBAAR:** iedere Dinsdag en Donderdag van 14-16 uur.

**INGESTELD:** 100.000 fr. Lastenkohier en nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris.

(614)

Studie van Notaris  
**JAN-BAPTISTE DE GHELDERE**  
te Heist-aan-Zee

## DEFINITIEVE TOESLAG:

Op WOENSDAG 10 JANUARI 1951, om 16 u. stipt, in het Café «Den Anker», Knokkestraat, bij Mr. Mille van:  
**BADSTAD HEIST-AAN-ZEE**  
**EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN**

## Woonhuis

**MET GARAGE**  
Dwarsstraat nrs 34-36, groot 72 v.m. ONMIDDELLIJK VRIJ.  
**BEZOEKEN:** Woensdag en Vrijdag van 14 tot 16 u.; begeleiding d. eigenaar.  
**INGESTELD:** 80.000 fr. (624)

Studie van Notaris  
**JAN B. DE GHELDERE**  
te Heist-aan-Zee

## OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN

**INSTEL MET PREMIE**  
Op MAANDAG 8 JANUARI, om 16 uur stipt, te Heist-aan-Zee, in het Café «Den Anker», Knokkestr., bij Mr. Mille, van:  
**BADSTAD HEIST-AAN-ZEE**  
**EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN**

## Werkmanswoning

Oude Kerkstraat, 6, groot 110 m<sup>2</sup>. VRIJ TER BESCHIKKING van de koper drie maanden na de toelag. Ten overstaan van dhr Vrederechter. (629)

## WIE WIL WAT ?

— APPARTEMENT te huur : 5 plaatsen, WC, kelder, koer. Zieh wenden : schriftelijk bureel blad WA 737

— FOTOGRAFIE : jong fotograaf, bekwaam, zoekt betrekking te Oostende of omgeving bij gevestigd fotograaf als laborant of retoucheur. Schrijven bureel blad E.A. 741.

## Vrije Tribuun

## De Waarheid over de “Shulamith” en de “Zipora”

Wij ontvingen van schipper Frederik Vanderwal, Tengerstraat, 60, een schrijven, waarin hij zijn standpunt uiteenzet en vraagt om inlating.

Buiten de persoonlijke aangelegenheden, welke hierbij niet te pas komen, schrijft de schipper:

Eerst en vooral treft mij geen blaam over het betalen der mannen, want vanaf de eerste dag heb ik alle papieren, van sigaretten, voorschotten, enz., afgegeven. De oorzaak van niet uitbetaling was dat men ons had beloofd de prijs der Oostendse markt te geven, en zo werd elk aan het lijntje gehouden. Dat het haringseizoen een fiasco was, is ook niet waar: heb ik mogelijk geen grote daden gedaan, maar dit had zijn oorzaak in het feit dat we niet uitgerust waren met de instrumenten waarover elk ander vaartuig ter visserij beschikt. De ganse visserij weet dit uitgezonderd U zelf. Ik had Hollands netten welke tot 12 maal toe barstten op een reis van 8 dagen. Dus is er ook geen sprake dat ik geen haring ving. Ik ben reeds 23 jaar schipper en denk wel van niemand lessen nodig te hebben over de haringvangst. Ook schrijft U dat we geen instructeurs waren. Laat me toe er U op te wijzen, dat die mensen nog nooit gevaren hadden uitgezonderd één der 16 die met een roelboot de sardienvisserij had bedreven. M'n mannen en ik hebben allen brieven, splitsen en sturen er allerlei aangeleerd. Als er iemand die Joodse sukkelars heeft biggestaan, dat zijn wij het geweest. Wat de IJslandse reis betreft, ik vaar er al lange jaren op zoals trouwens menig reder weet, en al ik dan een tegenslag had, heb ik nog het recht niet mij te kleineren. Speciaal mocht ge weten dat met oud materieel tegenover moderne, alle vergelijking uitgesloten is en daarbij gevoegd dat we slechts 13 dagen in zee konden blijven door het abnormale kolenverbruik en

dan nog 24 u. in Reykjavik moest liggen uit reden van lekkende pijpen en lekkende drinkwatertanks. Ieder commentaar is wel overbodig. Nog iets, nadat ons haringcontract uit was, vroeg ik verscheidene malen hoe en waar ons 2de contract was en er werd me gezegd, zelfs bij de afvaart, dat er geen contract van doen was daar we toch op Oostende zouden verkopen. Wat de levertrans betreft er werd me gezegd dat dit een verrassing zou wezen, inderdaad, 53 fr. per man (17 man) voor 2 vaten is er een. Indien U cijfers verlangt aangaande de vangsten, het totaal gewicht en de prijs, dan kunt U die bekomen. De reden waarom we het schip verlaten hebben te Aberdeen was, daar de agent ons mededeelde dat we moesten daar blijven varen tot het volgende haringseizoen dus een 6 tot 8 maanden en de bemanning was niet akkoord. Ik kon vanzelfsprekend alleen niet in zee gaan, gezien ook de Engelsen welgeriden met de Joodse jongens te varen.

Hoogachtend: Vanderwal

**ONS ANTWOORD**  
Deze kwestie welke met veel lawaai in een ander blad werd aangevat, zou nooit aanleiding tot een polemiek gegeven hebben tussen de rederij en de schipper, moest deze laatste er geen journalisten bijgesleurd hebben.

Schipper Vanderwal, het is aan ons niet te oordelen of hij gelijk of ongelijk hebt. Dat was een zaak van innerlijke keuken tussen U en uw rederij en zo er U onrecht aangedaan werd, dan is het waterschouwsamt en de werkrechtssraad daar, maar uw tevlucht nemen tot een opgeschroefd artikel, in een blad, past niet. Het is daardoor niet te verwonderen dat onze correspondent zich inlichtte bij de rederij over haar standpunt, met als gevolg het artikel, dat in ons nummer van 15 December verscheen, dat het standpunt van de rederij uiteenzette. Dat was haar recht, vermits gij U zelf voordien tot een blad had gewend. Het is er ons niet om te doen iemand of iets in een vals daglicht te stellen. Wij dienen alleen de waarheid. Het is voor die redenen te betreuren dat een schipper met 23 jaar ervaring, en die inderdaad gewaardeerd wordt, zich heeft laten vangen en zaken heeft laten opschrijven welke hij buiten de pers kon oplossen, daar waar het hoorde.

Het zou een beter resultaat hebben gehad dan nuttelos rederijen en vissers tegenover mekaar te stellen die allemaal voor en door het visie moeten leven. Daarmee achten we deze polemiek gesloten. De Redactie.

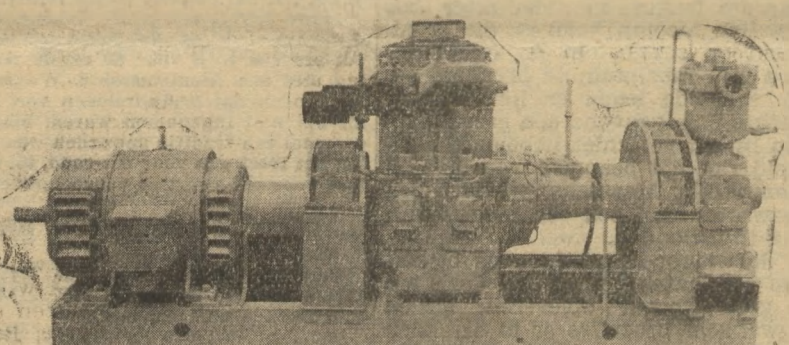
## AGGREGATEN MET PETTER HULPMOTOREN BETEKENEN ZEKERHEID OP ZEE

Alle gewenste inlichtingen verstrekt:

## BRITISH OIL ENGINES N.V.

EMIEL JACQMAINLAAN, 64, BRUSSEL

TELEFOON : 17.15.92 — 17.27.63



Deze standaard aggregaten zijn uitgerust met de bekende dieselmotor PETTER AV2, die 10 PK. ontwikkelt bij 1.500 o.p.m. Deze motor wordt elastisch aan een shunt-dynamo van 5 Kw. 110 of 220 v. gekoppeld. Bovendien is een koppeling voorzien voor het aandrijven van een luchtcompressor, lenspomp of ander pompsysteem.

## De Haven van Terneuzen

(Van onze Nederlandse medewerker)

Het gemeentebestuur van Terneuzen heeft in een publicatie over de haven van Terneuzen een overzicht gegeven van de haven van Terneuzen, welke als voorhaven van Gent ook voor België van groot belang is. Het kanaal is na 1827 in gebruik gekomen met twee sluizen, dus nog voordat België werd afgescheiden van Nederland. Na de aanleg van de spoorweg Mechelen—Terneuzen werd het uitsluitend voorhaven-karakter aan Terneuzen ontnomen, want nu ontstond ook de mogelijkheid tot het verladen van goederen naar andere delen van België, hetgeen aan de ontwikkeling van Terneuzen als handelsplaats sterk te goede kwam. De spoorwegmaatschappij liet langs de Oostkanaal verschillende houthousteigers aanleggen, waaraan schepen tot een diepgang van 4 meter konden meren, welke diepgang voor de toen in de vaart zijnde schepen ruim voldoende was. Deze steigers zijn tegenwoordig nog bij de binnenvaart in gebruik.

Later werd een kanaalverbetering verkregen, waardoor via de nieuwe Westsluis toegang mogelijk werd voor aanmerkelijk grotere schepen tot 8200 bruto registerton, en bij Libertyschepen zelfs tot 10.000 ton. De kanaaldiepte werd toen 8 meter en de grootste breedte voor schepen 17 meter. Door de Staat werden in 1916 en 1921 nog twee kanaalhavens aangelegd, het Noorder- en Zuiderdok met een diepte van 7,5 en 8 meter. Daarmede ging gepaard een flinke uitbreiding van de kadelen, waarop opslagterreinen, en ook havenloodsen werden gebouwd. In 1933 werd begonnen met de aanleg van de Zevenaarshaven, die in 1938 gereed kwam. Door het ontbreken van de vereiste kranen en andere uitrusting kon deze laatste haven tot dusver niet zo in gebruik komen als wel in de bedoeling heeft gelegen.

In totaal omvat de haven van Terneuzen thans 1420 meter kadelenlengte voor

zeeschepen tot 8 meter diepgang, 650 m. kadelenlengte voor binnenvaartschepen en kleine zeevaartuigen, en tenslotte 1400 meter lengte uitsluitend voor de binnenvaart. Alle handelskaden zijn eigendom van de Staat. Men heeft op alle gezorgd voor spoorwegaansluiting, terwijl ook overal kranen aanwezig zijn, behalve dan in de Zevenaarshaven, welke laatste tijdens de Duitse bezetting zijn weggevoerd. Het spoorweginfrastructuur van de haven is geheel in exploitatie bij de N.V. Nederlandse Spoorwegen, nadat deze maatschappij ook het eigendom van de Belgische spoorwegmaatschappij Mechelen—Terneuzen in 1948 heeft gekocht. Men beschikt over 4 stoomkranen, 5 elektrische kranen en 2 diesel-elektrische. Zij hebben alle een heffvermogen van 5 à 6 ton. Doordat tijdens de oorlog vele installaties en loodsen zijn vernield, beschikt men thans nog maar over 8 loodsen met een inhoud van 60.000 kubieke meter. Aan spoedig herstel van het vernielde wordt hard gewerkt. De totale oppervlakte van de opslagterreinen bedraagt momenteel 100.000 vierkante meter. Vanzelfsprekend liggen er goede autowegen langs alle havens.

Aanvankelijk werden te Terneuzen in

hoofdzaak de goederen overgeslagen uit de zeeschepen op de spoorwagens en omgekeerd. In de latere jaren is evenwel de binnenvaart van steeds meer belang geworden, terwijl het vervoer per trein achteruit gaat. De overgeslagen goederen bestaan voor een groot deel uit massagoederen. Er wordt voornamelijk gesluis op de spoorwagens steenkolen, piekijzer, mangaanerts, pijpaarde, terwijl van de wagon in het schip wordt geladen hoogovenstof en hoogovenslakken, oud ijzer, natuursteen, maar ook van zeeschip in binnenschip kunstmeis.

Havengeld wordt er niet gevraagd, zoals dat bij alle staatshavens gebruikelijk is, terwijl voor het schutten door de sluizen en het bevaaren van het kanaal evenmin rechten verschuldigd zijn. In 1937 werd de haven aangelopen door 256 zeeschepen met een laadvormogen van 300.000 registertonnen, waaronder 64 zeeschepen, welke de haven uitsluitend aanliepen om te bunkeren. In hetzelfde jaar werd de haven aangedaan door 4790 binnenschepen.

Uit al het vertelde blijkt dus, dat Terneuzen niet alleen meer een voorhaven is van de handelsstad Gent, doch ook zelf bedrijvigheid kent uit de zee- en binnenvaart. Het scheepvaartverkeer op Gent gaat dan ook door de Westsluis het eigenlijke havenverkeer geheel voorbij. Er wordt wel veel reclame gemaakt voor de haven van Terneuzen, waar men dan ook terdege beseft, dat het gemis van spoorwegvervoer een nadeel voor de havenontwikkeling moet opleveren. De bestaande geruchten tot opheffing van de spoorweglijn wordt dan ook met kracht bestreden door alle belanghebbenden, waarbij thans ook 't provinciebestuur van Zeeland zich heeft gevoegd, omdat men gaarne ziet, dat het voorheen zo arme Zeeuws-Vlaanderen een graante meerprijs uit de rijkdom men, welke de industrie veelal aan de bevolking, nijverheid en handel bijdraagt.

## Havenbeweging

### OOSTENDE